

إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في
مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار

رسالة الماجستير

إعداد:

فجر يتي قرّة عيني

(٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣)



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

رسالة الماجستير

إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في
مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيقاء شرط من شروط الحصول
على دراجة الماجستير في تعليم اللغة التعليمية

إعداد :

فجر ينّي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣

إشراف :

د. عبد المنتقم الأنصاري الماجستير

د. الحاج نور هادي الماجستير

١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦

١٩٦٣٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

اعتماد لجنة المناقشة

إنّ الرسالة الماجستير بعنوان: إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاجية في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار، التي أعدها:

الاسم : فجر بنتي قرة عيني

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، بتاريخ ٢٩ نوفمبر ٢٠٢٣ م. وتكون لجنة المناقشة من السادة:

الدكتور نور قمرى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٠٢٢٠١٦٠٨١١٠٩٥

الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠

الدكتور عبد المنتقم الأنصاري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦

مالانج، ٢٨ ديسمبر ٢٠٢٣ م

الاعتماد

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور واحد مورني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

اعتماد لجنة المناقشة

إن الرسالة الماجستير بعنوان: إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاجية في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار، التي أعدها:

الاسم : فجر ينقي قرة عيني

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، بتاريخ ٢٩ نوفمبر ٢٠٢٣ م. وتكون لجنة المناقشة من السادة:

الدكتور نور قمرى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٠٢٢٠١٦٠٨١١٠٩٥

الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠

الدكتور عبد المنتقم الأنصاري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦

مالانج، ٢٨ ديسمبر ٢٠٢٣ م

الاعتماد

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور واحد مورني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدنھا

الاسم : فجر بنتي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣ :

العنوان : إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام

بطريقة المزاجية في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار

أقر بأن هذا البحث الذي أعددتھا لتوفير شرط للحصول على دراجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى احد استقبالا أنھا من تأليفها وتبين أنه فعلا ليس من يحلي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولايجبرني أحد على ذلك.

مالانج، نوفمبر ٢٠٢٣ م



الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣ :

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَ ؕ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ

(القلم : ١)

“Nun, Demi pena dan apa yang mereka tuliskan ”

(Al-Qalam : 1)

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب:

"احرصوا على تعلّم اللغة العربية فإنّها جزء من دينكم"

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي المحبوب: نور عليم نصير

عسى الله أن يوسع عليه في الدنيا والآخرة ويعطيه طول العمر والصّحة دائما الذي
رباني مند صغرى وساعدني في كل حال

أمي المحبوبة : أشيك نور أليفة

عسى الله أن يوسع عليها في الدنيا والآخرة ويعطيها طول العمر والصّحة دائما الذي
ربتني مند صغرى وساعدني في كل حال

اخواني الصغيران المحبوبان: محمّد هشام بيهقي ومحمّد حيدر بيهقي

(عسى الله أن يحفظهم في الدّنيا والآخرة ويعطهم طول العمر بالصّحة دائما وكن
رجلا سعيدا ولطيفا وناجحا في المستقبل)

مربي ورحي:

جميع المشايخ الأعزاء والاساتذة الكرماء ومن قد علموني وربوني بالصبر والجهود.
وإلى جميع أعضاء أسراتي المحبوبين، وزملاء وأصحابي الذين يساعدوني ويرافقوني في مسيرة
تعليمي.

(عسى الله أن يعطيهم الدرجة العالية في الدّين والدّنيا والآخرة ويعطيهم طول العمر بالصّحة والبركة)

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي كان بعبادة خيرا بصيرا. والصلاة والسلام على سيدنا محمد سر حياة الوجود والسبب الأعظم لكلّ موجوده صلاة تشبت في قلبي الإيمان وتحفظني القرآن وتقهمنن منها الآيات وتفتح لي بها نور الجنّات ونور النعيم ونور النّظر إلى وجهك الكريم وعلى آله وصحبه وسلم أما بعد.

قد تمت كتبها هذه رسالة الماجستير لاستيقاء شروط الاختبار النهائي والحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

ثمّ أود أن أقدم شكري وتقديري لمن ساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي، خصوصا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور واحد مورني الماجستير، عميد كلية الدراسات العليا بجامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. سماحة الدكتور شهداء الماجستير، رئيس قسم الماجستير لتعليم اللغة العربية، والدكتور

توفيق الرحمن، سكرتير قسم الماجستير لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج

٤. سماحة المشرف الأول الدكتور نور هادي الماجستير وسماحة المشرف الثاني الدكتور عبد

المنتقم الأنصاري الماجستير الذان أعطيا الباحثة الاقتراحات والتوجيهات والمساعدة في

إنجاز هذا البحث.

٥. الدكتور أحمد مكّي حسن والدكتورة ليلي فطرياني كالخبرين في هذا البحث.

٦. وجميع أساتيد وأستاذات جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج الذين

ينورون روعي بعلمهم وإرشاداتهم حتى تتم كتابة هذا البحث الجامعي.

٧. السيّد ريزا فهليفي كرائيس المدرسة والأستاذة النساء رحمة الأمة كمعلّمة اللغة العربية

في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار الذي قد منحتني الفرصة الثمينة لمعلمية

البحث الرسالة الماجستير.

٨. ولجميع أصحابي في الفصل "د" وفي كل مكن الذين قد أعطوني الحماسة في إتمام هذه

الرسالة.

جزاكم الله أحسن الجزاء وعسى الله أن يقبل كل أعمالهم ، وعسى أن يكون هذا البحث نافعة

للجميع. آمين يا ربّ العالمين.

مالانج، أكتوبر ٢٠٢٣ م

الباحثة

فجر ينّي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢١٠٠٤٣

مستخلص البحث

عيني، فجر يتي قرة، ٢٠٢٣. إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار. رسالة الماجستير، قسم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانج. المشرف الأولى: (١) د. الحاج نور هادي، الماجستير، (٢) والمشرف الثاني: د. عبد المنتقيم الأنصاري الماجستير.

الكلمات الإشارية : إعداد المواد، مهارة الكلام، المزاوجة (Make a Match)

يمكن تحقيق عملية تعليم اللغة العربية على مهارة الكلام، وخاصة اللغة العربية، إذا تم دعمها بتعلم فعال ومبتكر وممتع من المعلمين. في الواقع، فشل التعلم بسبب ضعف دافع شيفيا في مهارة الكلام، وخاصة باللغة العربية. تتمثل إحدى المشكلات التي أصبحت عاملاً مهماً في عملية مهارة الكلام في اكتشاف أن الوحدات المستخدمة لا تفي بمعايير الوحدة الجيدة، بل يمكن القول إنها أقل ابتكاراً في العصر الحالي، أي عصر الأدوات. الوحدات المستخدمة بسيطة ولا تقود الطلاب إلى تشجيع قدرتهم على الكلام باللغة العربية.

يهدف هذا البحث إلى: (١) لمعرفة لإنتاج تطبيقات وحدة اللغة العربية في تعليم مهارة كلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. (٢). لمعرفة صلاحية إعداد التطبيق المواد لتعليم مهارة الكلام المصممة بطريقة المزاوجة على المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. (٣) لمعرفة فعالية إعداد التطبيق المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. وأما منهجية البحث المستخدمة في هذا البحث هي البحث والتطوير (R&D) بنموذج أددي (ADDIE)، الذي طوره سوغيونو يعني التحليل والتخطيط والتطوير والتطبيق والتقييم. ومجتمع البحث من الطلاب الحادي عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. أدوات جمع هي المقابلة والملاحظة، والاستبانة والاختبار.

أما نتائج هذا البحث والتطوير هي: (١) عملية تطبيق إعداد هذه الوحدة من التحليل والتصميم والتطوير والتطبيق والتقييم. تطبيق إعداد هذه الوحدة فيه غلاف ومقدمة وخصائص الوحدة وإرشادات لاستخدام الوحدة الإلكترونية والأهداف بالإضافة إلى جدول المحتويات والمواد والتمارين بناء على طريقة المزاوجة. (٢). نتيجة الاستبانة من خبيرة المادة اللغتها حصلها ٩٣,٣٪ على مستوى "(جيد جداً)" بينما من خبير التصميم حصله ٩٧,٥٪ على مستوى "(جيد جداً)". (٣). إن تطبيق المواد مطورة "فعالة" لدى الطلاب في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. بالنظر إلى التحليل الإحصائي من الاختبار *Paired Sample Test* بأن النتيجة المعنوية (٠,٠٠) أقل من (٠,٠٥). فتبين تلك نتيجة أن الاختبارية مقبولة. إعداد تطبيق الوحدة المواد العربية في تعليم مهارة كلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار فعالاً. لأنه يمكن أن يدرّب الطلاب على تعلم مهارة الكلام في الحياة اليومية.

ABSTRACT

Aini, Fijriyanti Qurrotu 'Aini, 2023. *Making Module Applications on Maharah Kalam Learning Based on the Make a Match Method Based on the Independent Curriculum at SMA Alam Al-Ghifari Blitar.* Thesis. Postgraduate Arabic Language Education Study Program, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang. Supervisor: (1) Dr. H. Nurhadi, MA, (2) Dr. Abdul Muntaqim Al-Anshory, S.Hum., M.Pd.

Keywords : Module Application Development, Maharah Kalam, Make Match Method

The process of learning Arabic on speaking skills, especially Arabic, can be achieved if supported by effective, innovative, and fun learning from teachers. In reality, the learning failed to be carried out because of Shiva's weak motivation in speaking skills, especially in Arabic. One of the problems that become an important factor in the process of speaking skills is the discovery that the modules used do not meet good module standards, it can even be said to be less innovative in the current era, namely the era of gadgets. The modules used are simple and do not lead students to encourage their ability to speak Arabic.

This research aims to: 1) Know how to make Arabic module applications in Maharah Kalam Learning Based on the Make a Match Method Based on the Independent Curriculum at SMA Alam Al-Ghifari Blitar. 2). Knowing the validity of making Arabic module applications in Maharah Kalam Learning Based on the Make a Match Method Based on the Independent Curriculum at SMA Alam Al-Ghifari Blitar. 3) Knowing the effectiveness of making Arabic module applications in Maharah Kalam Learning Based on the Make a Match Method Based on the Independent Curriculum at SMA Alam Al-Ghifari Blitar. The research methodology used in this study is research and development (R & D) with the ADDIE model, namely analysis, planning, development, application, and evaluation. The population used by the researchers is all grade XI students at SMA Alam Al-Ghifari Blitar. The research instruments used are interviews, observations, questionnaires, and tests.

The results of this research and development are: 1) The process of preparing this module application starts from needs analysis, planning, development, implementation, and evaluation. Application This module consists of a cover, foreword, module characteristics, guidelines for using the E-Module and objectives as well as a table of contents, materials and exercises based on the make a match method. 2). And this product is very feasible to use based on questionnaires from material experts 93.3% (Very Good) while from design experts 97.5 (Very Good). 3). Application of "effective" developed modules. This is due to statistical analysis data and the Paired Sample Test that the significant result (0.00) is less than (0.05). This indicates that Ho was rejected and H1 was accepted. Making Arabic module applications on Maharah Kalam Learning Based on the Make a Match Method Based on the Independent Curriculum at SMA Alam Al-Ghifari Blitar is effective because it can train students in learning speaking skills in everyday life.

ABSTRAK

Aini, Fijriyanti Qurrotu ‘Aini, 2023. *Pembuatan Aplikasi Modul pada Pembelajaran Maharah Kalam Berdasarkan Metode Make a Match Berdasarkan Kurikulum Merdeka di SMA Alam Al-Ghifari Blitar.* Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: (1) Dr. H. Nurhadi, MA, (2) Dr. Abdul Muntaqim Al-Anshory, S.Hum., M.Pd.

Kata Kunci : Pembuatan Aplikasi Modul, Maharah Kalam, Metode Make Match

Proses pembelajaran bahasa arab pada keterampilan berbicara khususnya bahasa arab dapat tercapai jika didukung dengan pembelajaran yang efektif, inovatif, dan menyenangkan dari guru. Dalam realitanya pembelajaran tersebut gagal dilaksanakan karena lemahnya motivasi siswa dalam keterampilan berbicara terutama dalam bahasa arab. Salah satu masalah yang menjadi faktor penting dalam proses keterampilan berbicara adalah ditemukannya modul yang digunakan tidak memenuhi standar modul yang baik, bahkan bisa dikatakan kurang inovatif pada era sekarang yaitu era gadget. Modul yang digunakan masih sederhana dan tidak mengarah siswa untuk mendorong kemampuannya dalam berbicara bahasa arab.

Penelitian ini bertujuan untuk: 1) Mengetahui cara pembuatan aplikasi modul bahasa arab pada Pembelajaran Maharah Kalam Berdasarkan Metode Make a Match Berdasarkan Kurikulum Merdeka di SMA Alam Al-Ghifari Blitar. 2). Mengetahui validitas pembuatan aplikasi modul bahasa arab pada Pembelajaran Maharah Kalam Berdasarkan Metode Make a Match Berdasarkan Kurikulum Merdeka di SMA Alam Al-Ghifari Blitar. 3) Mengetahui efektivitas pembuatan aplikasi modul bahasa arab pada Pembelajaran Maharah Kalam Berdasarkan Metode Make a Match Berdasarkan Kurikulum Merdeka di SMA Alam Al-Ghifari Blitar. Metodologi penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian dan pengembangan (R&D) dengan model ADDIE yaitu analisis, perencanaan, pengembangan, penerapan, dan evaluasi. Populasi yang digunakan peneliti adalah seluruh siswa kelas XI di SMA Alam Al-Ghifari Blitar. Adapun Instrumen penelitian yang digunakan adalah wawancara, observasi, angket, dan tes.

Hasil Penelitian adalah: 1) Proses penyusunan aplikasi modul ini dimulai dari analisis kebutuhan, perencanaan, pengembangan, penerapan, dan evaluasi. Aplikasi Modul ini terdiri dari cover, kata pengantar, karakteristik modul, pedoman dalam menggunakan E-Module dan tujuan serta daftar isi, materi dan latihan-latihan berdasarkan metode make a match. 2). Dan pada produk ini sangat layak digunakan berdasarkan angket dari pakar materi 93,3% (Sangat Baik) sedangkan dari pakar desain 97,5 (Sangat Baik). 3). Aplikasi modul yang dikembangkan “efektif”. Hal ini disebabkan dengan data analisis statistik dan Uji Paired Sample Test bahwa hasil signifikan (0,00) kurang dari (0,05). Ini menunjukkan bahwa H_0 ditolak dan H_1 diterima. Pembuatan Aplikasi modul bahasa arab pada Pembelajaran Maharah Kalam Berdasarkan Metode Make a Match Berdasarkan Kurikulum Merdeka di SMA Alam Al-Ghifari Blitar efektif karena dapat melatih siswa dalam pembelajaran keterampilan berbicara pada kehidupan sehari-sehari.

محتويات البحث

د	موافقة المشرف
هـ	إقرار أصالة البحث
و	استهلال
ز	الإهداء
ح	كلمة الشكر والتقدير
ي	مستخلص البحث العربية
ك	مستخلص البحث الإنجليزية
ل	مستخلص البحث الإندونيسية
م	محتويات البحث
١	الفصل الأول: الإطار العام
١	أ. مقدّمة
٦	ب. أسئلة البحث
٦	ج. أهداف البحث
٦	د. فرضية البحث
٧	هـ. أهمية البحث
٨	و. خصائص المنتج
٩	ز. تحديد المصطلحات
١٠	ج. حدود البحث

ط. الدراسات السابقة.....	١٠
الفصل الثاني: الإطار النظري.....	١٩
المبحث الأول: المواد التعليمية.....	١٩
أ. مفهوم المواد التعليمية.....	١٩
ب. إعداد المواد التعليمية.....	٢٠
ج. مراحل إعداد المواد التعليمية.....	٢٢
د. أنواع وخصائص المواد التعليمية.....	٢٣
هـ. وظائف المواد التعليمية.....	٢٦
المبحث الثاني: مهارة الكلام.....	٢٧
أ. مفهوم مهارة الكلام.....	٢٧
ب. أهداف مهارة الكلام.....	٢٩
ج. نشأة تعليم مهارة الكلام.....	٣٠
د. أنواع مهارة الكلام.....	٣٠
هـ. خصائص أنشطة مهارة الكلام الناجحة.....	٣١
و. خطوات عملية تعليم مهارة كلام.....	٣١
ز. خصائص تعليم مهارة الكلام.....	٣٢
المبحث الثالث: طريقة المزاوجة.....	٣٣
أ. مفهوم طريقة المزاوجة.....	٣٣
ب. خطوات طريقة المزاوجة.....	٣٥
ج. مزايا وعيوب طريقة المزاوجة.....	٣٥

د. خصائص طريقة المزاوجة.....	٣٦
المبحث الرابع: المنهج الاستقلالي.....	٣٧
أ. مفهوم المنهج الاستقلالي.....	٣٨
ب. أهداف المنهج الاستقلالي.....	٤٠
ج. المكونات الرئيسية لمنهج الاستقلالي.....	٤٠
د. تنفيذ المنهج الاستقلالي.....	٤١
هـ. تنفيذ الإعداد المنهج الاستقلالي في المدرسة الثانوية.....	٤٢
الفصل الثالث: منهجية البحث.....	٤٦
أ. مدخل البحث ومنهجه.....	٤٦
ب. مجتمع البحث وعينته.....	٤٧
ج. البيانات ومصادرها.....	٤٧
د. مراحل الإعداد.....	٤٨
هـ. أسلوب جمع البيانات.....	٥١
و. أسلوب تحليل البيانات.....	٥٣
الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها.....	٥٥
المبحث الأول: عملية إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة / <i>Make a Match</i> على	
أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.....	٥٥
أ. التحليل.....	٥٦
ب. التصميم والإعداد.....	٥٩
ج. التطبيق.....	٧٦

د. التقييم.....	٧٧
المبحث الثاني: صلاحية المواد لتعليم مهارة الكلام المصممة بطريقة المزاوجة على المنهج الاستقلالي	
في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.....	٧٨
أ. نتائج تصديق الخبرة الأول في مجال المادة واللغة....	٧٩
ب. نتائج تصديق الخبر الثاني في مجال التصميم..	٨٥
ج. نتائج تصديق الخبرة الثالث من الأستاذة النساء كمعلمة اللغة العربية في المدرسة.....	٩٤
المبحث الثالث: فعالية المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة/ <i>Make a Match</i> على أساس	
المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.....	٩٨
أ. نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٩٩
ب. نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية.....	١٠٢
١. الاختبار الشرطي.....	١٠٥
أ. الاختبار الطبيعي.....	١٠٥
ب. الاختبار الاستنتاجي	١٠٦
ج. الاختبار الفرضيات.	١٠٧
الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث.....	١٠٩
المبحث الأول: عملية إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة/ <i>Make a Match</i> على أساس	
المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.....	١٠٩
المبحث الثاني: صلاحية المواد لتعليم مهارة الكلام المصممة بطريقة المزاوجة/ <i>Make a Match</i> على	
المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.....	١١٣
المبحث الثالث: فعالية المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة/ <i>Make a Match</i> على أساس المنهج	
الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.....	١١٥

١١٧.....	الفصل السادس: الخاتمة
١١٧.....	أ. خلاصة نتائج البحث
١١٨.....	ب. الاقتراحات
١١٩.....	قائمة المراجع
١١٩.....	أ. المراجع العربية
١٢١	ب. المراجع الإندونيسية
١٢٦	الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

هذا الفصل يحتوي على المقدمة وأسئلة البحث وأهداف البحث وفرضية البحث وأهمية البحث وخصائص المنتج وتحديد المصطلحات وحدود البحث والدراسات السابقة.

أ. مقدّمة

يرتبط التعليم بالقدرة على اكتساب المعرفة أو السلوك أو المهارات وكذلك القدرة على تعليم. لذلك فإن هذه القدرة على تعليم تنطوي على القدرة على الحصول على نوع من المعلومات في فترة من الزمن.¹ في استخدام التعليم المرئي (الصورة والنصوص المكتوبة والرسوم المتحركة والفيديو أيضا) والتعليم اللفظي (الشفهي) كوسيلة منفصلة لنقل محتوى مختلف في عملية تعليم في الفصل الدراسي.²

تماشيا مع تنفيذ المنهج الاستقلالي في العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣، أصدرت وزارة الدين في ٥ أبريل ٢٠٢٢ مرسوما من وزير الدين في جمهورية إندونيسيا رقم ٣٤٧ لعام ٢٠٢٢ بشأن المبادئ التوجيهية لتنفيذ المنهج الاستقلالي في المدرسة. هذا المنهج هو دليل للمدرسة وأصحاب المصلحة الآخرين في إعداد منهج دراسي على مستوى وحدة التعليم وفقا لخصائص احتياجات وإدارة التعليم في المدرسة.³ في تطبيق منهج الاستقلالي على مستوى متقدم، ينقسم هيكل المناهج بشكل عام إلى قسمين، وهما تعليم داخل المناهج الدراسية ومشاريع لتعزيز صورة طلاب بانكاسيلا.

¹ M.Swerdlof, *Online Learning & Multimedia*, 2016.

² S. M Ismail, N. S., Harun, J., Zakaria, M. A. Z. M., & Salleh, "The Effect of Mobile Problem-Based Learning Application DicScience PBL on Students" Critical Thinking. Thinking Skills and Creativity 28.,” <https://doi.org/10.1016/j.tsc.2018.04.002> (2016): 28.

³ Utami Maulinda, "Pengembangan Modul Ajar Berbasis Kurikulum Merdeka,” *Tarbawi* 5, no. 2 (2022): 130–138.

تعليم الواسع الانتشار اليوم هو تعليم القائم على طرائق والاستراتيجيات مثيرة للاهتمام وممتعة تستخدم الأجهزة التكنولوجية وتركز على تنقل المعلم. مع وجود تكنولوجيا الهاتف المحمول، تتغير أنماط وأنماط حياة الملتعلمين اليوم. أدى الاتجاه الحالي للملتعلمين نحو استخدام مدخل إلى الحاجة الأساسية للتعلم في الفصل الدراسي. لهذا السبب، يجب إعداده باستخدام طريقة ممتعة، أحدها طريقة المزاوجة / *Make a Match*.⁴ مجال طيقة تعليم هو تعليم لتصميم وإعداد وتنظيم واستخدام مصادر تعليم المختلفة بحيث يمكن تسهيل وتيسير التعليم لشخص.⁵

طريقة المزاوجة / *Make a Match* هي طريقة تطلب من الطلاب العثور على زوج من بطاقات الإجابة أو الأسئلة التي لديهم قبل الوقت المحدد وسيحصل الطلاب القادرون على مطابقة البطاقات على نقاط.⁶ بناء على هذا الرأي، يمكن ملاحظة أن هذه طريقة التعاونية من نوع المزاوجة تساعد الطلاب على فهم المفاهيم والمشكلات المختلفة من خلال بطاقات الصورة وذلك لخلق جو تعليمي ممتعة. لتكون قادرا على الاستفادة من المدخلات الاستراتيجية في تصميم المواد التعليمية، هناك حاجة إلى خبرة المعلم. يطلب من المعلمين في القرن ٢١ أن يكونوا مبدعين وقادرين على دمج استخدام مدخلات التواصل في أنشطة تعليم. يجب أن يفهم المعلمون أن الدروس في المدارس يجب أن تكون جذابة قدر الإمكان، لذلك

⁴ Rudianto Isworo and Tri Rijanto, "Pengembangan Perangkat Pembelajaran Kooperatif Tipe Make a Match Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Elektronika Dasar Kelas X Teknik Elektronika Industri Smk Negeri 2 Bojonegoro," *Jurnal Pendidikan Teknik Elektro* 7, no. 3 (2018): 341–346, <https://jurnalmahasiswa.unesa.ac.id/index.php/17/article/view/25021>.

⁵ Erfitra Rezqi Prasmala and Emirensiana. D. Tanggu, "Modul Sistem Pencernaan Dengan Model Pembelajaran Make a Match Berbasis Digital Daily Assasment Analysis of Development of Digestive System Module Needs Analysis with Make a Match Learning Model Based on Digital Daily," *PEDAGOGIA: Jurnal Pendidikan* 9, no. 1 (2020): 91–97.

⁶ Putri Permatasari, Wijonarko Wijonarko, and Agung Handayanto, "Pengaruh Model Pembelajaran Make a Match Dengan Media Kartu Soal Dan Model Pembelajaran Rotating Trio Exchange Dengan Media Modul Pembelajaran Terhadap Hasil Belajar Matematika Pada Pokok Bahasan Matriks Kelas X Semester Ii Smk Negeri 1 Demak Tahun Ajaran," *Aksioma* 7, no. 2 (2017): 56.

يصبح وجود مدخل المزاوجة ابتكارا. يعمل وجود هذه طرق والاستراتيجية كوسيلة في نقل محتوى رسائل تعليم.^٧

يتركز نظام المنهج المطبق في إندونيسيا الآن على نهج علمي بما في ذلك المواد التعليمية. منهج العلمي هو نهج تعليم المتمحور حول الطالب. يتم تشجيع الطلاب على العثور على السياق والقيام به وتجربته باستخدام جميع الموارد التي لديهم والبيئة المحيطة بحيث يصبح تعليم أكثر جدوى وبالطبع يطلب من المعلم أن يكون أكثر إبداعا وابتكارا.^٨ لكي تنجح عملية تعليم بشكل جيد، يجب أن يكون المعلم قادرا على جعل الطلاب قادرين على استخدام جميع أدواتهم الحسية. يجب على المعلم أن يسعى جاهدا لعرض المنبهات (المحفزات) التي يمكن معالجتها بحواس مختلفة. كلما زاد عدد الأدوات المستخدمة لتلقي المعلومات ومعالجتها، زاد احتمال فهمها ويمكن الاحتفاظ بها في الذاكرة. وبالتالي، من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على تلقي واستيعاب الرسائل الواردة في المواد التعليمية المقدمة بسهولة وبشكل جيد.

ولكن ما يحدث المشكلة هنا هو أن كل مدرسة قد نفذت المنهج الاستقلالي كان في السابق منهج K-13 الذي تسبب في تغييرات في أدوات التدريس، ثم المشكلة التالية هي أنه في هذا المنهج الاستقلالي يجب أن يجمع تعليم بين أبعاد ملف تعريف بانكاسيلا وأيضا في العصر الحالي لم يتم العثور على وحدة تتميز ببعد المنهج الاستقلالي يتعلق بالتعليم اللغة التعليمية على وجه التحديد. على تعليم مهارة الكلام. تحتوي الوحدات الموجودة في المنهج الاستقلالي على نتائج تعليمية كثيفة للغاية، لذلك تركز الباحثة هنا على إحدى المواد الموجودة في نتائج التعلم. في هذه البحث، تركز الباحثة على ٣ مادة سيتم تعديلها مع موضوع "الرياضة والتسوق والسفر" مع عناصر عربية وفقا لاتجاه منهج إجراء التعلم بمنهج الاستقلالي. السبب وراء اختيار الباحثة لهذه الموضوعات الثلاثة هو أن الموضوعات الثلاثة تشعر بأنها مع ظروف وشخصيات الحياة الطلابية وتدعم أيضا ٦ ملفات تعريف لبنكاسيلا مع التركيز على وجود

^٧ رشدي أحمد طعيمة، حمود كامل الناقة، تعليم اللغة اتصاليا بني المناهج والاستراتيجيات) مصر، ٢٠١١. (ص ٨٩

^٨ محمد عبد القادر أحمد، طريقت تعليم اللغ العريبت) مصر: مكتب النهضت المصريت، ١١٩١. (ص ١٨٩

شخصية نبيلة تستخدم مدخل السياقي يعتمد على منهج الإستقلالي. في الواقع على أرض الواقع استنادا إلى المسوحات الأولية، لا تدعم المواد التعليمية المتاحة جهود المعلمين لإعداد إمكانات الطلاب على أكمل وجه جنبا إلى جنب مع إعداد التطور التكنولوجي والمدخل التي لا تخترق الطبقة المتوسطة العليا فحسب، بل الطبقة المتوسطة الدنيا أيضا. لهذا السبب، من الضروري وجود مواد تعليمية داعمة تستخدم في التعليم اللغة التعليمية في مدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار هي إحدى المدارس الإسلامية التي تتطلب من الطلاب إتقان المحادثة التعليمية. تصنف عملية تعليم الواردة في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، وخاصة في تعليم مادة اللغة التعليمية، على أنها جيدة، ولكن في تنفيذ أنشطة تعليم وخاصة في مهارة الكلام ويحتاج الطلاب هناك إلى علاج لمهارة الكلام، لم يستخدم المعلمون طرئق أو الإستراتيجيات التي تجذب انتباه الطلاب بشكل كامل. لا يزال المعلمون يستخدمون طرئق التعليم التي تجعل الطلاب يشعرون بالملل بسرعة، كما أن الساعات الفعالية التي يتلقاها الطلاب في تكوين التعود على اللغة التعليمية لا تكفي في خلق شخصية تتقن اللغة. وذلك لأن وقت دراسة الطلاب هو مرة واحدة فقط في الأسبوع، وهو 2×40 دقيقة^٩. هذه الظاهرة بعيدة جدا عن طبيعة التعليم اللغة التي ينبغي أن تكون، أي التعود الذي شكلته الممارسة المكثفة. وبالتالي سيكون لهذا أيضا تأثير على احتياجات الطلاب الذين يجب عليهم عند التعليم اللغة التعليمية، وخاصة على مواد مهارة كلام.

في عملية تعليم لمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، لا تزال هناك نقص في أدوات التعليم، أحدها مواد التدريس أو المواد التعليمية. لا تزال عملية التعليم هناك غير متنوعة نسبيا لأنها تستخدم ١ مواد فقط. ١٠ في حين أن المواد هنا لها العديد من كما يلي: توفير الفرص للطلاب للتعلم بالسرعة التي تناسبهم، وتشجيع الطلاب على تشغيل طرق حل

^٩ أرغا لودكيانتورو ليسايس، مدرس قسم تعليم اللغة عربية ، نتائج مقابلة ما قبل المسح ، ١٦ مارس ٢٠٢٣

^{١٠} أحمد رضا، نائب المدير لشؤون الطلاب، نتائج مقابلة ما قبل المسح ، التاريخ ، ١٦ مارس ٢٠٢٣

المشكلات أو حل المشكلات، وتعزيز العادات لتقييم أنفسهم وزيادة دافع التعليم، كمواد مرجعية للطلاب لعملية التعليم.^{١١} من خلال رؤية دور وفوائد العديد من المواد في عملية التعليم، يرغب الباحثة في إنشاء مواد متنوعة طريقة المزاوجة. الطريقة الشائعة اليوم هي استخدام طريقة المزاوجة، لأن هذه الطريقة قادرة على بناء الألفة بين الطلاب، وكذلك جعل الفصل حيويًا للغاية وينشط جميع الطلاب في عملية التعليم في الفصل. في هذه البحث، يجب على الباحثة إعداد مواد اللغة التعليمية بناء على مدخل المزاوجة؟ لأن (١). يمكن أن يوفر إعداد هذه مواد التعليمية الرقمية تعليمًا أكثر تنوعًا وإثارة للاهتمام وسهل الفهم للطلاب، (٢). يمكن أن يؤدي استخدام وحدات اللغة التعليمية باستخدام مدخل المزاوجة التي تستخدم منظور منهج الاستقلالي في مدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. إلى تسهيل عملية أنشطة تعليم لأن المواد المقدمة متنوعة ومثيرة للاهتمام لأنه في عرضها عناصر وسائط تكاملية مثل الصورة، وسائل الإعلام والصوت وأيضًا أمثلة، كتابة متنوعة وذلك لمساعدة الطلاب في فهم الموضوع، وخاصة اللغة التعليمية، (٣). عدم توفر وحدات اللغة التعليمية التي يدعمها برنامج المزاوجة في المواد التعليمية في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

المواد المستخدمة في هذه البحث هي مواد مستقلة قائمة على المنهج الاستقلالي تتميز بوجود ملف تعريف طالب بانكاسيلا يتضمن الشخصية النبيلة والتفاني والاستقلالي والتفكير والنقد ويمكن أن تعمل معًا وتكون مبدعة. بحيث يكون تأثير أنشطة تعليم ونتائج تعليم لاحقًا جيدًا عند استخدام الوحدات القائمة على المنهج الاستقلالي، لأنه في المنهج الاستقلالية يتم التأكيد بشدة على حرية المعلمين في إعداد المواد وأيضًا في صنع المواد يجب أن تكون مثيرة للاهتمام وذات مغزى على الرغم من أنها مرتبطة وفقًا لمرحلة التعليم للطلاب.^{١٢}

بناء على الظاهرة المذكورة أعلاه، تركز الباحثة على إعداد مواد تعليمية للغة التعليمية بانء على منهج الاستقلالي من خلال مدخل المزاوجة. لذلك تريد الباحثة إجراء مزيد من

¹¹ S. Nasution, *Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Dan Mengajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2003).

¹² حسن شحاته، طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة) مصرية: دار المعرفة القاهرة، ١٩٨٣

البحث حول "إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة
المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار".

ب. أسئلة البحث

١. كيف يتم إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة
المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار؟
٢. كيف صلاحية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام
بطريقة المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار؟
٣. ما مدى فعالية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام
بطريقة المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار؟

ج. أهداف البحث

الهدف المراد تحقيقه في هذه البحث هو إعداد وحدة لغة عربية على نظرية مدخل المزاوجة في
مدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار مع منهج الاستقلالي التي لا تستخدم فقط للطلاب
ولكن أيضا لعامة. وتريد أهداف البحث بالتفصيل على النحو التالي:

١. لمعرفة يتم إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة
المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار.
٢. لمعرفة صلاحية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام
بطريقة المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار.
٣. لمعرفة فعالية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة
المزاوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار

د. فرضية البحث

تريد الباحثة التعبير عن فرضية البحث بأن استخدام المواد العربية من مادة تعليم مهارة
علم الكلام بناء على مدخل المزاوجة بناء على منظور المنهج الاستقلالي في الفصل أحد عشر من
المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

H₁ : هناك فرق كبير في فعالية استخدام المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة للفصل أحد عشر في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار.

H₀ : لا يوجد فرق كبير في فعالية استخدام المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة للفصل أحد عشر في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار.

هـ. أهمية البحث

أرادت الباحثة أن تكون لها أهمية كما يلي:

(١) . الأهمية النظرية

من النظرية، يمكن استخدام هذا البحث كتعليم دراسية إضافية وكمراجع للبحوث ذات الصلة المتعلقة بإعداد مواد تدريس اللغة التعليمية على نظرية مداخل المزاوجة على نظرية منظور المنهج الاستقلالي. وتهدف هذه البحث على وجه الخصوص إلى ما يلي:

أ. توفير وسيلة بديلة في تعليم مهارة الكلام اللغة العربية بطريقة المزاوجة على المنهج الاستقلالي.

ب. زيادة استخدام طريقة المزاوجة كطريقة تعليمية مهارة الكلام مثيرة للاهتمام للطلاب.

ج. تعريف معلمون المدارس الثانوية بفوائد وجود مجموعة متنوعة من مداخل أو لإستراتيجيات التدريس.

(٢) الأهمية التطبيقية

من المتوقع أن يكون إعداد وحدة اللغة العربية لمواد مهارة الكلام على طريقة المزاوجة مصدرا تعليميا بديلا لطلاب الفصل أحد عشر في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. ومن المتوقع أيضا إعداد مواد تعليمية باللغة تمد على طريقة المزاوجة على وجه الخصوص، بما في ذلك:

١. للباحثة، كمعزز للبصيرة والخبرة والمهارات في تجميع وإعداد المواد التعليمية. يمكن للباحثة فهم ومتابعة عملية إعداد المواد التعليمية شيقة وتفاعلية يمكن أن تجعل الطلاب أكثر الاستقلالية في تعليم اللغة العربية.

٢. للطلاب، يمكن استخدام وحدة بطريقة المزاوجة كوسيلة تعليمية تفاعلية لممارسة الأسئلة ومن المتوقع أن تتغلب على مشاكل تعليم مثل عدم الاهتمام بالطلاب بعد الدروس، ويشعر الطلاب بالتشبع، ويبدون رتيبين في عملية تعليم وكوسيلة للالتعليم المستقل.

٣. للمدرسين، يمكن استخدام وحدة بطريقة المزاوجة كوسيلة بديلة للتدريس، بحيث يصبح تعليم أكثر تنوعا. بالإضافة إلى ذلك، يجب أيضا تقديم أسئلة تدريبية خارج تخصيص وقت الطالب.

٤. للمدرسة، كاعتبار في اختيار المواد التعليمية للمواد التعليمية وكمراجع إضافي للأدب المدرسي.

هـ. خصائص المنتج

المنتج هو في شكل وحدة مواد تعليمية تكنولوجية تعتمد على طريقة المزاوجة، في عملية التصميم يتم تضمينها مع المنهج الاستقلالي يمكن استخدامه من قبل الطلاب والمعلمين كمواد تعليمية، أي مع مواصفات المنتج التالية:

١. الشكل التعليم لوحدة تعليم مع طريقة المزاوجة هو في شكل وسائط التكنولوجية لها أبعاد وحدة مثيرة للاهتمام وفقا لمستوى المبتدئ يعني مستوى المدرسة الثانوية.

٢. سيستخدم وصف وحدة تعليم القائمة على طريقة المزاوجة الرسوم المتحركة والأصوات والصورة المعبأة في حاوية واحدة تفاعلية وإبداعية وأكثر متعة. ثم في عملية التعبئة الصوتية من قبل الباحثة فقط، بينما تستخدم كتابة النص خطوطا وأحجام خطوط مختلفة تختلف. تخطيط الرسومات والزخارف متنوعة. يتم ذلك في تطبيق الضغط

كنقطة اهتمام لوحدات التدريس القائمة على مدخل المزاوجة مع الوسائط التكنولوجية.

٣. تم تصميم عرض محتويات مواد بناء على طريقة المزاوجة (بين الأسئلة والإجابات العشوائية) والتي تتوافق مع التعليم وفقا للفصل أحد عشر.

ز. تحديد المصطلحات

١. **المواد التعليمية:** يتم تصميمها بشكل منهجي بناء على منهج معين وتعبئتها في شكل أصغر وحدات تعليم وتسمح بتعليم بشكل مستقل في وحدات زمنية معينة حتى يتقن الطلاب الكفاءات التي يتم تدريسها.^{١٣}

٢. **مهاراة الكلام:** واحدة من أهم جوانب التعليم اللغة. مهارة الكلام تعني إتقان التحدث. إتقان التحدث هو القدرة على بناء جمل صحيحة في شكل عملي وفقا لبنية الجملة قيد الدراسة. مهارة الكلام باللغة التعليمية هي القدرة على تكوين جمل صحيحة تظهر داخل أفكار المرء ومشاعره بجمل صحيحة وواضحة.^{١٤}

٣. **المزاوجة (Make a Match):** طريقة تعليمية تؤكد على التعاون أو المجموعات بحيث يتم تضمين القدرة على العمل معا والتفاعل أيضا. في نموذج تعليم هذا، يتم إعطاء الطلاب بطاقات تحتوي على أسئلة وأجوبة من المواد التي تم تدريسها.^{١٥}

٤. **المنهج الاستقلالي:** اختلافات عن ذي قبل، حيث يمنح المعلمون في هذا المنهج حرية اختيار الأشكال والخبرات والمواد الأساسية المناسبة لتحقيق أهداف تعليم. وفي الوقت نفسه، من جانب الطلاب، لديهم أوسع مساحة ممكنة لاستكشاف تفردهم.^{١٦}

¹³ Flag. B.N, *Formative Evaluation For Education Technologies* (New York, Routledge, 2013).

¹⁴ Abstrak Dalam et al., "Pembelajaran Maharah Al-Kalam Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh," *Jurnal Lisanuna* 2 (2015): 343–359.

¹⁵ Agus Suprijono, *Cooperative Learning Teori Dan Aplikasi Paikem* Agus S (Yogyakarta: PT. Pustaka Pelajar, 2013).

¹⁶ Maulinda, "Pengembangan Modul Ajar Berbasis Kurikulum Merdeka."

ج. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية

ستبحث الباحثة في " إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في مدرسة عالم الغفاري الثانوية بليتار "

٢. الحدود المكانية

يحد المكان في هذا البحث يعني الفصل أحد عشر في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

٣. الحدود الزمانية

تقوم الباحثة بهذا البحث في الشهر أكتوبر إلى نوفمبر في عام ٢٠٢٣

ط. الدراسات السابقة

الدراسة الأولى كتبه رسالة الماجستير، محمد ذو إيمان، عنوان بحثه هو "إعداد مواد تدريس اللغة التعليمية على أساس "تعليم المتنقل" / *Mobile Learning* " في المدرسة المحمدية الإعدادية".^{١٧} قال مدخل البحث المستخدمة من قبل الباحث هي مدخل بحث وتنمية (البحث والإعداد). أهداف هذه الدراسة هي (١) تحليل الجوانب اللازمة لبناء نموذج مثالي في إعداد المواد التعليمية القائمة على تعليم المحمول، (٢) إعداد مواد تدريس اللغة التعليمية القائمة على تعليم المحمول في التعليم اللغة التعليمية، من خلال وصف المراحل التشغيلية لإنتاج مواد تعليمية باللغة التعليمية على أساس تعليم المحمول، (٣) التحقق من صحة منتجات المواد التعليمية التعليمية القائمة على تعليم المتنقل التي تم إعدادها. وأظهرت النتائج أن منتجات المواد التعليمية التعليمية القائمة على تعليم المتنقل قد تم اختبارها وتقييمها والتحقق من صحتها من قبل

¹⁷ Agung Wijaksono, "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Aplikasi Android," *At-Turost : Journal of Islamic Studies* 7, no. 2 (2020): 165–185.

خبراء في مجالات تخصصهم. تحصل نسبة التحقق التي تم الحصول عليها من خبراء المواد على نسبة صلاحية تبلغ ٩٦,٢٥٪ مع معايير تقييم ممتازة. حصلت النسبة التي حققها خبراء تكنولوجيا المعلومات في الجوانب الإعلامية والتصميمية على نسبة صلاحية ٩٢,١٨٪ مع معايير تقييم ممتازة. حصلت نتائج التحقق من صحة الطلاب في مجموعات صغيرة باستخدام تقنية "T Product Moment" (أي أهمية r count مقابل r table) على أهمية $r \text{ count} > r \text{ table}$ ٠,٤٦٨ من كل مؤشر عبارة في استبيان I وتم إعلانها صالحة.

الدراسة الثانية كتبها دورية علمية، جهاريتا، عنوان البحث هو "إعداد وحدة عربية عربية قائمة على الوسائط المتعددة لاكتساب تعليم طلاب الصف العاشر من طلاب في المدرسة القمر الإسلامية الثانوية ممبوة".^{١٨} مدخل البحث المستخدمة من قبل الباحثة هي مدخل لإعداد. أهداف من هذا البحث هو تقديم ابتكارات جديدة للمعلمين في مدارس ماس القمر ممبوة مع وجود وحدات مواد تعليمية تم إعدادها على أساس الوسائط المتعددة. ونتائج البحث التي أجراها خبراء في الموضوع وخبراء وسائط الإعلام إلى أن وسائط الإعلام تستحق الاختبار من خلال اقتراحات المراجعة المناسبة. أظهرت النتائج أن إعداد مواد تدريس اللغة التعليمية القائمة على الوسائط المتعددة للتعليم اللغة التعليمية في التعارف يمكن استخدامها من قبل الطلاب بسهولة وسرور كبير، ويمكن أيضا استخدامها بشكل مستقل في أي وقت وفي أي مكان. يمكن أن تساعد أنشطة تعليم التي تستخدم هذا النوع من الوسائط المتعددة الطلاب على إتقان المواد بشكل كامل وشامل بالإضافة إلى التمارين المتكررة.

الدراسة الثالثة رسالة جامعة كتبه أحمد أكبر خادزيكون، بعنوان البحث "إعداد وحدة عربية عربية قائمة على نظام أندرويد تحت عنوان "البيت" في زيادة الاهتمام بتعليم لدى طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة يوجيا كارتا".^{١٩} مدخل البحث المستخدمة من قبل

¹⁸ Juharita, "PENGEMBANGAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB BERBASIS MULTIMEDIA UNTUK PEROLEHAN BELAJARA AT- TA'ARUF SISWA KELAS X MAS AL-QOMAR MEMPAH," *Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Khatulistiwa* 7 (2017): 78.

¹⁹ Ahmad Akbar Khadziqon, "PENGEMBANGAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB," 2021.

الباحث هي (البحث والإعداد). الأهداف التي تم الحصول عليها من هذه الدراسة هي (١). إعداد مواد تدريس اللغة التعليمية على أساس موضوع الروبوت "البيت" في زيادة طلب تعليم من الصف السابع في المدرسة المتوسطة يوجياكارتا، (٢). معرفة جدوى منتجات المواد التعليمية التعليمية القائمة على الروبوت مع موضوع "البيت" في زيادة طلبات تعليم لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة يوجياكارتا بناء على التحقق من صحة خبراء المواد وخبراء الإعلام، (٣). معرفة استجابات الطلاب للمواد التعليمية القائمة على الروبوت تحت عنوان "البيت"، (٤). معرفة اهتمام الطلاب بتعليم بعد تطبيقه في تعليم اللغة التعليمية على أساس موضوع الروبوت "البيت". نتائج البحث التي تم الحصول عليها هي (١). بناء على تحليل الاحتياجات ، فإن المواد التعليمية المناسبة التي سيتم إعدادها هي مواد تدريس اللغة التعليمية القائمة على موضوع "البيت" في شكل تطبيقات أصلية مع امتداد (٢) تظهر نتائج التحقق من صحة الخبراء أهلية وسائل الإعلام من قبل خبراء الإعلام بدرجة ٤,٠٥ مع فئة لائقة ، وجدوى المواد التعليمية حسب التعليم بدرجة ٤,٥٣ من قبل المدقق الأول مع فئة لائقة جدا ودرجة ٤,٢٩ من قبل المدقق ٢ مع فئة لائقة جدا. (٣). نتائج تنفيذ المواد التعليمية تحصل على ردود الطلاب على وسائل الإعلام بدرجة ٤,٢٢ مع فئة لائقة جدا. (٤). نتائج اهتمام الطلاب بتعليم بعد تنفيذ المواد التعليمية تحصل على درجة ٣,٧ مع فئة الاهتمام.

الدراسة الرابعة كتبهم دورية علمية، السيد سعيد عمر الخ، "إعداد وحدات عربية على الإنترنت على أساس موقع Wakelet في البرنامج المكثف لمركز إعداد اللغة بجامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج".^{٢٠} مداخل البحث المستخدمة في هذا البحث هي استخدام نموذج تصميم تعليم المستخدم في هذا الإعداد هو نموذج ADDIE (التحليل - التصميم - الإعداد - التنفيذ - التقييم). يهدف هذا البحث إلى التغلب على عدم توفر مواد تعليمية باللغة التعليمية عبر الإنترنت تتوافق مع مبادئ المواد التعليمية التي تهتم باحتياجات الطلاب، وتتمتع بالجاذبية،

²⁰ M. Abdul Hamid M. Sayid Umar, Sahya Husein, "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab On-Line Berbasis Website Wakelet Pada Program Intensif Pusat Pengembangan Bahasa UIN Maulana Malik Ibrahim Malang," *Lisanul' Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching* 4 (2020).

بحيث يمكنهم تحفيزها، وتسهيل على الطلاب تعليم، وتكون قادرة على تكوين الشخصية، وكذلك توفير الراحة للمحاضرين والطلاب في عملية تعليم. نتائج البحث في هذه المجلة هي (١) المنتج النهائي لهذا البحث والإعداد هو نظام مواد تعليمية باللغة التعليمية عبر الإنترنت يعتمد على موقع Wakelet الإلكتروني الذي تم تصميمه باستخدام ADDIE (التحليل - التصميم - الإعداد - التنفيذ - التقييم).

تم تصميم تطبيق المواد التعليمية عبر الإنترنت الذي تم إعداده لمحاضرات لستة عشر اجتماعا (فصل دراسي واحد لوزن اعتمادين) في مركز الجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج مع رابط

لوحة الخامسة <https://wakelet.com/i/invite?isSpace=true&code=TbJIHI>

وهذا رابط <https://wakelet.com/i/invite?isSpace=true&code=QCvOWs> لوحة ستة. (٢) تظهر نتائج هذه التجربة لمكونات مواد تدريس اللغة التعليمية عبر الإنترنت القائمة على Wakelet ما يلي: يقدم خبراء تصميم تعليم تقييما بأن هذا جيد جدا ويسهل على الطلاب التعليم اللغة التعليمية عبر الإنترنت من أماكنهم الخاصة. هذا لأن هذا التطبيق سهل التشغيل على الهواتف الذكية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة، ولا يتطلب الكثير من حصة الإنترنت، كما أن المظهر جذاب أيضا.

الدراسة الخامسة كتبه دورية علمية، روديانثو إيسورو، بعنوان "إعداد أدوات تعليم التعاوني من نوع المزاوجة لتحسين نتائج التعليم الطلاب في مواد الإلكترونيات الأساسية الفئة في الفصل عاشر في المدرسة الثانوية نيجيري ٢ بوجونيغورو".^{٢١} أهداف من هذا البحث هو تحديد جودة منتجات أجهزة تعليم التي تم إنتاجها بحيث تكون مناسبة للاستخدام من حيث الصلاحية، ومخرجات تعليم. في حين أن المدخلات المستخدمة هنا هي استخدام (البحث والإعداد). النتائج البحث أن: (١) من الجوانب الثلاثة التي تم التحقق من صحتها ، وهي

²¹ Isworo and Rijanto, "Pengembangan Perangkat Pembelajaran Kooperatif Tipe Make a Match Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Elektronika Dasar Kelas X Teknik Elektronika Industri Smk Negeri 2 Bojonegoro."

الجوانب المادية واللغوية ، والعرض والاستخدام ، واللغة حصلت على متوسط تحقق من جميع الجوانب بنسبة ٩٢,٢٪. من هذا المتوسط ، يمكن ذكر نوع جعل مطابقة أداة تعليم التعاوني مع فئة صالحة للغاية ، (٢) يتم تقييم اكتمال نتائج التعليم الطلاب من خلال إبداء الملاحظات أثناء عملية تعليم والحصول على متوسط درجات أكبر من درجة KKM، أي بمتوسط ٨٠,٨٧ ، والتخرج الكلاسيكي لأكثر من ٨٠٪ ، أي بنسبة ٨١,٢٥٪. لذلك ، يمكن القول أن هذه النتائج ناجحة في تحسين نتائج التعليم الطلاب.

الدراسة الستة كتبهم دورية علمية، إرفيترا رزقي براسمالا الخ، مع موضوع " تحليل احتياجات إعداد وحدة الجهاز الهضمي باستخدام نموذج تعليم الرقمي القائم على المساعدة اليومية اصنع المزاوجة".^{٢٢} تهدف هذه الدراسة إلى تحليل عملية تعليم في تعليم الجهاز الهضمي في التعليم العلوم لطلاب المدارس الإعدادية كأساس لتعوييم وحدة الجهاز الهضمي باستخدام نموذج تعليمي رقمي قائم على التقييم اليومي. تشير مدخل البحث هذه إلى نموذج إعداد، ويتم تنفيذ تقنيات جمع البيانات من خلال توزيع الاستبيانات على معلمي العلوم والطلاب في مدرسة الثانوية مالانج. أظهرت النتائج أنه في التعليم العلوم لا توجد كتب كافية أو وحدات تعليمية، ولا يزال عدد الكتب المرجعية في الفصل محدودا ويحتوي فقط على أوصاف المواد، مما يؤثر على أسلوب التدريس للمعلم الذي يميل إلى أن يكون رتيباً من خلال إلقاء المحاضرات وتسجيل المواد والعمل على الأسئلة. لا يزال المعلمون بحاجة إلى وحدات تعليمية تتكون من مفاهيم ذات أنشطة تعليمية ذات صلة ومثيرة للاهتمام من خلال نموذج تعليم المزاوجة وتكون قادرة على مساعدة الطلاب على تخطيط التعليمهم وتقييمه وتقييمه بشكل مستقل. تم إعداد هذه مواد رقمية لتكون في متناول الطلاب في أي وقت وفي أي مكان من خلال هواتفهم المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر الخاصة بهم.

²² Prasmala and Tangu, "Modul Sistem Pencernaan Dengan Model Pembelajaran Make a Match Berbasis Digital Daily Assasment Analysis of Development of Digestive System Module Needs Analysis with Make a Match Learning Model Based on Digital Daily."

الجدول ١,١

المقارنة بين الدراسات السابقة وهذه الدراسة

الرقم	اسم الباحث، سنة البحث	الموضوع	أوجه التشبيه	أوجه الاختلاف
١	محمد ذو إيمان، ٢٠٢١	إعداد مواد تدريس اللغة التعليمية على أساس "تعليم المتنقل / Mobile "Learning" في المدرسة المحمدية الإعدادية	١. عنوان حول إعداد وحدات المواد التعليمية ٢. باستخدام منهج البحث الإعدادي	١. في الدراسة باستخدام وحدة اللغة التعليمية القائمة على "تعليم المتنقل / Mobile "Learning" ٢. موقع البحث في المدرسة المحمدية الإسلامية المتوسطة
٢	جهازيتا، ٢٠٢١	"إعداد وحدة عربية عربية قائمة على الوسائط المتعددة لاكتساب تعليم طلاب الصف	١. عنوان حول إعداد وحدات المواد التعليمية	١ في هذا البحث باستخدام وحدة اللغة التعليمية على أساس "الوسائط المتعددة / "Multimedia"

		العاشر من طلاب في المدرسة القمر الإسلامية الثانوية ممبوة	٢. باستخدام منهج البحث الإعدادي	٢ مواقع البحث في المدرسة القمر الإسلامية الثانوية ممبوة.
٣	أحمد أكبر خادزيقون، ٢٠٢١	"إعداد وحدة عربية عربية قائمة على نظام أندرويد تحت عنوان "البيت" في زيادة الاهتمام بتعليم لدى طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة يوجيا كارتا"	١. عنوان حول إعداد وحدات المواد التعليمية ٢. باستخدام منهج البحث الإعدادي	١. في الدراسة باستخدام وحدة اللغة التعليمية القائمة على "أندرويد" حيث حدد الباحث الموضوع وهو "البيت" ٢. موقع البحث في المدرسة الإسلامية الحكومية المتوسطة يوجيا كارتا، في طلاب الفصل السابع
٤	السيد عمر الخ، ٢٠٢٠	"إعداد وحدات عربية على الإنترنت على أساس موقع Wakelet في	١. عنوان حول إعداد وحدات المواد التعليمية	١. في الدراسة باستخدام وحدة اللغة التعليمية القائمة على "موقع Wekelet" حيث ركز الباحث على طلاب

		البرنامج المكثف لمركز إعداد اللغة بجامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج"	٢. باستخدام منهج البحث الإعدادي	جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية مالانج. ٢. موقع البحث في جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية مالانج.
٥	روديانفو إيسورو، ٢٠٢١	"إعداد أدوات تعليم التعاوني من نوع المزاوجة لتحسين نتائج التعليم الطلاب في مواد الإلكترونيات الأساسية الفئة في الفصل عاشر في المدرسة الثانوية نيجيري بوجونيغورو"	١. عنوان حول إعداد وحدات المواد التعليمية ٢. باستخدام منهج البحث الإعدادي	١. في الدراسة باستخدام وحدة اللغة التعليمية باستخدام أداة تعليمية لمدخل عمل مطابقة وهي في التعليم المواد الإلكترونية ٢. موقع البحث في المدرسة الثانوية نيجيري ٢ بوجونيغورو

٦	إرفيترا براسمالا ٢٠٢٠	رزقي الخ،	" تحليل احتياجات إعداد وحدة الجهاز الهضمي باستخدام نموذج تعليم الرقمي القائم على المساعدة اليومية اصنع المزاوجة".	١. عنوان حول إعداد وحدات المواد التعليمية ٢. استخدام منهج البحث الإعدادي	١. في الدراسة باستخدام وحدة اللغة التعليمية باستخدام أداة تعليمية لمدخل عمل اصنع المزاوجة. ٢. موقع البحث في مالانج، إندونيسيا
---	-----------------------------	--------------	--	--	--

بالنظر إلى الدراسات السابقة أعلاه، لا يوجد بحث يناقش إعداد مواد اللغة التعليمية لمواد مهارة الكلام بناء على مدخل المزاوجة بناء على المنهج الاستقلالي. وهذا يعني أن الباحثة تجري بحثا جديدا.

الفصل الثاني

الإطار النظري

هذا الفصل يحتوي على خمسة مباحث؛ المبحث الأول: المواد التعليمية، والمبحث الثاني: مهارة الكلام، والمبحث الثالث: طريقة المزاوجة والمبحث الرابع: المنهج الاستقلالي.

المبحث الأول: المواد التعليمية

أ. مفهوم المواد التعليمية

المواد التعليمية هي مجموعة من الوسائل التي تحتوي على مواد تعليم والأساليب والحدود وأنظمة التقييم التي تم ترتيبها بشكل منهجي من أجل تلبية وتحقيق أهداف تعليم وهي تحقيق الكفاءات والكفاءات الفرعية بمؤشرات مختلفة.^{٢٣} وبهذا المعنى، يتم شرح أن التعليم التعليمية الجيدة يجب أن تكون مصممة ومرتبطة وفقا للقواعد التعليمية لأن المواد التعليمية كأدوات دليل للمعلمين وسيتم استخدامه وتحديد في الأنشطة التعليم دعم عملية تعليم.

المواد التعليمية أو المواد التعليمية هي في الأساس إعداد المحتوى من منهج دراسي، وهو في شكل موضوع أو مجال دراسي مع المواضيع والمواضيع الفرعية وتفصيلها المختلفة.^{٢٤} المركز الوطني للتدريب المهني يصف *Research Ltd* / المركز الوطني للتدريب القائم على *Competency* أن المواد التعليمية هي أي شكل من أشكال المواد والمعلومات والأدوات والنصوص التي تستخدم لمساعدة المعلمين في تنفيذ أنشطة التعليم والتعليم.^{٢٥} يمكن أن تكون المواد أو الأدوات نصا مكتوبا أو مواد ليست كذلك مكتوبة وجميع المعلومات التي يمكن أن

²³ Ika Lestrari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi: Sesuai Dengan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan* (Padang: PT. Akademia, 2013).

²⁴ Dkk Toto Ruhimat, *Kurikulum Dan Pembelajaran* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2011).

²⁵ Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset, 2007).

تدعم الموضوع. امثله الكتب المدرسية، الوحدات، النشرات، أوراق تمرينية، النماذج أو النماذج بالأحجام الطبيعية، المواد التعليمية على شكل الصوت والمواد التعليمية التفاعلية وما إلى ذلك. بناء على أعلاه، يمكن فهم أن دور المعلم في إدارة وتجميع المواد التعليمية مهم جدا لأنه الذي يحدد نجاح عملية تعليم وتحقيق هدف تعليم. يمكن أيضا تفسير المواد التعليمية على أنها مجموعة من الأدوات أو المواد يحتوي على العناصر الموقعية أو جوانب تعليم التي تجعل من الممكن يمكن للطلاب تعليم بشكل مستقل ويتم إعدادهم وفقا للمنهج المعمول به. مع المواد التعليمية، سيتم مساعدة المعلمين في تدريس المواد للطلاب بطريقة مخططة بحيث تم تحديد جميع الكفاءات سابقا يمكن تحقيقه إلى أقصى حد.

وبالتالي يمكن فهم أن مفهوم إعداد المواد التعليمية هو عملية تصميم وإنشاء وإتقان كل ما يمكن تستخدم لتوجيه الرسائل التي تحتوي على نوايا في التدريس من المعلمين أو أعضاء هيئة التدريس إلى الملتعلمين في هذه الحالة طالب. وبالتالي يمكن أن توفر التحفيز للأفكار والاهتمامات وانتباه الطالب بحيث تتم عملية تعليم بشكل أكثر فعالية والأمثل والمتوقع أن ينتج نتائج تعليمية مثالية. قصد من البحث والإعداد، أي الموجهة نحو المنتج التنمية من خلال عملية الإعداد وقيم التغيير تم إنشاؤها خلال فترة زمنية معينة نتيجة للمنتج.

ب. إعداد المواد التعليمية

يمكن إعداد المواد التعليمية بطريقة مثل نموذج أو شكل وهو أكثر إثارة للاهتمام بهدف جعل الطلاب يشعرون بالسعادة والمزيد مهتم حتى يتمكن الطلاب من تجربة تعليمية أسهل في دراسة التعليم. وقالت ليستاري (٢٠١٣)، فإن إعداد المواد التعليمية استنادا إلى مفهوم تصميم تعليم القائم على الكفاءات لتحقيق أهداف تعليم.^{٢٦}

²⁶ Ika Lestrari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi Sesuai Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, ed. Yuan Acitra (Jakarta: PT. Jakarta Indeks, 2013).

يجب أن يولي إعداد مواد التعليمية وفقا لوزارة التربية الوطنية اهتماما مبادئ تعليم أي
كما يلي: ^{٢٧}

- أ. ابدأ من السهل فهم الصعب، من الخرسانة إلى فهم الصعب.
 - ب. وجود التكرار لتقوية الذاكرة والفهم.
 - ج. وجود ردود فعل إيجابية لتوفير التعزيز لفهم الطلاب
 - د. الدافع العالي هو أحد العوامل المحددة لنجاح تعليم.
 - هـ. تحقيق الهدف خطوة بخطوة يشبه تسلق السلم
 - و. تدريجيا للوصول إلى ارتفاع معين معرفة النتائج التي تم تحقيقها ستشجع الطلاب على الاستمرار زيادة فهمه حتى يصل إلى الهدف المنشود.
 - ز. كفاية المواد تعني أن المواد المقدمة يجب أن تكون كافية في مساعدة الطلاب على إتقان الكفاءات الأساسية، فإن التعليم ليست كبيرة جدا قليلا وليس كثيرا أيضا.
 - ح. يعني التوجه نحو المالتعليم أنه يجب أن يكون وفقا للخصائص الطلاب والاهتمام باحتياجات. الطلاب وكذلك اهتمام واهتمامات الطلاب. الاستدامة، أي إعداد المواد التعليمية هي عملية لا يتم تطبيقه بطريقة واحدة فحسب، بل هو عملية.
 - ط. ربط كل نشاط إعداد، أي تصميم، التقييم والاستخدام.
- بعض الأشياء التي يجب مراعاتها عند تجميع المواد التعليمية التي قادرة على جعل الطلاب قادرين على تعليم بشكل مستقل واكتساب الاكتمال في عملية تعليم هي كما يلي:
- أ. يحتوي على أمثلة ورسوم توضيحية مثيرة للاهتمام كما هو توضيحي في من أجل دعم عرض المواد التعليمية.

²⁷ Depdiknas, *Panduan Pengembangan Bahan Ajar* (Jakarta: Direktorat Jenderal, 2008).

- ب. تقديم ملاحظات محتملة للطلاب لقياسها تحقيق التعليمه أو قياس إتقانه للتعليم تعطى لأي أسئلة تدريب أو مهام مماثلة
- ج. السياقية، أي أن المواد المقدمة مرتبطة بالغلاف الجوي و البيئة الطلابية.
- د. لغة بسيطة يسهل على الطلاب فهمها عند دراسة الطلاب بشكل مستقل
- لأن الطلاب يتعاملون فقط مع المواد التعليمية.^{٢٨}

بمعنى، فإن إعداد مواد التعليمية هو سلسلة من العمليات التصميم والعرض في إعداد المواد لإنتاج المواد التعليمية والتي يمكن أن تقدم أمثلة مثيرة للاهتمام من السهل إلى الصعب بطريقة ما تدريجيا مع ردود الفعل لمعرفة التقدم أو النتائج التي قد تحقق.

ج. مراحل إعداد المواد التعليمية

هناك سلسلة من المراحل في إعداد المواد التعليمية وهي:

١. مرحلة التصميم، أي ترجمة النظريات ذات الطبيعة العامة إلى نموذج مفصل، بما في ذلك مراجعة الكفاءات، وتحليل المناهج الدراسية، تحليل المحتويات، وتحديد المحتويات، وترتيب وهيكل المحتويات.
٢. تتضمن مرحلة التقييم، وهي اختبار جدوى التصميم الأولي ، تقييما التكوينية والتنقيحية والختامية.
٣. مرحلة الاستخدام، التي تغطي أنشطة إعداد القارئ وإعداد المواد التعليمية في عملية تعليم.

²⁸ Widodo dan Jasmadi, *Panduan Menyusun Bahan Ajar Berbasis Kompetensi* (Jakarta: Alex Media Komputindo, 2008).

د. أنواع وخصائص المواد التعليمية

المواد التعليمية لها مجموعة متنوعة من الأشكال، سواء المقدمة أو المستخدمة للمدارس والكلليات، مثل الكتب المرجعية والوحدات التعليمية والكتب التدريب العملي والكتب المدرسية وما إلى ذلك. وفقا لكتابة مواد تم إنشاؤها من قبل مديرية إعداد المدارس الثانوية المهنية، مديرية التعليم الابتدائي والثانوي ووزارة التربية الوطنية في عام ٢٠٠٣، المواد التعليمية على الأقل لها خصائص، وهي التعليم الذاتي، الذاتي تحتوي على قائمة بذاتها وقابلة للتكيف وسهلة الاستخدام.^{٢٩}

أولا، التعليم الذاتي، أن المواد التعليمية يمكن أن تجعل الطلاب كن مادي في تعليم مع المواد التعليمية المستخدمة. من أجل المواد التعليمية له طابع تعليمي ذاتي ، لذلك يجب أن يتكون من صياغة أهداف واضحة سواء العامة أو في أكثر من وحدات الاختصاص خاص.

ثانيا، قائمة بذاتها، أي وحدات الكفاءة من المشترك إلى يتم الجمع بين تلك المحددة في حاوية واحدة كاملة من المواد التعليمية. لذلك كله يجب أن تحتوي المواد التعليمية على جميع الأجزاء التي تم تعبئتها في كتاب واحد كامل لتسهيل التعليم القراء للمواد التعليمية.

ثالثا، القائمة بذاتها أنه يمكن استخدام المواد التعليمية بمفردها دون الاعتماد على مواد تعليمية أخرى. تم تنقيح المواد التعليمية هنا بحيث أن تكون (قائمة بذاتها) وكمراجع ثابت.

²⁹ Ika Lestrari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi: Sesuai Dengan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*.

رابعاً، **التكيف**، يجب أن تكون المواد التعليمية التكيفية مرنة مع إعداد العلوم والتكنولوجيا. تحتوي المواد التعليمية على مواد إذا كان يمكن أن يزيد من معرفة القارئ المتعلقة بالعصر خاصة إعداد العلوم والتكنولوجيا.

خامساً، **المحتوى سهل** الاستخدام الوارد في المواد التعليمية وفقاً لاحتياج المستخدم في هذه الحالة الطلاب ودية مع المعلومات التي واردة في مثل هذه المواد التعليمية ومفيدة، بما في ذلك سهولة استجابة الطلاب وملاحظات الأعضاء وفقاً لذلك انتهى. لذلك يجب أن تسهل المواد التعليمية على القراء الحصول عليها معلومات مفصلة.

لذلك، هناك العديد من الأشياء المتعلقة بالشرح أعلاه بخصوص خصائص المواد التعليمية الجيدة تحتاج إلى الانتباه إلى الأشياء التالية التي يمكن أن تجعل الطلاب مستقلين ويكتمل في العملية تعليم.

أ. تحتوي المواد التعليمية على أمثلة فنية وعملية مصحوبة برسوم توضيحية وهو أمر مثير للاهتمام من أجل دعم عرض المواد التعليمية.

ب. تتيح المواد التعليمية للطلاب تقديم ملاحظات (تغذية الراجعة) أو يمكن قياس إتقانه للتعليم المدروسة مع توفر أسئلة الممارسة والواجبات والاختبارات وما شابه ذلك

ج. السياق، أي أن التعليم المقدمة مرتبطة بالغلaf الجوي أو السياق واجبات الطلاب والبيئة.

د. لغة بسيطة لأن الطلاب يتعاملون فقط مع المواد التعليمية عند الدراسة بشكل مستقل.

تحتوي مواد التعليمية أيضا على أنواع وأشكال مختلفة من الخير المطبوعات وكذلك غير المطبوعة. سيتم توضيح ما يلي فيما يتعلق بأنواع المواد التعليمية. من حيث الشكل، يتم تصنيف المواد التعليمية إلى أربعة أنواع، إنه: ^{٣٠}

(١) المواد المطبوعة (Printed)، أي مجموعة من المواد المقدمة في شكل ورقة تحتوي على مجموعة متنوعة من المعلومات المكتوبة التي يمكن أن تخدم احتياجات تعليم أو نقل المعلومات. أمثلة: النشرات والكتب التدريس، الوحدات، أوراق عمل الطلاب، الكتيبات، المنشورات، الرسوم البيانية الجدائية، الصورة/ الرسومات، نموذج أو نموذج بالحجم الطبيعي.

(٢) المواد التعليمية الصوتية (Audio)، وهي المواد التعليمية في شكل برامج صوتية أو تسجيلات يمكن استخدامها أو تشغيلها أو سماعها من قبل شخص أو مجموعة الناس للحصول على المعلومات أو المواد. أمثلة: الأشرطة، الراديو، تسجيلات الفينيل والأقراص الصوتية المدججة.

(٣) المواد التعليمية السمعية والبصرية (Audio Visual)، أي المواد التعليمية في شكل برامج صوتية جنباً إلى جنب مع الصور أو الرسوم التوضيحية على حد سواء ثابتة وتلك تحرك بالتتابع. أمثلة: الفيديو والأقراص المدججة والأفلام.

(٤) المواد التعليمية التفاعلية (Interaktif)، أي مزيج من عنصرين أو أكثر من عناصر الوسائط (السمعية، النص والرسومات والصور والرسوم المتحركة والفيديو) المقدمة في برنامج مما يسمح للمستخدم بتصفح المعلومات في شكل تفاعلي. أمثلة:

³⁰ Andi Prastowo, *Pengembangan Bahan Ajar Tematik* (Yogyakarta: Diva Press, 2013).

القرص المضغوط التفاعلي، برنامج تعليم القائمة على تكنولوجيا المعلومات وما شابه

ذلك.^{٣١}

هـ. وظائف المواد التعليمية

بشكل عام، تتمثل وظيفة المواد التعليمية للمعلمين في توجيه جميع أنشطتها في عملية تعليم بحيث تكون متماسكة ومنهجية في نفس الوقت هو جوهر الكفاءة التي من المفترض أن يتم تدريسها للطلاب. وبالنسبة للطلاب، تعمل المواد التعليمية كمبادئ توجيهية في عملية تعليم وهو جوهر الكفاءة التي ينبغي دراستها. بالإضافة إلى المواد التعليمية يعمل أيضا كأداة للقياس في أنشطة تقييم الإنجاز مخرجات تعليم.

تتضمن المواد التعليمية على الأقل التعليمات الفنية والكفاءات التي من شأنها تم تحقيقه، محتوى الدرس (التعليم)، المعلومات الداعمة، التمارين، التعليمات العمل والتقييم والاستجابة لنتائج التقييمات.^{٣٢}

من المتوقع أن تغطي المواد التعليمية خصائص وإعدادات مختلفة خلف الطلاب. بحيث يمكن التعليم المواد التعليمية حسب القدرة مملوكة من قبل الطلاب وكذلك أداة لتقييم إتقان نتائج التعليم الطلاب مستقل. لأنه في جوهرها يجب أن تكون المواد التعليمية مجهزة دائما بتقييم لقياس إتقان الكفاءات. إذا تم توضيح التعليم يشمل التدريس ما يلي:

أ. تعليمات الدراسة، سواء للطلاب أو المعلمين

ب. الكفاءات التي يتعين تحقيقها

ج. المعلومات الداعمة تمارين

³¹ Elisatul Evi Zuliana, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Multimedia Interaktif IPA Pokok Bahasan Dan Perubahan Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Kelas VI SDN Ketawanggede Malang*, Tesis PGMI UIN Malang (Tesis PGMI UIN Malang, 2016).

³² Prastowo dalam Ika Lestari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi Sesuai Dengan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, 2013.

د. أوراق تمرينية

هـ. تقويم

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

مهارة الكلام هو لغة من لفظ "مهارة" مصدر من مهر- يمهـر- مهارة، والمراد بها الاتطاعة.^{٣٣} مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات المفصالية أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر شركاء الكلام. بمعنى أوسع، التحدث هو نظام علامات مسموعة ومرئية تستخدم عددا من العضلات جسم الإنسان لنقل العقل من أجل الوفاء الحاجة.^{٣٤}

قال فؤاد عليان الكلام اللغة: هو عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بالألفاظ.^{٣٥} وأما التعريف الآخر أن الكلام يعني الكلام كما لغويا مما يعني كلمة.^{٣٦} بينما من اصطلاح الكلام هو القدرة التعبير عن الأصوات المفصالية أو الكلمات للتعبير عنها الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للمحاور. بمعنى أوسع، التحدث هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها والتي تستخدم عددا من العضلات والأنسجة جسم الإنسان لنقل العقل من أجل الوفاء الحاجة.^{٣٧}

^{٣٣} أحمد ورسنو منور، قاموس المنور عربي - إندونيسي (سورابايا: فوستاكا فروكيسيف، ١٩٩٧)

^{٣٤} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset, 2009).

^{٣٥} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطريقة تدريسها (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢، ص ٩٨)

^{٣٦} Adib Basri & Munawir A. Fatah, *Kamus Al-Bisri; Indonesia-Arab, Arab-Indonesia* (Surabaya: Pustaka Progressif, 1999).

^{٣٧} Heri Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008).

الكلام هو مهارة لغوية تتطور على حياة الشخص مسبقة فقط بمهارات الاستماع، على في ذلك الوقت، تم التعليم القدرة على الكلام أو المحدثه.^{٣٨} المحدثه بالفعل ترتبط السلع بالتأكيد ارتباطا وثيقا بإعداد المفردات المكتسبة شخص من خلال أنشطة الاستماع السابقة.^{٣٩}

مهارة الكلام هو أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام جزء من المهارة التي تعليمها المعلمين، لذلك تعتبر مهارات التحدث جزءا كبيرا أساسي في التعليم لغة أجنبية.^{٤٠} بينما أن مهارة الكلام تتحدث باستمرار بلا هوادة دون تكرار نفس المفردات باستخدام الكشف عن الأصوات.^{٤١}

إجادة الكلام هو نوع من إتقان اللغة ما يجب تحقيقه في تعليم اللغات الحديثة يشمل اللغة التعليمية. الكلام هو الوسيلة الأساسية لتعزيز التفاهم المتبادل، التواصل المتبادل، باستخدام اللغة كوسيلة.^{٤٢}

تعتبر مهارة الكلام مهارة جدا مهم في التعليم اللغات الأجنبية، لأن الكلام أمر تطبيقي في اللغة وهو الهدف الأولي للشخص الذي يالتعليم لغة. إنه فقط، ما يجب مراعاته في تعليم التحدث بهذا من أجل الحصول على أقصى قدر من النتائج ، وهي القدرة على المعلم والأساليب التي يستخدمها، بسبب هذين العاملين لديه غلبة في التعليم التحدث الناجح.^{٤٣}

^{٣٨} نندانج شريف هداية، "مهارة الكلام وإجراء تعليمها"، 3: (2018) 8, no. 2, *Al-Manar*.

^{٣٩} Heri Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*.

^{٤٠} Abdul Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2011).

^{٤١} Ibid.

^{٤٢} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012).

^{٤٣} Ahmad Abd Allah al-Bashir, *Mudhakkirah Ta'lim Al-Kalam* (Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiyyah wa al-'Arabiyyah bi Indunisia, 1978).

ب. أهداف مهارة الكلام

التعليم مهارة الكلام باللغة التعليمية لها عدة أهداف منها:^{٤٤}

١. لكي تتمكن من نطق التعابير التعليمية.
 ٢. من أجل أن تكون قادرة على نطق تعبيرات مختلفة أو يشبها
 ٣. من أجل التمكن من التمييز بين التعبيرات التي تقرأ لفترة طويلة والتي هي قراءة قصيرة.
 ٤. يمكن التعبير عن رغبات قلبه باستخدام ترتيب الجملة المقابلة القواعد.
 ٥. يمكن التعبير عما يتبادر إلى الذهن مع استخدام القواعد الصحيحة في صياغة اللغة التعليمية.
 ٦. يمكن استخدام أجزاء من قواعد اللغة التعليمية في
 ٧. تعبيرات مثل علامة مذكر و مؤنث و الحال و فعل مناسب.
 ٨. يمكن استخدام التعبيرات اللغوية المناسبة للعمر، مستوى النضج والموقف.
 ٩. يمكن تصفح والتنقيب عن المخطوطات والأدب العربي
 ١٠. يمكن التعبير عن تعبيرات واضحة ومفهومة حول نفسه.
 ١١. قادرة على التفكير في اللغة التعليمية والتعبير عنها بطريقة سريعة في أي موقف وحالة.^{٤٥}
- أما لأهداف تعليم إتقان الكلام (مهارة الكلام) كما قال محمود يونس هو:

١. عويد المالتعليمين على أن يكونوا جيدين في التحدث باللغة التعليمية من هو بليغ.
٢. تدريب الطلاب على أن يكونوا جيدين في شرح أي شيء تومض في قلبه وما استحوذت عليه حواسه الخمس مع الكلمات الصحيحة وترتيبها بشكل صحيح.
٣. تدريب الطلاب ليكونوا قادرين على تكوين الرأي الصحيح وشرح بكلمات مشرقة ولم يتردد.

^{٤٤} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطريقة تدريسها. ص ١٥٦

^{٤٥} Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif Dan Inovatif Berbasis ICT)* (Surabaya: PMN, 2011).

٤. تعويد الطلاب على أن يكونوا جيدين في اختيار الكلمات ومرتبة نحويا وجيدة في وضع كل كلمة في مكانها.^{٤٦}

ج. نشأة تعليم مهارة الكلام

لكي يكون تعليم مهارة الكلام مفيدا لغير العرب، من الضروري الانتباه إلى كما يلي^{٤٧}:

١. يجب أن يتمتع المعلمون بقدرات عالية حول هذه المهارة
٢. ابدأ بأصوات متشابهة بين لغتين (لغات المالتعليمين واللغة التعليمية).
٣. يجب على المؤلفين والمعلمين الانتباه إلى المراحل في تدريس كلام، مثل البدء في لفظ سهل ذلك يتكون من جملة واحدة وجملتين وهكذا.
٤. ابدأ بمفردات سهلة.
٥. التركيز على قسم المهارات لمهارة الكلام
٦. زيادة التمارين، مثل تمارين التفريق نطق الأصوات، تمارين التعبير عن الأفكار.^{٤٨}

د. أنواع مهارة الكلام

١. المحادثة

المحادثة هي مدخل لتقديم دروس اللغة التعليمية من خلال المحادثة، في المحادثة يمكن أن تحدث بين المعلم والطالب وبين الطالبات والطالب، مع إضافة والاستمرار في إثراء المفردات أكثر.^{٤٩}

⁴⁶ Muhammad Yunus, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab* (Jakarta: Hidakarya Agung, 1983).

^{٤٧} بامبانج هيرمانتو، الخ، "أهمية مهارة الكلام،" *Jurnal Kariman* 7, no. 2 (2019): 329–340.

⁴⁸ Abdul Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*.

⁴⁹ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2011).

٢. التعبير اللفظي (تعبير شفاهيه)

التعبير اللفظي هو مقال شفوي يهدف إلى إعداد قدرة الطلاب على التعبير عن مهاراتهم أفكاره ومشاعره.^{٥٠}

هـ. خصائص أنشطة مهارة الكلام الناجحة

من بين خصائص أنشطة التحدث الناجحة كما مقبل:

١. الكلام الطلاب كثيرا.
٢. المشاركة الفعالة للطلاب.
٣. لديك دافع عالي.
٤. اللغة المنطوقة هي اللغة المقبولة.^{٥١}

و. خطوات عملية تعليم مهارة كلام

هناك العديد من الخطوات التي يمكن للمعلم استخدامها عند تشمل مهارة الكلام كما يلي^{٥٢}:

أ. للمبتدئ

- (١) يبدأ المعلم في ممارسة الكلام من خلال إعطاء عبارات يجب أن يجيب عليها الطالب.
- (٢) في نفس الوقت يطلب من الطلاب الدراسة نطق الكلمات وبناء الجمل والتعبير عنها فكر.
- (٣) يقوم المعلم بفرز الأسئلة التي يطرحها الطلاب بحيث ينتهي بها الأمر إلى تشكيل موضوع مثالي.

⁵⁰ Ibid.

⁵¹ Abdul Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*.

⁵² دكتور فراس السليتي, فنون اللغة المفهوم - الأهمية - المقدمات - البرامج التعليمية (الرياض: جدارا للكتاب العالمي, ١٤٢٩). (ص ٤٥)

٤) يخبر المعلم الطلاب بالإجابة على تمارين الشاوية أو حفظ المحادثات أو الإجابة على الأسئلة التي تتعلق بمحتوى النص الذي قرأه الطلاب.

ب. للمتوسط

- ١) التعليم التحدث مع لعب الأدوار.
- ٢) ناقش حول الموضوع.
- ٣) أخبر عن الأحداث التي يمر بها الطلاب.
- ٤) التحدث عن المعلومات التي تم سماعها من التلفزيون، راديو أو غيرها.

ج. للمتقدمة

- ١) يختار المعلم موضوعا لممارسة الكلام.
- ٢) يجب أن يكون الموضوع المختار مثيرا للاهتمام ومتعلقا بالحياة الطلابية.
- ٣) المواضيع واضحة ومحدودة.
- ٤) السماح للطلاب باختيار موضوعين أو أكثر حتى أخيرا، الطلاب أحرار في اختيار الموضوع الذي يتم التحدث عنه ما يعرفونه.^{٥٣}

ز. خصائص تعليم مهارة الكلام

في هذه البحث، ركز الباحثة على البحث عن الطلاب على المستوى المبتدئ. خصائص الطلاب هي خصائص خاصة أن كل طالب لديه إما كفرد أو مجموعة كنظر في عملية التنظيم تعليم. الخصائص في هذه المرحلة التنمية البدنية والحركية للطلاب جدا سريع، والقدرة على الكلام و وقال الخزينة بوشين جمع. يبدأ الطلاب في الاهتمام بأنفسهم. نفسه (الأنانية). وفقا لالتطور المعرفي للطلاب الذين انهم يميلون الى الحب أنفسهم ثم العواطف.

خصائص الطلاب في المستوى للمبتدئين الأخرى هي:

⁵³ Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori Dan Aplikasinya* (Yogyakarta: Yogyakarta, Teras, 2011).

- أ. لأطفال في المستوى المبتدي من الهوية مع متعة اللعب.
- ب. الأطفال في المستوى المبتدي سعداء أيضا للتحرك.
- ج. الأطفال في المستوى المبتدي سعداء جدا للعمل في مجموعات.
- من الوصف أعلاه، تركز الباحثة هنا مهارة الكلام باللغة العربية في المستوى المبتدي باستخدام طريقة المزاوجة / *Make A Match* في طلاب العاشر على المنهج الاستقلالي.

المبحث الثالث: طريقة المزاوجة

أ. مفهوم طريقة المزاوجة

طريقة هي كيفية العمل من عملية التعليم أو كيفية عملية التي تعطي بها المواد الدراسية إلى الطلاب.^{٥٤} ورأي محمد يونس أن الطريقة في تدريس هي النظام الذي يسير المدرس في إلقاء درسه ليوصل المعلومات إلى أذهان التلاميذ.^{٥٥}

بينما تعريف طريقة المزاوجة بمعنى تطابق العثور على زوج من البطاقات التي تعدها هي الجواب من الأسئلة قبل الوقت المحدد. وفقًا لإبراهيم أن مطريقة المزاوجة هي التعليم الذي يركز على التعاوني المتبادل والعمل الجامعي.^{٥٦}

طريقة المزاوجة أو العثور وضعتها لورنا كوران (١٩٩٤) و هو يعد بديل الذي يمكن أن تطبق على الطلاب. يبدأ تطبيق هذه المدخل من يطلب من الطلاب للبحث عن زوج من البطاقات وهو الجواب على السؤال من قبل انتهى الوقت، يتم الطلاب الذين يمكنهم مطابقة بطاقتهم فهم النقاط. من أحد المزايا في هذه المدخل أن الطلاب يبحثون عن شريكهم و معهم بالتعليم حول مفهوم بالجو لطيف.

^{٥٤} أحمد رشدي و طعيمة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة: دار الفكر، ١٩٨٦). (ص ٦٧)

^{٥٥} محمد بن إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣). (ص ١٥٠)

^{٥٦} Miftahul Huda, *Cooperative Learning* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011).

قال هشام زيني إن مصطلح جعل مباراة مع مؤشر المباراة كارتد الذي لديه فهم نفس جعل مباراة هي استراتيجية ممتعة تستخدم لتكرار المواد التي أعطيت من قبل. ومع ذلك، يمكن تدريس مواد جديدة مع هذه الاستراتيجية مع الملاحظات، يتم إعطاء المالتعليمين المهمة التعليم الموضوع الذي سيتم تدريسه أولاً، بحيث عند دخول الصف لديهم بالفعل توفير المعرفة.⁵⁷

طريقة المزاوجة هو نوع واحد من طرائق تعليم التعاوني. في نوع تعليم التعاوني جعل المزاوجة الأطفال مدعوون للتعليم وأثناء اللعب. باستخدام نموذج تعليم التعاوني هذا النوع من جعل مزاوجة من المتوقع الأطفال لا إنها مدخل رتيبة للتعليم حتى يكون الأطفال متحمسين في متابعة دروس اللغة التعليمية خاصة مهارة الكلام. على أمل أن استخدام هذا جعل مدخل تعليم المزاوجة يمكن تحسين نتائج تعليم من هؤلاء الطلاب. مدخل المزاوجة هي مجموعة تعليم التي لديها عضوان من المجموعة، كل عضو من أعضاء المجموعة غير معروف سابقاً، ولكن بحثت على أساس التشابه من شريكه.⁵⁸

وقال لسوفريجونو، فإن مدخل تعليم التعاوني من نوع المزاوجة هي أحد طريقة تعليم التي يتم تنفيذها من خلال العثور على شريك من خلال البطاقات. حيث تحتوي البطاقة على بطاقات أسئلة وتحتوي البطاقة على إجابات لهذه الأسئلة.⁵⁹

وقال لروسمان، فإن طريقة المزاوجة هي نوع واحد من الأساليب في تعليم التعاوني. إحدى الطرق التي تتفوق بها هذه التقنية هي أن المالتعليمين يبحثون عن شريك أثناء التعرف على مفهوم أو موضوع، في بيئة ممتعة.⁶⁰

⁵⁷ Hisyam Zaini, *Strategi Pembelajaran Aktif* (Jakarta: Bumi Aksara, 2006).

⁵⁸ Ridwan Abdullah Sani, *Inovasi Pembelajaran* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013).

⁵⁹ Agus Suprijono, *Cooperative Learning Teori Dan Aplikasi Paikem* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013).

⁶⁰ Rusman, *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru*, 2011.

من الرأي أعلاه يمكن الاستنتاج أن جعل طرية المزاوجة هي واحدة من طريقة تعليم التعاوني الذي يتطلب من الطلاب البحث عن أزواج من بطاقات الأسئلة والأجوبة التي تم إجراؤها من قبل المعلمين مع حد زمني محدد مسبقا من أجل خلق التعاوني بين الطالبات والطلاب آخر.

ب. خطوات طريقة المزاوجة

خطوات تعليم طريقة المزاوجة هي:⁶¹

١. يقوم المعلم بإعداد عدة بطاقات تحتوي على عدة مفاهيم أو موضوعات مناسبة لجلسة المراجعة، على عكس جزء من بطاقة السؤال والجزء الآخر من بطاقة الإجابة.
٢. يحصل كل طالب على بطاقة
٣. يفكر كل طالب في إجابة / سؤال من البطاقة التي يحملها
٤. يبحث كل طالب عن زوج به بطاقة تطابق البطاقة (إجابة السؤال) يتم منح نقاط لكل طالب يمكنه مطابقة أوراقه قبل الموعد النهائي.
٥. بعد جولة واحدة، يتم خلط البطاقات مرة أخرى بحيث يحصل كل طالب على بطاقة مختلفة عن البطاقة السابقة.
٦. وما إلى ذلك وهم جرا

ج. مزايا وعيوب طريقة المزاوجة

يجب أن يكون طرئق مزاياه وعيوبه الخاصة، فيما يلي سيتم شرح بعض مزايا وعيوب نوع طريقة تعليم التعاوني جعل المزاوجة.

⁶¹ Ridwan Abdullah Sani, *Inovasi Pembelajaran* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013).

١. مزايا مدخل المزاوجة^{٦٢}

- عدم ملل الطلاب من تلقي الدروس
- تسهيل تقديم المواد التعليمية للمعلمين
- ادعُ الطلاب للالتعليم أثناء اللعب بالبطاقات أو الأزواج المتطابقة
- اجعل الطلاب نشطين في عملية تعليم
- فعالية وكفاءة.

هذا مدخل لديها أيضا ميزة أنها عندما يبحث الطلاب عن شريك، يالتعليم الطلاب أيضا عن مفهوم أو موضوع في جو مختلف. المرح. ويمكن أيضا أن تستخدم هذه التقنية في جميع المواضيع. ولكل الأعمار من الطلاب.^{٦٣}

٢. عيوب مدخل المزاوجة

- هناك حاجة إلى توجيه المعلم لتنفيذ تعليم.
- يصبح جو الفصل مزدحمًا بحيث يمكن أن يتداخل مع الفصول الأخرى.
- يحتاج المعلمون إلى إعداد كافٍ للمواد والأدوات
- من الصعب على المعلم إعداد بطاقات جيدة وجيدة وفقا للتعليم
- هناك بعض الطلاب الذين لا يفهمون الدرس لأن الطلاب النظر في اللعب فقط.

د. خصائص طريقة المزاوجة

خصائص طريقة المزاوجة هي: (١). دعوة الطلاب للعب أثناء التعليم، (٢). جعل الطلاب نشطين ومبدعين ومبتكرين، (٣). توفير الفرص للطلاب للتفاعل مع أصدقائهم وزيادة دافع تعلم الطلاب. تتمثل خصائص المزاوجة في جعل الطلاب أكثر نشاطا وإبداعا وابتكارا. بالإضافة إلى

⁶² Rahmat Widodo, *Model Pembelajaran Make a Match* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010).

⁶³ Ibid.

ذلك، يمكن أن يسهل إجراء مطابقة على الطلاب فهم المادة التعليمية بحيث يمكنها تحسين نتائج تعليم الطلاب.⁶⁴

المبحث الرابع: المنهج اللاسوقي أ. مفهوم المنهج الدراسي

المنهج الدراسي هي واحدة من الأدوات لتحقيق الأهداف التعليمية، وكذلك مبدأ توجيهي في تنفيذ تعليم في جميع أنواع ومستويات التعليم. المنهج ليس كذلك مرة واحدة منفصلة عن فلسفة الدولة، وهي بانكاسيلا والقانون ١٩٤٥ الذي يصف النظرة إلى حياة الأمة. التعليم والمناهج الدراسية في إندونيسيا من رياض الأطفال إلى يجب توجيه الجامعات، سواء كانت رسمية أو غير رسمية و معدلة مع رؤية ورسالة وأهداف التعليم الوطني المعلنة في قانون نظام التعليم الوطني رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣.

منهج لغوي وفق التاريخ في بداية المنهج وجدت في ألعاب القوى في اليونان القديمة، نشأت من كلمة *curir* التي تعني عداء، و *curere* تعني مكانا للسباق أو مكان للسباق. وفي الوقت نفسه، فإن المنهج له معنى "المسافة" التي يجب أن تكون يتابعها العدائين.⁶⁵ "اشتقاقيا، يأتي مصطلح المناهج الدراسية من اليونانية، وهي *curir* التي تعني العداء و *curere* مما يعني مكانا للسباق.⁶⁶ بالإضافة إلى ذلك، يحدد العديد من القادة أيضا منهج. فيما يلي بعض التعريفات المأخوذة كما يلي:

١. المنهج كفكرة، له جذور لاتينية مصدر العرق والتجارب التي يمر بها الأطفال لدرجة أن يصبحوا الكبار، من أجل أن يكون الفصل ناجحا في مجتمع البالغين.
٢. المنهج هو خطة الدرس.

⁶⁴ Rusman, *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru*, hlm. 34-35.

⁶⁵ Syaifuddin Nurdin, *Guru Profesional Dan Implementasi Kurikulum* (Jakarta: Ciputat Press, 2002).

⁶⁶ Imas Kurinasih dan Berlin Sani, *Implementasi Kurikulum 2013 Konsep Dan Penerapannya* (Surabaya: Kata Pena, 2014).

٣. المنهج هو التجربة الكاملة للطفل الموجود في إشراف المعلم.
٤. يتكون المنهج من الوسائل المستخدمة لتحقيق أو تنفيذ الأهداف التي قدمتها المدرسة.^{٦٧}

قال الرشيد بن نزار أن المنهج هو الأساس الذي يوجه عليه المعلمون مالتعليمهم نحو الأهداف التربوية المرجوة من خلال تراكم عدد من المعرفة والمهارات والمواقف العقلية.^{٦٨}

من مختلف التفاهات المذكورة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن المنهج الدراسية هي أداة تستخدم كمرجع في تحقيق النجاح تعليم. المنهج نفسه ديناميكي مما يعني المنهج تتغير دائما وفقا للعصر والتطورات التكنولوجية، والعلوم، وقدرة المالتعليمين. لذلك أنه ينبغي دائما رصد المناهج الدراسية وتقييمها من أجل تحسينها ويتم صقل وتحسين المناهج الدراسية بشكل مستمر، وهذا يعني حتى لا نجا عفا عليها الزمن.

ب. مفهوم المنهج الاستقلالي

المنهج الاستقلالي هو منهج تعليمي داخل المناهج الدراسية متنوعة ومحسنة من حيث المحتوى وذلك لتوفير المشاركين تثقيف ما يكفي من الوقت لاستكشاف المفاهيم وتعزيز كفاءاتهم. يتمتع المعلمون بالمرونة للاختيار من بين مجموعة متنوعة من الأدوات التعليم لتكييف نموذج تعليم مع الاحتياجات التعليم واهتمام المالتعليمين.^{٦٩}

تم إعداد المشروع على أساس مجموعة مواضيع محددة الحكومة لتحسين تحقيق ملف تعريف بانكاسيلا. هذا المشروع لا علاقة له بنتائج تعليم لأنه غير مخصص لتحقيق هدف نجاح موضوع معين. إعداد منهج ميرديكا كجزء من الجهود وزارة التعليم والثقافة لمعالجة أزمة تعليم التي واجهناها منذ فترة طويلة، ثم تفاقمت بسبب الوباء.^{٧٠} تنعكس هذه الأزمة في نتائج تعليم

⁶⁷ Ibid.

⁶⁸ Al-Rosyidin dan Samsul Nizar, *Filsafat Pendidikan Islam: Pendekatan Historis, Teoritis, Dan Praktis* (Jakarta: Ciputat Press, 2005).

⁶⁹ M. Ahmad dkk, *Pengembangan Kurikulum Di Perguruan Tinggi* (Bandung: Pustaka Setia, 64AD).

^{٧٠} حسين عبد الرحمن, دراسات في مناهجو تأصيلها) مكة: عميد كلية التربية, ٢٠١٧. (ص ٧٨)

الضعيفة للمالتعليمين، خاصة في أساسيات محو الأمية القرائية. تنعكس أزمة تعليم أيضا في تفاوت كبير في جودة تعليم بين المناطق والفئات الاجتماعية والاقتصادية.^{٧١}

إعداد منهج الاستقلالي كجزء من الجهود وزارة التعليم والثقافة لمعالجة أزمة تعليم التي واجهناها منذ فترة طويلة، ثم تفاقت بسبب الوباء. تنعكس هذه الأزمة في نتائج تعليم الضعيفة للمالتعليمين، خاصة في أساسيات محو الأمية القرائية. تنعكس أزمة تعليم أيضا في تفاوت كبير في جودة تعليم بين المناطق والفئات الاجتماعية والاقتصادية. لا يمكن استعادة أنظمة تعليم من أزمة تعليم يتحقق فقط من خلال تغييرات المناهج الدراسية.^{٧٢} يتطلب الأمر جهدا لتعزيز قدرات المعلمين ومديري المدارس، ودعم الحكومة المناطق، وإعداد أنظمة التقييم، وإنشاء بنية تحتية وتمويل أكثر عدلا. ومع ذلك، فإن المناهج الدراسية مهمة أيضا.

المنهج تعليم الاستقلالي يتكون من مفهومين وهي "المنهج تعليم" و"جامعة الاستقلالي" في برنامج واحد. تحول التعليم من خلال سياسة تعليم المستقل خاطئ خطوة واحدة لتحقيق الموارد البشرية المتفوقة في إندونيسيا التي لديها بانكاسيلا طالب الملف الشخصي. منهج ميرديكا بيلاجار مخصص للمستوى التعليم الابتدائي والمتوسط والثانوي.^{٧٣}

يعطي المنهج الاستقلالي لونا جديدا وصقلا المنهج السابق. يطلب من المعلمين أن يفهموا بدقة مفهوم منهج تعليم المستقل هذا. بهذه المدخل، يمكن للمدرسين غرس مفاهيم المناهج الدراسية في الطلاب. يتوقع من المالتعليمين يمكن أن تتكيف مع تنفيذ هذا المنهج الجديد في المدارس. منهج الاستقلالي هو منهج مع تعليم وهو متنوع. يركز هذا المنهج على المحتوى

^{٧١} عبد الحميد عبدالله، ناصر عبد الله الغالي، وأسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية) جاكارتا: دار الإعتصام،

^{٧٢} A. Hamid Syarif, *Pengembangan Kurikulum* (Surabaya: Bina Ilmu, 1993).

^{٧٣} dan Ari W.L Vhalery R. Albertus M.S, "Kurikulum Merdeka Belajar Kampus Merdeka," *Journal of Education* 8, no. 1 (2022).

الأساسي بحيث يكون لدى المالتعليمين الوقت الكافي لاستكشاف المفهوم وتعزيز الكفاءة. تطبيق منهج ميرديكا للتدريب حرية الفكر. أهم جوهر حرية الفكر إنه موجه للمعلمين.^{٧٤}

لذلك، يشجع المنهج المصمم جيدا المعلمين لتوفير تعليم أفضل. في وقت لاحق، الإخراج ٤٦ إعداد المناهج المستقلة تهدف عملية تعليم إلى خلق مالتعليمين يمكن أن تعمل في المجتمع، ومختصة، ولها شخصية نبيلة.

ج. أهداف المنهج الاستقلالي

خلال فترة مرض فيروس كورونا، أصبح التعليم في إندونيسيا متخلفا ويترك. سياسة منهج الاستقلالي هي حل لتخلف التعليم في إندونيسيا.^{٧٥} أهداف منهج الاستقلالي هي للإجابة على المشكلات التعليمية السابقة. وجود منهج دراسي سوف يوجه في إعداد الإمكانيات والكفاءة المالتعليمين. يعمل هذا المنهج على إعداد الإمكانيات، واحد منهم هو عملية تعليم التي تم تصميمها لتكون ذات صلة وتبادلي. تعليم التفاعلي هو واحد منهم عن طريق جعل مشروع. تعليم سيجعل الطلاب أكثر اهتماما وتكون قادرة على إعداد القضايا التي تتطور في البيئة.

د. المكونات الرئيسية لمنهج الاستقلالي

قال لعبدة والځ، هناك أربعة مكونات رئيسية لمنهج الاستقلالي، وهو:^{٧٦}

١. استبدال الامتحان المدرسي الوطني الموحد بالتقييم في شكل امتحانات تحريرية أو أشكال أخرى من الامتحانات، وهي الواجبات ومحافظ مثل مهام المجموعة والأوراق ومهام المشروع والمزيد.

^{٧٤} رشدي أحمد طعيمة، حمود كامل الناقة، تعليم اللغة اتصاليا بني المناهج والسرراتيجيات مصر، ٢٠١١ (ص. ٥٦).

^{٧٥} Syukri Bayumie, "Menakar Konsep Merdeka Belajar," [Http://Intens.News?Menakar-Konsep-Merdeka-Belajar/](http://Intens.News?Menakar-Konsep-Merdeka-Belajar/), 2021.

^{٧٦} dkk Azmil Abidah, "The Impact of Covid-19 to Indonesian Education and Its Relation to the Philosophy of Merdeka Belajar," *Studies in Philosophy of Science and Education* 1, no. 1 (2021).

٢. في عام ٢٠٢٠ ، تم إلغاء الامتحان الوطني (الأمم المتحدة) واستبداله بمسح الشخصية وتقييم الكفاءة الدنيا.

٣. تنفيذ خطة تنفيذ تعليم الواحدة.

٤. تطبيق نظام تقسيم المناطق على قبول الملتحقين الجدد.

بدأت وزارة التعليم والثقافة العناصر الأربعة المذكورة أعلاه التي تهدف إلى توفير مساحة واسعة لكل طالب ومعلم ومدرسة في تحديد خطوات السياسة. وجود منهج الاستقلالي يمكن أن تجيب على العولمة السريعة التي دخلت القرن ٢١. متطلبات العصر تشجع المؤسسة يجب أن يكون التعليم دائما متكيفا وقابلا للذوبان مع المنهج الدراسية.^{٧٧}

هـ. تنفيذ المنهج الاستقلالي

التنفيذ هو محاولة لتنفيذ شيء. تنفيذ هو إجراء لخطة تم وضعها في ناضجة ومفصلة. يتم التنفيذ عندما يكون التخطيط بالفعل مثالي يتلخص في النشاط أو العمل أو العمل أو التواجد آلية النظام المخطط.^{٧٨} أهداف من تنفيذ تنفيذ جامعة الاستقلالية و التعليم الاستقلالي من خلال برنامج الحرم الجامعي التعليمي الرائد في المدارس الأساس هو المساعدة في حل المشكلات في المدارس بسبب تأثير جائحة مرض فيروس كورونا.^{٧٩} شكل النشاط في شكل إرشاد الملتحقين وتمكين المعدات المدرسية في إطار العملية التعليم وتعليم.

في تطبيق المنهج الاستقلالي، هناك المناهج الدراسية وتعزيز بانكاسيلا والملف اللامنهجي.^{٨٠} تنفيذ المناهج الحرة من خلال تخصيص الوقت سيتم تصميمها حتى عام واحد ومجهزة بتخصيص ساعات دراسية يتم تسليمها كل منها أسبوع.

⁷⁷ dkk Nurhayani Siregar, "Konsep Kampus Merdeka Belajar Di Era Revolusi Industri 4.0," *Fitrah (Journal of Islamic Education)* 1, no. 1 (2020).

⁷⁸ Ahmad Abd Allah al-Bashir, *Mudhakkirah Ta'lim Al-Kalam*.

⁷⁹ أحمد رشدي طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرنامج تعليم اللغة العربية، ١٩٨٥.

⁸⁰ عبد العزيز إبراهيم، طريقة تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بلغات أخرى (رياض: جامعة إمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢).

و. تنفيذ الإعداد المنهج الاستقلالي في المدرسة الثانوية

في الأساس، يتكون التعليم المنهج الاستقلالي من مرحلتين. أولاً، المرحلة E للفئة X. ثانياً، المرحلة F للفئة الحادية عشرة والفئة الثانية عشرة. ينقسم هيكل المناهج الدراسية لمدرسة الثانوية إلى قسمين، وهما تعليم مشاريع تعزيز ملف تعريف الطالب داخل المناهج الدراسية وبانكاسيلا. يجب تنفيذ إعداد المناهج الدراسية بشكل فعال وعلى الهدف. وهذا يتماشى مع منهج الاستقلالي الذي يلتزم بتوفير تعليم غير المعقد وموجهة نحو فعالية تعليم. واحدة من النقاط المهمة في منهج الاستقلالي هو تعزيز لطلاب بانكاسيلا⁸¹. بناء شخصية الطلاب يتطلب وقتاً كافياً قديماً. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون البرنامج مدعوماً من قبل الإدارة تعليم الشخصية بحيث يتم الحصول على أفضل النتائج. تعليم شخصية الطلاب هي أساس مهم جداً للأمة ويحتاج إلى غرسه مبكراً عند الأطفال وخاصة المشاركين تلقى تعليمه في المدرسة

- مرحلة F في مادة اللغة العربية

في المرحلة F، يتوقع من الطلاب: (١). الاستماع إلى رسائل النجاة ما لا يقل عن ٥٠٠ كلمة وجمل عربية (٢). التعبير المفردات والجمل العربية (٣). فهم نصوص الحوار/ المحادثة القصص السردية والأوصاف؛ (٤). تأليف مقال يحتوي على حوار/المحادثات والقصص السردية والأوصاف العربية.

- خصائص مرحلة F في مادة اللغة العربية

اللغة العربية لها خصائص فريدة وعالمية. فريدة من نوعها بسبب اللغة العربية لها سمات مميزة تميزها عن غيرها من اللغات ، عالمية يعني أن هناك قيماً متشابهة بين اللغة العربية واللغات الأخرى. أما بعض السمات الخاصة للغة العربية التي تعتبر فريدة من نوعها وغير مملوكة اللغات الأخرى في العالم هي كما يلي:

⁸¹ Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam Di Sekolah, Madrasah Dan Perguruan Tinggi* (Jakarta: Rajawali Pers, 2005).

(١) جوانب نظام الصوت (نظام صوتي)

اللغة هي في الأساس صوت ، وهو في شكل موجة هوائية الخروج من الرئتين من خلال أنبوب الصوت وعبور أجهزة الكلام أو جهاز صوت. اللغة العربية كواحدة من اللغات السامية لها خصائص خاصة في جوانب الصوت لا تمتلكها اللغات الأخرى. وتشمل هذه الخصائص الخاصة:

- أ. تعتبر حروف العلة الطويلة صوتيات (أو، إي، أ).
- ب. صوت الحلق (أصوات الحلق)، يعني ع و ح
- ج. الأصوات الجريئة (أصوات مطبقة)، يعني ض ، ص ، ط وظ.
- د. ضغط الصوت في الكلمات أو الإجهاد (النبر)
- هـ. صوت الأسنان ثنائي الشفة (شفوى أسناني)، أي ف.

(٢) جوانب نظام الكلمات (نظام الشرفي)

في هذا الجانب من النظام يتم بناء الكلمات مع قواعد تشكيل الكلمة وعلاقتها ببعضها البعض. في هذا الجانب من النظام ، في الداخل تشتهر اللغة العربية بعدة أمور محددة وهي:

- أ. كلمة المفرد (مفرد)، وكلمة اثنين (مطلق)، وكلمة أكثر من ٢ (جمع).
- ب. الكلمات المذكر والكلمات المؤنث.
- ج. وجود إسقاطاق، من كلمة "كتاب"، يمكن تغييره إلى كتابة، ياكوتوبو، أوكتاب، كاتب، مكتوب، بولبولار، وهم جرا.

٣) جوانب من نظام الحكم (نزهاام نحوي)

أ. إعراب

اللغة العربية هي اللغة التي لديها نظام الإعراب الأكثر اكتمالا قد لا تتم مشاركتها من قبل لغات أخرى. أنا أراب هو تغيير الصوت النهائي الكلمات ، إما في شكل حروف أو حروف حسب الموقف أو موقف الكلمات في الجملة. أنا أراب يعمل على التمييز بين موضع كلمة وكلمة أخرى يمكن في نفس الوقت تغيير معنى الجملة.

مثل:

- اسمي خالد
- رأيت خالدا
- ذهبت إلى امليدرسة مع خالد

ب. الجملة الإسمية والفعلية

مكونات الجمل في اللغة هي نفسها في الأساس، أي الموضوع، المسند، والكائنات. الاختلافات بين لغة واحدة ولغة أخرى هو هيكل أو تراكيب من الجملة. العربية جملة إسمية هو جملة تبدأ ب اسم، في حين أن جملة فعلية هو جملة تبدأ ب فعل أو كلمة عمل.

أمثلة على أنماط الجمل البسيطة باللغة العربية.

• اسم + اسم

مثل

- محمد مدرس
- فاطمة مدرسة

• فعل + اسم

مثل:

- يدرّس عقيل في المدرسة

- تدرّس فاطمة في المدرسة

• فعل + اسم + اسم

مثل:

- قرأ التلميذ القرآن

- ساعد عقيل الأم

ج. المطابقة

ميزة بارزة جدا في بنية الجملة العربية هي وجوب المذبقة أو المطابقة بين عدة أشكال حكم. على سبيل المثال، يجب أن يكون هناك مذبقة بين المبتدأ والخبر في الشيء رقم هو مثل كلمة مفرد معنى، كلمة ذات معنى اثنان، والكلمة تعني جمع اكتب على سبيل المثال بالنسبة للمذكر (المذكر) والمؤنث (المؤنث)، يجب أن يكون هناك مذبقة بين رقم موشوف وشيفات المرتبط (عدد)، نوع التغيير النهائي كلمات (عرب) مثل خط الضمة (رافع)، خط فتحه (نسب)، خط الكسرة (جرة)، كلمة غير محددة (نكيرة)، وكذلك كلمة محددة (معرفة)، وما شابه ذلك.

الفصل الثالث

منهجية البحث

يحتوي هذا الفصل على ستة مباحث، وهي: أ) مدخل البحث ومنهجه، ب) مجتمع البحث وعينته، ج) البيانات ومصادرها، د) مراحل الإعداد، هـ) أسلوب جمع البيانات، و) أسلوب تحليل البيانات.

أ. مدخل البحث ومنهجه

نظر الموضوع هذا البحث " إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار " وبالنسبة لهذا، استخدم الباحثة في هذا البحث بطريقة كمية وكيفية (*Mix Method*). بينما منهج في هذا البحث يعني التطوير. وهو منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة لإنتاج مُنتَجَاتٍ معينة وليمَحَصَ فعالية هذه المنتجات. إنتاج بعض المنتجات المستخدمة البحث التي هي تحليلية في الطبيعة الحاجة واختبار فعالية المنتج ثم هناك حاجة للبحث عن اختبار فعالية المنتج (يتم استخدام الأساليب التجريبية).

تستخدم الباحثة البحث والتطوير في تطوير هذه المادة التعليمية على نموذج أددي (*ADDIE*) وهو واحد من أسلوب تصميم التطوير المنتظم. هذا النموذج يتكوّن من خمس خطوات وهي التحليل، والتصميم، والتطوير، والتنفيذ، والتقييم.

ب. مجتمع البحث وعينته

١. مجتمع البحث

استخدام هذا البحث مجتمع البحث يعني جميع الأفراد الذين في موضوع مشكلات البحث. تأخذ الباحثة مجتمع البحث جميع طلاب وجميع المدرسين في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية.

٢. العينة البحث

من هذا البحث يعني جميع طلاب الفصل أحد عشر بمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. وتأخذ الباحثة أسلوب العينة الغرضية (*Purposive Sampling*) ويسمى أخذ العينات (*Purposive Sampling*) بسبب الخيارات التي اتخذها الطلاب بسبب قداراتهم.^{٨٢} في أخذت العينات، ركزت الباحثة على الفصل ١١. واتخاذ ٢ الفصل الذي سوف تصبح فيما فصل الضابطة والفصل التجريبية، في هذا البحث أخذت الباحثة ٢ من مدرسي اللغة العربية و ٢ من طالب الفصل الضابط و ٢ من طالب الفصل التجريبي.

ج. البيانات ومصادرها

البيانات هي وصف للكائنات والأحداث والأنشطة والمعلومات التي ليس لها معنى أو ليس لها تأثير مباشر على المستخدم. البيانات هي الواقع الذي يصف الأحداث والوحدة الحقيقية. يتم تسجيل تصوير هذه الحقائق في شكل رموز مثل: الأرقام أو الكتابة أو الصور.^{٨٣} البيانات

⁸² dkk Ilker Etikan, "Comparison of Convenience Sampling and Purposive Sampling," *academica.edu* 5, no. 1 (2015): 1.

⁸³ Wawan Setiawan dan Munir, *Pengantar Teknologi Informasi : Basis Data* (Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia, 2006).

في هذه البحث هي في ٣ بيانات، وهي بيانات عملية إعداد المواد وصلاحياتها وفعاليتها في تعليم مهارة الكلام بمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

في هذا البحث، تتكوّن مصادر البيانات من نوعين:

١. المصدر البيانات الأساسية

المصادر البيانات الأساسية هي البيانات التي تم الحصول عليها مباشرة من موضوع البحث. في هذه الحالة يحصل الباحث على البيانات أو المعلومات مباشرة باستخدام الأدوات التي تم تعيينها.^{٨٤} المصدر الأساسية لهذا البحث جمع طلاب الفصل أحد عشر، ثم معلمون قسم تعليم اللغة العربية، وكذلك الخبراء في مجال التصميم والمحتوى/ المادة وأيضا الخبراء في مجال اللغة العربية. وأيضا المصدر الأساسية في هذه البحث هو عملية التعليم بمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

٢. المصدر البيانات الثانوية

المصادر البيانات الثانوية هي المصدر البيانات البحث التي يتم الحصول عليها من خلال وسائل وسيطة أو بشكل غير مباشر في شكل كتب أو سجلات أو أدلة موجودة أو أرشيفات منشورة وغير منشورة علنا.^{٨٥} المصادر الثانوية لهذا البحث يحتوي على الأرسيف، الكاميرا، والمسجلة الذي يستخدمها الباحثة حين عملية المقابلة والملاحظة، والكتب والمجلات ذات الصلة بعنوان هذا البحث.

د. مراحل الإعداد

في هذا البحث، استخدام الباحثة مراحل البحث والإعداد أددي مع التعديلات المرحلة التالية من البحث:

⁸⁴ Abdruhman Fathoni, *Metodologi Penelitian Dan Teknik Penyusunan Skripsi* (Jakarta: Rineka Cipta, 2011).

⁸⁵ Singaribun Masri Dan Effendi Sofian, *Metode Penelitian Survei*, 1995.

(١) تحليل الحاجات والمشكلات

تجري الباحثة الخطوة الأولى لتحليل الحاجة والمشكلات. الحاجة هي أي شيء إذا كان سيمتلك زيادة نتيجة. والمشكلة هي الاختلاف بين الرجاء وما وقع في الحقيقة. أما الحاجة والمشكلة قد يبحثها الباحثة في خلفية البحث. في هذا البحث، وجدت الباحثة المشكلة من المقابلة مع مدرسة اللغة التعليمية للفصل عاشر بمدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، أن بعض الطلاب في هذه المدرسة خاصة في الفصل عاشر.

ناقصا في معرفة المفردات التعليمية ومعانيها. سوى ذلك، ليس هناك الوسيلة مثل مواد يساعد. ولحل على هذه المشكلات يحتاج على وسيلة التعليم التي تشتمل المواد التعليمية ووسائل الإعلام لتحقيق أهداف التعليم. فإعطاء الحال لتصميم مواد التعليمية كالوسيلة لمساعدة الطلاب للفصل عاشر في فهم تعليم مهارة الكلام ويسهل في الكلام التعليمية جيدا.

(٢) جمع البيانات

في هذه الخطوة، تجمع الباحثة البيانات المتعلقة لإنتاج المنتج رجاء لتحليل المشكلة. في هذا البحث، جمع البيانات من مواد اللغة التعليمية للفصل عاشر بمدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

(٣) تصميم المنتج

في هذه الخطوة، أولاً ستجمع الباحثة البيانات من مواد التعليمية للفصل عاشر بمدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. والبيانات فيه هو تعليم حول مهارة الكلام والمفردات في كل الموضوع. إذا ستجمع الباحثة المفردات وتعليم ثم كتابها حسب الموضوع. ثم ستزيد الباحثة مدخلالمزاوجة إلى مواد التعليمية بنظرية المنهج الاستقلالي. مع ذلك، تعمل مدخلالمزاوجة على إضافة متغيرات جديدة إلى مواد مع نموذج لإيجاد أزواج بين الإجابات والأسئلة في كل تعليم عربية، وستزيد الباحثة عدة صورة وصوت في كل تعليم ويقدم ترجمتها

الإندونيسيا. ثم سيطع مواد وستصدق الباحثة موادتها إلى الخبر لتعرف هل المنتج لائق ليتقدم بين يدي المستخدم أم لا.

(٤) التصديق من الخبراء

بعد تصميم الإنتاج، فتقرر الباحثة الخبرين في مجال المواد والمحتويات اللغوية التعليمية وتصميم الإنتاج. هذا للقدر أخطأ الإنتاج. وفي هذا البحث قيم المنتج ثانية الخبراء: الخبراء المحتويات أو المواد والخبراء تصميم المنتج.

(٥) الإصلاح الأولى

بعد التحكيم من الخبراء ونعرف الضعف من الإنتاج. لذلك نستطيع الباحثة أن تصلح الإنتاج باعتماد على اقتراحات من الخبرين قبل التجربة الأولى.

(٦) التجربة

بعد إجراء تحسينات على المنتج بناء على خبراء التطوير، قام الباحثة بعد ذلك باختبار المنتج ل ١٠ أشخاص لمعرفة مدى نجاح المنتج.

(٧) الإصلاحات الثانية

بعد التجربة الأولى ستعرف الباحثة عن المزايا وعيوب من الإنتاج. ستحسن الباحثة الإنتاج ليكون مواد مستعد لصناعة الإنتاج.

(٨) التجربة (الميدانية)

والخطوة التالية يعني التجربة الميدانية. هذه التجربة لمعرفة النتيجة الإنتاج بالأوسع وأكثر من التجربة الأولى.

هـ. أسلوب جمع البيانات

- الملاحظة

الملاحظة هي تقنية لجمع البيانات يتم إجراؤها من خلال الملاحظة، مصحوبة بملاحظات حول حالة أو سلوك الكائن المستهدف.^{٨٦} الملاحظة هي المراقبة المنهجية وتسجيل الظواهر قيد التحقيق. بمعنى واسع، لا تقتصر الملاحظة الفعلية على الملاحظات التي تتم إما بشكل مباشر أو غير مباشرة.^{٨٧}

من الفهم أعلاه، نوع الملاحظة التي تختارها الباحثة هي الملاحظة المشتركة لأن الباحثة تشارك أو في حالة الكائن الذي تتم مراقبته. في الملاحظة. هناك مكونان في الملاحظة، هما الباحث و موضوع الملاحظة. أغراض الملاحظة الذي سيتم فحصه هو ٣٠ طلاب الفصل العاشر بمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

- المقابلة

استخدامت المقابلات كأسلوب لجمع البيانات إذا كان الباحث يريد إجراء دراسة أولية للعثور على المشكلة التي يجب أن تكون بحث وأيضا إذا كان الباحث يريد معرفة أشياء من المجيبين الذين عدد أكثر تعمقا وقليل من المستجيبين.^{٨٨} المقابلة أجريت لمعرفة البيانات الأولية في الدراسة والمعلومات التي تم الحصول على استخدامها في وحدة تعليم مهارة الكلام التعليمية بطريقة المزوجة على أساس المنهج الاستقصائي".

⁸⁶ Risa Nur Sa'adah dan Wahyu, *Metode Penelitian R&D Kajian Teoritis Dan Aplikatif* (Malang: Literasi Nusantara Abadi, 2018).

⁸⁷ Sugiono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2012).

⁸⁸ Neetij Rai A, *A Study On Purposive Sampling Method in Research*, 2015.

- الاستبانة

الاستبانة هو تقنية لجمع البيانات يقوم بها كيفية إعطاء مجموعة من الأسئلة أو البيانات المكتوبة للمستجيبين إلى جوابه.⁸⁹ الاستبانات المستخدمة أثناء تقييمات الوحدات والتجارب تعليم. يتم تقييم وحدة تعليم بواسطة مدقق خبير مواد ومدقق خبير المواد. بينما كانت مواد التجريبية تعليم مهارة كلام من خلال توفير استبيان لطلاب التجربة الملتحقون على نطاق صغير والتجارب الميدانية. وفي هذا البيانات المستخدمة الباحثة هي الطلاب والمعلمين.

- الاختبار

الاختبار هو أداة أو إجراء يستخدم لمعرفة أو قياس السوتو في جو، بطريقة وقواعد محددة سلفا.⁹⁰ الاختبار المستخدم هو اختبار ذاتي، والذي يكون بشكل عام في شكل مقال (وصف). اختبار نموذج المقال هو نوع من اختبار التقدم التعليمي الذي يتطلب إجابات مناقشة أو وصف.⁹¹ يتم إجراء الاختبار للحصول على البيانات الكمية خاصة في نتيجة كفاءة الطلبة. الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار القبلي يعني اختبار يعطى قبل إجراء التجربة للفصل التجريبي والضابط، والاختبار البعدي يعني اختبار يعطى بعد إجراء التجربة للفصل التجريبي والضابط.

⁸⁹ F.C. Susila Adiyanta, *Hukum Dan Studi Penelitian Empiris: Penggunaan Metode Survey Sebagai Instrumen Penelitian Hukum Empiris, Adminitrartive Law & Goveranoe*, 2019.

⁹⁰ Muchlis Anshori dan Sri Iswati, *Metodologi Penelitian Kuantitatif* (Surabaya: Penerbitan UNAIR Surabaya, 2009).

⁹¹ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2010).

و. أسلوب تحليل البيانات

أن تحليل البيانات دورا مهما في البحث العلمي بالتحليل. وتستخدم الباحثة:

١. البيانات الكيفية

ستحليل الباحثة البيانات من ملاحظة ومقابلة. وكنا هذا البيانات نكون البيانات الأساسية لإعداد مواد المساعدة لطلاب الفصل أحد عشرة في المدرسة عالم الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار بأسلوب الوصفي الكيفي. خطوات استخدام تقنيات تحليل البيانات الكيفية:^{٩٢} يعني جمع البيانات، تخفيض البيانات، عرض البيانات، والاستنتاج.

٢. البيانات الكمية

ستحليل الباحثة البيانات من الاستبانة والاختبار للخبراء والمدرّس والطلاب

❖ إعطاء القيمة في كل الأجوبة من الاستبانة

(١) عرض البيانات يستخدم في جدول نتيجة الاستبانة. ثم عرض الباحثة في شكل مائوية.

وهذا الرمز كالآتي:^{٩٣}

(٢) يتم استخدام مدخل عرض البيانات في جدول نتائج الدقة. شكل مائة بالمائة وهذا

الرمز هو كما يلي:

$$\text{قيمة} = \frac{\sum skor}{\sum skor total} \times 100\%$$

⁹² M.Pd Dr. Wahidmurni, "Pemaparan Metode Penelitian Kualitatif," Repository UIN Malang (2017): 1-14.

⁹³ Muchlis Anshori dan Sri Iswati, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*.

أما مدخل المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإستبانة في المجموعة المحدودة والمجموعة التجريبية برمز التالي:

$$\text{النتيجة مجموعة المقياس} = \frac{\sum \text{النتيجة الأعلى}}{\sum \text{النتيجة}} \times 100\%$$

وتحلّل الباحثة البيانات الكميّة التي حصلت من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، تحليل بالمدخل رمز "t" الإحصائي لمعرفة فعالية مواد التعليمية، وهو ما يلي:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

Mx = المقياس المعدل من المجموعة التجريبية

My = المقياس المعدل من المجموعة الضابطة

$\sum X^2$ = مجموعة عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum Y^2$ = مجموعة عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

Nx = عدد التلاميذ من المجموعة التجريبية

Ny = عدد التلاميذ من المجموعة الضابطة

وهذه هي وصف النتيجة من الإستبانة على المقياس ليكيرت "Skala Likert" والبيانات

من الإختبار ستحللها الباحثة بالرموز T -test لمعرفة نتيجة فعالية وتستخدم الباحثة تطبيق.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

يحتوي الفصل الرابع على ثلاثة مباحث، منها: المبحث الأول هو إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار بعرض البيانات وتحليلها، والمبحث الثاني هو صلاحية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار بعرض البيانات وتحليلها، والمبحث الثالث هو فعالية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار بعرض البيانات وتحليلها.

المبحث الأول: عملية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

عرضت الباحثة في هذا البحث بيانات إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. وجمعت الباحثة إجابة الأسئلة بعرض البيانات المحصورة من ناحية الملاحظة والمقابلة والاستبانة وكذلك الاختبار ثم تحليلها ومناقشتها. ولسهولة توجه العرض النتائج، فقامت الباحثة بعرضها مناسبة بأسئلة البحث. هذه الوسيلة ستكون بشكل وحدة التطبيق (Aplikasi E-Module). تستخدم الباحثة لهذا البحث المدخل الكيفي والكمي. استخدام الباحثة المدخل الكيفي لوصف كيفية خطوات إعداد الوسائل التعليمية لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزوجة/ على أساس المنهج الاستقلالي باستخدام الوسائل المتعددة التفاعلية.

ثم قامت الباحثة إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار بخطوات تطوير ADDIE هي (١) التحليل، (٢) التصميم، (٣) التطوير، (٤) التنفيذ، (٥) التقويم. أمّا البيانات المقصودة فكما تلي:

أ. التحليل

الخطوة الأولى هي تحليل. قبل تطوير إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، فقامت الباحثة بتحليل بعرض البيانات التي حصلت عليها بالملاحظة والمقابلة. قامت الباحثة بالملاحظة والمقابلة مع مدرّسة اللغة العربية. وقدمت الباحثة البيانات وصف نتيجة تحليل من هذه الملاحظة والمقابلة.

أدت الباحثة الملاحظة عن حالة الطلاب في الفصل أحد عشر من المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار في الحصة الثانية حتى الثالثة في يوم الخميس، ٢٣ أغسطس ٢٠٢٣ م. التعليم تبدأ المادة بموضوع "السّوق" والكتاب المستخدم فيه "كراسة التدريبات اللغة العربية" المعتمد بالمنهج الوطني ٢٠١٣ KMA ١٨٣ سنة ٢٠١٩ لوزارة الشؤون الدينية. وحالة الطلاب في تعليم اللغة العربية باستخدام "كراسة التدريبات اللغة العربية" فيما يلي:

تعليم اللغة العربية يقام به ثلاث حصص ثمّ يعقدها مرتين في الأسبوع ثمّ يعتمد منهج تعليم اللغة العربية على المنهج الذي قرّره الدينية، وهو المنهج المستقل الذي تم تنفيذه في عام ٢٠٢٢^{٩٤}، كفاءة الطلاب في مهارة الكلام مازالت ضعيفة لأنهم أكثر ميولا عن التكلم باللغة الإنجليزية من اللغة العربية. هذه الحالة لأنهم خريجون من المدرسة الابتدائية الحكومية. الكتاب

^{٩٤} الملاحظة في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، يوم الإثنين ٢٠ أغسطس ٢٠٢٣

المستخدم "كراسة التدريبات اللغة العربية" المعتمد بالمنهج الوطني ٢٠١٣ KMA ١٨٣ سنة ٢٠١٩ لوزارة الشؤون الدينية ولكن لا يستخدمه لأن مدرّسة اللغة العربية لا يطبعه وتفضل استخدام "كراسة التدريبات اللغة العربية". "كراسة التدريبات اللغة العربية" المستخدمة في الفصل أحد عشر من المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار لم تناسب بمعايير الكتاب التعليمي أو كراسة التدريبات الجيدة. ووجدت الباحثة تلك الكراسة مازالت بسيطة ولم توجه الطلاب إلى تشجيع قدراتهم في ترقية مهارات تفكيرهم العليا كما يطلبها المنهج الوطني (خاصة في مهارة الكلام) وقليل المواد في مهارة الكلام.

عند تعليم في مدرسة عالم الغفاري في الفصل بطريقة طريقة المناقشة الجماعية (*Discussion learning*)^{٩٥} "كراسة التدريبات اللغة العربية" المستخدمة لم تكن جذابة أو غير ملوّنة حتى يشعر الطلاب بالملل وكذلك التدريبات فيها غير متعددة وأكثرها فرديًا ومزالت في المستوى المعرفي^{٩٦} وخصائص الطلاب في مدرسة علم الغفاري في مجال اللغة العربية ضعيفة نسبيًا لأن الطريقة المستخدمة في وقت التعلم لا تزال تستخدم طريقة المحاضرة، ثم عدم وجود استراتيجيات تعلم اللغة العربية في الفصل.^{٩٧}

قامت الباحثة بالمقابلة^{٩٨} مع مدرّسة اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار في شهر سبتمبر ٢٠٢٣ م. وفيما يلي البيانات المحسولة من المقابلة.

^{٩٥} الملاحظة في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، يوم الإثنين ٢٠ أغسطس ٢٠٢٣

^{٩٦} الملاحظة في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، يوم الإثنين ٢٠ أغسطس ٢٠٢٣.

^{٩٧} الملاحظة في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، يوم الإثنين ٢٠ أغسطس ٢٠٢٣.

^{٩٨} المقابلة مع مدرسة اللغة العربية في يوم الجمعة ٨ سبتمبر ٢٠٢٣.

كان تعليم مهارة الكلام في هذه المدرسة لم يكن ممتعا، ظهر التقييم اليومية أو نتيجة الاختبار لدي الطلاب أكثرهم لم تكون على درجة الامتياز. وكذلك انخفاض اهتمام الطلاب بتعلم مما يؤدي بدوره إلى نتائج تعليمية منخفضة يحققها الطلاب^{٩٩}. دافعة الطلاب في مهارة الكلام منخفضة، لأن المشكلات المتعددة التي يواجهها الطلاب في تعليم اللغة العربية، منها : هم يشعرون بالصعوبة في تعليم اللغة العربية، لأن بعضهم لم يتعلموا اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الحكومية، والكتب التعليمي المستخدم أي كراسة التدريبات المستخدمة لم يراعي خلفية وميلول أو احتياجات الطلاب.

الكتاب التعليمي المستخدم يشتمل على ترقية المهارات اللغوية ولكن في مهارة الكلام قليل المادة والتدريبات. حصلت الباحثة البيانات من الطالبة الأولى هي كما يلي: " اشعر صعوبة في تعلم مهارة الكلام لأنها قلة المفردات المحفوظة".^{١٠٠} حصلت الباحثة البيانات من الطالبة الثانية هي كما يلي: " احب تعلم مهارة الكلام لأنني لأنها بحلول الوقت الذي أتكلم فيها تزداد معرفتي باللغة العربية".^{١٠١} حصلت الباحثة البيانات من الطالب الثانية هي كما يلي: " اشعر صعوبة في تعلم مهارة الكلام، لأنه لا توجد كتب للطلاب، يجب أن أكتب باستمرار لذلك تستهلك الكثير من الوقت. ولا توجد من الطريقة الممتعة عند التعلم مهارة الكلام في الفصل".^{١٠٢}

^{٩٩} المقابلة مع الأستاذة أنيسة رحمة الأمة كمعلمة اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، في يوم الجمعة ٨ سبتمبر ٢٠٢٣.

^{١٠٠} المقابلة مع الطالبة الأولى في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، في يوم الجمعة ٩ سبتمبر ٢٠٢٣.

^{١٠١} المقابلة مع الطالبة الثانية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، في يوم الجمعة ٩ سبتمبر ٢٠٢٣.

^{١٠٢} المقابلة مع الطالبة الثالثة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، في يوم الجمعة ٩ سبتمبر ٢٠٢٣.

عملية العلم في الفصل: تستخدم المعلمة بطريقة المناقشة الجماعية. الهدف هو استخدام المناقشات الجماعية هنا بحيث يحاولون في كثير من الأحيان ممارسة اللغة العربية بمفردهم وتعليم بعضهم البعض. في حين أن المرافق التي يستخدمها المعلم نفسه هي كتب LKS والسبورات. الخطوات الأولى من عملية التعلم هي أن يقوم المعلمة بشرح المادة ثم يقوم المعلمة بعمل مجموعة لمناقشة بعضهم البعض فيما يتعلق بالموضوع المشترك لمناقشته معا واحتياجات الطلاب في طريقة المزاوجة هي أثناء عملية التعلم في الفصل. لذلك بعد شرح المادة، استخدم طريقة المزاوجة المواد التي تم تدريسها.

بناء على بيانات المقابلة والملاحظات، أردت الباحثة لإعداد الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) بطريقة المزاوجة على أساس منهج الإستقلالي لسهولة الطلاب في تعليم مهارة الكلام، التي ستطبق الباحثة في خطوة التعليم لإعداد لكتاب التعليمي لبناء معرفتهم باختبار مادة مهارة الكلام وأمثلتها مناسبا بيئتهم وعمليتهم في الحياة الواقعية في المدرسة.

ب. التصميم والإعداد

بعد تحليل الاحتياجات، خططت الباحثة الخطوة الثانية هي تصميم الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي ثم خططت الباحثة أهداف التطوير من الوحدة التطبيق وتعيين موضوع المواد والخطوة عنها. وأما البيان فيما يلي:

١. جمع البيانات

١. أهداف الإعداد الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module)

الأهداف من الوحدة التطبيق تعليم مهارة الكلام المبنية على مهارات اللغة العربية باحتياجات الطلاب يعني يقدر الطلاب أن يتكلموا مع زملائهم وتبادل الفكرة وفهم مما أوصل المدرّسة، فطوّرت الباحثة الوحدة التطبيق المخصوص لتعليم مهارة الكلام معتمدة على مهارات اللغة العربية بمواضيع الكتاب التعليمي الذي ألفه وزارة الشؤون الدينية يعني المنهج الإستقلالي. وهذه الوحدة التطبيق لتساعد الطلاب في ممارسة الكلام وتساعد المدرّسة والطلاب لترقية فعالية التعليم والتعلم.

٢. موضوعات مواد الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module)

وفي تطوير مواد الوحدة التطبيق، أخذت الباحثة الموضوعات من الكتاب التعليمي الذي ألفه وزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠١٩ المناسبة ب KMA ١٨٣ سنة ٢٠١٩. وهي تتكون من ثلاثة موضوعات، هم السوق، الصّحة، والسّفر. إذن، جميع البيانات والمعلومات التي حصلت عليها الباحثة تكون مرجعا ومصدرا لتصميم والتطوير الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام.

٢. تصميم المنتج

بعدما عرفت الباحثة المشكلات والإحتياجات في تعليم اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار ثم حصلت البيانات والمعلومات وتحللها، فقامت الباحثة بتصميم الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزوجة. وأمّا تفصيل تصميم المنتج يتكون من العناصر التالية:

الجدول (٤,١)

العناصر في تصميم المنتج

العناصر	البيانات والصورة
١. الغلاف الأمامي	كان الغلاف ملون وجذاب. إختارت الباحثة اللون بسيطاً ولكنه جذاب للطلاب، وهم الأبيض الممزوج بالكريم وأيضاً اللونين الأزرق والأصفر لتخلط واندمج الألوان الملائمة. ووضعت موضوع "الوحدة المواد لتعليم مهارة الكلام <i>E-Module Arabic Language</i>" بطريقة المزاوجة (<i>Make a Match</i>) والفصل واسم المؤلفة. فيها صورة عملية ثلاثة الطالبة يقرأون كتاباً وأعلهاها الصورة يوجد كتابة وبجانب الصورة توجد معلومات متعلقة بالكتاب الذي يحمل شعار التطبيق الأزرق والأحمر. وعنوان الوحدة هي "الوحدة المواد لتعليم مهارة الكلام <i>E-Module Arabic Language</i>" بطريقة المزاوجة (<i>Make a Match</i>) في تطبيق المنهج الإستقلالي سنة ٢٠٢٢. وهذه الوحدة المواد للصف أحد عشرة في الدور الأولى من المدرسة الثانوية الإسلامية.



الغلاف الخلفي

الغلاف الإمامي

وبعد الغلاف الأمامي والغلاف الخلفي هو غلاف داخلي بغير ملون. وطبعت الباحثة على ورق أبيض مقوى وزن من ٨٠ غرام. وفيه المربع لتسجيل اسم مؤلفة الكتاب والمشرفين والخبراء.

فهر بنّي قرّة عيني، إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المراجعة (Metode Make a Match) على أساس المنهج الاستقلالي في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. الفصل أحد عشر، 2023	
المؤلفة :	فهر بنّي قرّة عيني
المشرف الأولى :	د. الحاج نور هادي الماجستير
المشرف الثاني :	د. عبد المتكليم الأتصاري الماجستير
خير التصميم :	د. أحمد مكي حسن الماجستير
خير المادة :	د. ليلى فينبراني الماجستير
تصميم المحتوى والغلاف : عميل قس و ر	

Fijriyanti Qurrotu 'Aini, *I'dad Al-mawad Maharatil Al-kalam Bithariqah Al-Mujazawajah (Make a Match) 'ala Asasil Manhaj Al-Istiqalati* untuk Madrasah Aliyah Al-Ghifari Blitar Kelas XI, 2023

Penulis : Fijriyanti Qurrotu 'Aini

Pembimbing I : Dr. H. Nurhadi, M.A

Pembimbing II : Dr. Abdul Muntaqin Al-Anshory, S.Hum., M.Pd

Validator I : Dr. Ahmad Makki Hasan, M.Pd

Validator II : Dr. Laily Fitriani, M.Pd

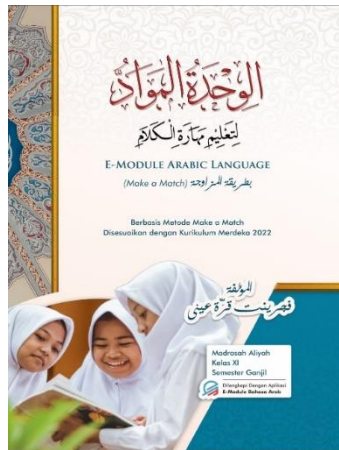
Tata letak dan Desain cover : Amieq Qisworo

E-Module Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas XI | VII

طبعت الوحدة التطبيق المطورة على حجم ٢٩,٧X٢١ سم تقريبا.
وهو مساحة عامة للوحدة التطبيق.

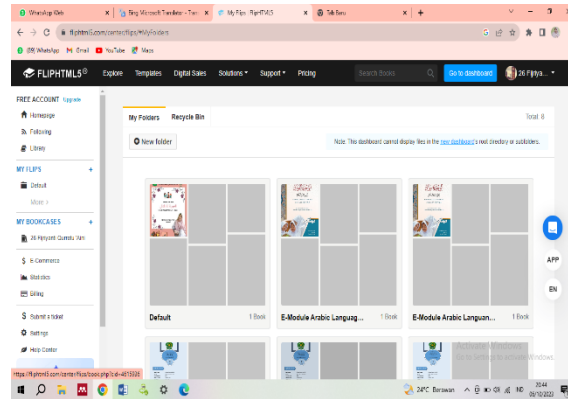
٢. الشكل
والمساحة

٢٩,٧
سم

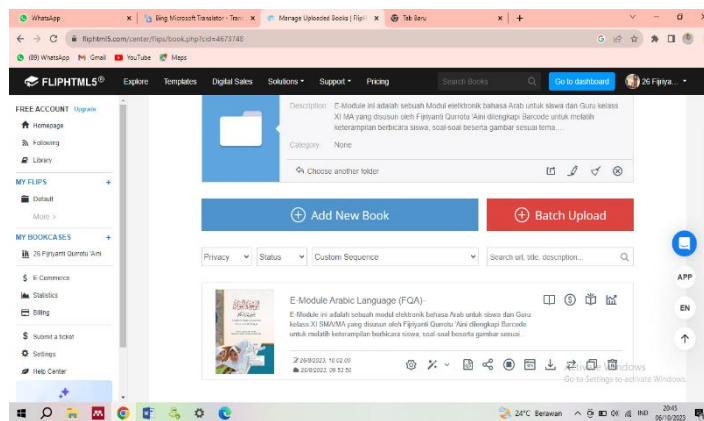


٢١ سم

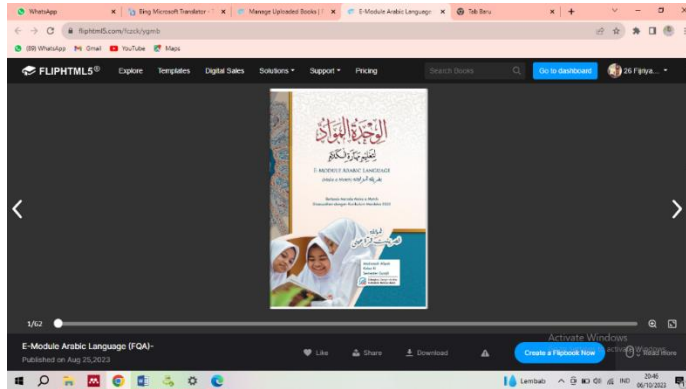
أما الورق التي استخدمت الباحثة ورقا مقويا يزن من ٧٠ غرام . وحجم الورق هو حجم A4 وتتكون هذه الوحدة التطبيق من ٦٢ صفحات. ثم استخدمت الباحثة الجمل العربية بنوع شكل الحروف <i>Traditional Arabic</i> وحجمه ١٨ ومساحته ١ سنتيمتر (cm) والجمل الإندونيسية بنوع شكل الحروف <i>Time New Roman</i> وحجمه ١٢ لأن ذلك الشكل رأته الباحثة مرتب وجميل وسهلة للقراءة. بعد الانتهاء من الإعداد يقوم الباحثة بتحويل ملف <i>Word</i> إلى <i>PDF</i> ثم يقوم الباحثة بتحويل ملف <i>PDF</i> إلى ملف فليب (<i>Flip</i>) لاستخدامه ككتاب الإلكتروني. بعد الانتهاء من ملف الكتاب الإلكتروني يقوم الباحثة بتصدير الملف إلى تطبيق (<i>Aplikasi</i>) جاهز للاستخدام من قبل الطلاب.	٣. الورق والطباعة
--	--------------------------



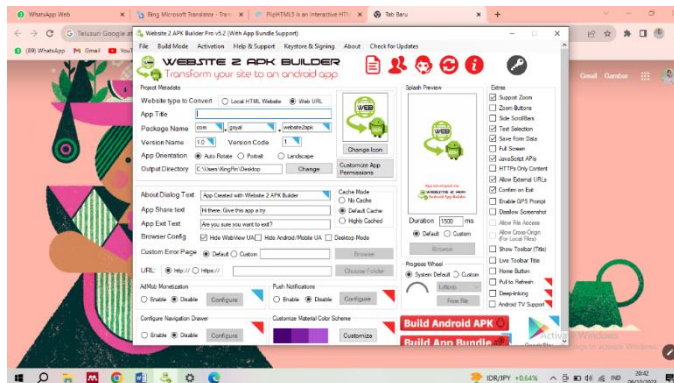
(أن تقوم الباحثة بتصدير الملفات من
ملفات Word إلى ملفات pdf في google chrome)



(تقوم الباحثة بتصدير الملفات)



(التائج من ملفات PDF إلى الكتب الإلكترونية، وجاهزة للتحويل
إلى تطبيقات
(Aplikasi)



(ثم قامت الباحثة بتغيير ملف الكتاب
الإلكتروني إلى تطبيق "Website 2 APK Builder Pro V.2"



(وحدة إلكترونية/ الوحدة التطبيق جاهزة للاستخدام من قبل
الطلاب)

قدّمت الباحثة مادة الوحدة التطبيق بالصور والأشكال المناسبة لمساعدة توضيح المواد للطلاب.	٤. الصور والإشكال التوضيحية
تتكون هذه المقدّمة إلى ثلاثة أقسام، منها: أ. التهميد وكلمة الشكر والتقدير في هذه الصفحة تحتوي على التهميد من الكتاتبة وكلمة الشكر والتقدير التي تبين الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام المبنية على طريقة المزاجية، وتكتبها باللغة الإندونيسية وفيه وصف الوحدة التطبيق.	٥. المقدّمة



ب. ارشادات استخدام الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module)

فيها الإرشادات لاستخدام (Aplikasi E-Module) لتعليم

مهارة الكلام المبنية بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي.

هذه تساعد للمعلم والمتعلم في فهم عملية التعليم.



ج. محتويات الكتاب

في هذه محتويات الكتاب نمره الصفحة لمساعدة القارئ
لإيجاد المادة المقصودة. وطبع محتويات الكتاب بالطباعة السوداء.

المحتويات	
VIII.....	التمهيد
IX.....	إرشاد استخدام E-Module لتعليم مهارة الكلام بطريقة أم-زوجة
XI.....	المحتويات
1.....	الدروس الأولى: التوق
3.....	تقنيات حول التوق
6.....	المواد الأولى
7.....	المواد الثانية
8.....	التدريبات على المواد
11.....	المعاد
11.....	التركيب
12.....	التدريب على التركيب
13.....	الدروس الثانية: الضميمة
14.....	تقنيات حول الضميمة
15.....	المواد الأولى
16.....	المواد الثانية
17.....	التدريبات على المواد
18.....	التركيب
19.....	التدريب على التركيب
20.....	المراجع
21.....	المراجع

د. صفحة الافتتاح (غلاف الموضوع) بصورة وأشكال توضيحية مناسبة على الموضوع. وهذه الغلاف لعنوان الدرس الذي وضع في كل الدروس.



هـ. التحصيل العلمي (CP) والأهداف والمؤشرات. في هذه المجال كفاءات مرجوة لدى الطلاب وهناك مؤشرات مطورة التي تعود إلى الكفاءات التحصيل العلمي لدى مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية. هذه الأهداف مهمة جدا للمعلم والطلاب لكي تكون عملية التعليم فعالة.



٦. محتوى المادة

تحتوي هذه الوحدة التطبيق على ثلاثة موضوعات، منها: ١) السّوق (Pasar)، الصّحة (Kesehatan)، السّفر (Bepergian). في كل الموضوع مفردات وعبارات ونص الحوار والتراكيب والتدريبات واللعبة.

- المفردات والعبارات

تكتب الكتابة المفردات باستخدام الصور الملونة أو الكلمات المقصودة بدون عرض معناها. ويتم اختيار المفردات وصورها مناسبة بالموضوع. ثمّ تتبعها ثلاث عبارات بسيطة لكي يفهم الطلاب كيف جعل المفردات إلى الجملة.

المفردات حول السّوق

Menemukan Makna Terirat dari Gambar 1 (Critical Thinking)

لاحظ واستمع ثم أعد

		
الفواكه	رخص	السّوق التقليدي
		
قهوة	لحم	السّوق اللّيلي
		
البيضّة	متجر	قبعة

Scan Me

E-Module Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas XII

- نص الحوار

خطت الباحثة نص الحوار تتعلق بالموضوع الذي حدده المنهج الإستقلالي. هذا الحوار كوسيلة أو أمثلة للطلاب في تطبيق كفاءة الكلام باللغة العربية عن الموضوع الذي يتعلق بحياتهم اليومية.

هيا نكلام

الحوار الثاني

Menggunakan Informasi Kontekstual secara lisan dengan tepat
(Communication)




عدنية : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عيني : وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته

عدنية : إلى أين نذهب؟

عيني : أذهب إلى المستشفى

عدنية : ماذا نعمل هناك؟

عيني : زيارة والدتي المريضة

عدنية : أي مرض تعانيها؟

عيني : أسي مرضة نهم الضنك

عدنية : كم يوما كنت والدتك في المستشفى؟

عيني : دخلت والدتي المستشفى منذ ثلاثة أيام.

عدنية : بلغ سلاسي لأمك، الله يشفيها شفاء عاجلاً

عيني : نعم، إن شاء الله.

عدنية : شكراً جزيلاً

عيني : طيب، علوا

E-Module Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas XI

- التدريبات عن الحوار

قدّمت الباحثة التدريبات المختلفة ليشجع قدراتهم في ترقية مهارات تفكيرهم العليا كما يطلبها المنهج الإستقلالي ب 4C وهي التفكير النقدي وحل المشكلات (Critical Thinking and Problem Solving) والإبداع والابتكار (Creativity and Innovation) والتواصل (Communication) والتعاون (Collaboration). التدريبات عن الحوار تحتوي على التدريبات

الفردى والجماعى. وعرضت الباحثة عدد التدريبات مختلفة بين الموضوع يعنى أربع التدريبات لأن قامت الباحثة بتكليف احتياجات الطلاب، مثل : (أ) تطبيق الحوار أمام الفصل بين الطالبين، (ب) إجابة الأسئلة شفهيًا وفقًا بنص الحوار الموجودة، (ج) وصف الصورة إلى العبارة البسيطة شفهيًا، (د) جعل الحوار الحر والبسيط مع الأصدقاء حسب الموضوع المعيّنة. وقدمت الباحثة التدريبات.



- التراكيب والتدريبات على التراكيب

قدمت الباحثة التراكيب مناسبة با التحصيل العلمى فى المنهج الإستقلالى. هذه التراكيب لترقية كفاءة الطلاب عند الكلام، ولكن التركيب فى مهارة الكلام ليس للغاوية حدّ ذاتها. وأما هدف التدريبات على التراكيب لممارسة كلام الطلاب مطابقا بالتراكيب صحيحا.



المادة منظمة حسب الموضوع في قرار وزارة الدينية المنهج الإستقلالي
سنة ٢٠٢٢.

٧. تنظيم المادة

لكل موضوع يختتم باللعبة الغوية لكي يصبح الطلاب غير ملل ثم
التفكير والتعليقات والمتابعة وكذلك حقل التوقيع والقيمة.

٨. الخاتمة



[illegible]



Bagaimana skill berbicara anda sekarang?

Sekolah sudah mempelajari materi tentang (SoCa) maka untuk di anda terhadap materi yang sudah dipelajari, silakan jawab dengan jujur tentang penguasaan materi yang telah dipelajari pada E-Mod ini berikut!

Tabel Refleksi Diri Pemahaman Materi

No	Indikator	Ya	Tidak
1.	Mengatakan ungkapan sederhana		
2.	Menghentikan ungkapan sederhana		
3.	Melakukan tanya jawab sesuai dengan ungkapan yang digunakan		
4.	Mempengatkan ungkapan sederhana untuk menyimpulkan, membandingkan dan merespon dalam teks dialog baik tunggal teks (dialog) atau dialog teks		
5.	Mempengatkan teks lisan dengan tepat		
6.	Mampu bertanya dan menjawab pertanyaan menggunakan kata tanya yang sesuai dengan konteks		



E-Modul Ajar Bahasa Arab Membaca Alquran Kelas XI

36

تحتوي قائمة المراجع من المراجع والمصادر المستخدمة في الكتب في المستوى الثانوية. وتقع قائمة المراجع في الوجه الخلفي.

٩. قائمة المراجع

المراجع

DAFTAR PUSTAKA

محمد محمود بن علي، ١٩٩١، الألفية المصرية، سوريا: مكتبة ومطبعة إسلام لبنان.

محمدي الفلاح، ١٩٩١، جامع البؤروس العربية، مصر: المكتبة المصرية.

سلام، محمد جمال، العربية لكتاب في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

Direktorat KSKK, Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam, Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020.

السيرة الذاتية للمؤلفة، وفيها البيانات التي تدل على الأشياء متعلقة بحياة المؤلفة.	١٠. السيرة الذاتية
--	---------------------------



ج. التطبيق

بعد انتهاء تصميم الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي، فأنت الباحثة إلى خطوات التالية يعني تطوير ADDIE هي مرحلة التطبيق. تقوم الباحثة بتجربة الوحدة التطبيق في عملية التعليم برنامج تعليم اللغة العربية في الفصل التجريبية وفصل الضابطة. قامت الباحثة بهذه التجربة لطلاب في الفصل مبتدئين كفصل التجربة بمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

بدأت الباحثة التجريبية بالإختبار القبلي في الفصل مبتدئ قبل التطبيق. وبعد الإختبار القبلي قامت الباحثة التطبيق الأول في يوم الأربعاء ٢٣ أغسطس ٢٠٢٣ في الفصل مبتدئ كفصل التجريبية الدرس الأول "السوق" بوحدة التطبيق بطريقة المزاوجة على أساس المنهج

الإستقلالي. يأخذ الباحثة فصلين. لكن الباحثة لا يهدفون إلى مقارنة القيم بين هذه الفصلين ولكن لتأكيد البيانات في الفئات التجريبية. أما بالنسبة للفئة الضابطة، فقد أخذت الباحثة البيانات يوم الاثنين ٤ سبتمبر ٢٠٢٣. فئة التحكم هنا هي فقط كبيانات داعمة لتعزيز البيانات الرئيسية، وبالتحديد في الفئة التجريبية.

د. التقييم

بعد انتهاء تصميم الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي، فأتت الباحثة إلى خطوات التالية يعني التقييم، أنشطة التقييم المتعلقة بإعداد الوحدة التطبيق على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي. بعد إعداد المنتج، تقوم أنشطة التقييم لمعرفة تصديق المنتج من قبل الخبراء بأداء التقييم التكوينية لحاجة تصحيح المنتج قبل التطبيق.

بعد تقييم الوحدة التطبيق من قبل الدقق لتحديد فعاليته، ثم قامت الباحثة بالتقييم الإختبار الميداني بعد التطبيق، لمعرفة جودته وفعاليته. يعني إعطاء الإختبار اقبلي لاكتشاف كفاءة الطلاب والإختبار البعدي في فصل التجريبية.

قامت الباحثة بالإختبار القبلي في الفصل التجريبية قبل تطبيق الوحدة التطبيق بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي لمعرفة قدرة الطلاب الأولية في مادة مهارة الكلام قبل التطبيق. قامت الباحثة بالإختبار القبلي في يوم الأربعاء ٢٣ أغسطس ٢٠٢٣.

بعد قامت الباحثة بالإختبار البعدي في الفصل التجريبية بعد تطبيق الوحدة التطبيق بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي لمعرفة قدرة الطلاب بعد التطبيق. قامت الباحثة بالإختبار البعدي في يوم الأربعاء ٦ سبتمبر ٢٠٢٣، بينما قامت الباحثة بالإختبار البعدي

في الفصل الضابطة بعد تطبيق الوحدة التطبيق بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي

في يوم الاثنين ١١ سبتمبر ٢٠٢٣.

قامت الباحثة بالإختبار القبلي وبعدي لمقارنة كفاءة الطلاب بعد تعليم مهارة الكلام باستخدام الوحدة التطبيق المطور وكفاءة الطلاب بعد تعليم مهارة الكلام بدون الوحدة بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي. وهذا التقويم، لمعرفة فعالية الوحدة التطبيق بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي المطور لائق لاستخدام.

المبحث الثاني: صلاحية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

بعد انتهاء تصميم، تطبيق وتقويم الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي، فأنت الباحثة إلى الخبيرين لتصديق المنتج ولمعرفة آرائهما والمداخلات والإقتراحات عن الوحدة التطبيق المطورة من الاستبانة. وهما خبيرة في مجال المحتوى واللغة وخبير في مجال التصميم. طلبت الباحثة عن الأستاذة الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير كالخبيرة الأولى في مجال المحتوى المادة واللغة، وهي محاضرة لمادة تطبيق تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. ثم طلبت الباحثة عن الأستاذ الدكتور أحمد مكّي حسن الماجستير كالخبير الثاني في مجال التصميم، وهو محاضر من قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالان.

قدّمت الباحثة تفصيل نتائج صلاحية الوحدة التطبيق لمهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي من الخبيرين ومدرّسة اللغة العربية مع تحليلها كما يلي:

أ. نتائج خبرة محتوى المادة ولغتها

قدمت الباحثة الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي المطورة إلى الأستاذة الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير في يوم جمعة، ٤ أغسطس ٢٠٢٣ لتصديق الوحدة التطبيق المطورة حسب معيار محتوى المادة ولغتها. ومن أسباب اختارتها الباحثة كما يلي :

١. خبرة في مجال تعليم اللغة العربية هي محاضرة المادة اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. خبر في محتوى المادة

٣. هذا المراجع بعض الأوراق البحثية الدكتورة ليلي فطرياني حول تعليم اللغة العربية.^{١٠٣}

٤. عمل السيدة ليلي كان كثيرا في عملية تعلم اللغة العربية وخاصة المهارة القراءة ومهارة الكتابة.^{١٠٤}

وهذه نتيجة الاستبانة الاولى من خبرة مجال المحتوى واللغة لوحدة التطبيق. بعد لقاء الباحثة معها فتحصل أن الكتاب التعليمي المطور كثير من الأخطاء وأما التعديل والتصحيح الكتاب التعليمي المطور من أخطائها في مجال التصميم الوحدة التطبيق بيانها كما يلي:

١. تصحيح بعض الكلمات الأخطاء

٢. تصحيح بعض التدريبات وهو غير مناسب للطلاب

٣. تصحيح أعطاء الحركات، لأنه الطلاب لتسهيل القراءة والكلام

٤. تصحيح بعض الحوار مع الصورة

¹⁰³ Madian Fitri Salma, Laily Fitriani, and Wirawan Jamhuri, “مشكلات خلفية التعليمية في دوافع تعلم”, *Al-Muyassar* 2, no. 2 (2023): 130–142.

¹⁰⁴ Fitriani and Laily, “Pengembangan Bahan Ajar Maharah Qira’ah Berbasis Karakter,” *An-Nabighoh* 20, no. 01 (2018): 8.

الجدول ٤،٢

نتيجة الاستبانة من أستاذة د. ليلي فطرياني الماجستير كخبيرة المادة واللغة^{١٠٥}

الرقم	المؤشرات	تقييم			
		١	٢	٣	٤
	مادة				
١.	صحة الحروف			✓	
٢.	دقة/ وضوح نوع الصورة				✓
٣.	سهولة الاستخدام			✓	
٤.	وضوح دليل مستخدم الوحدة التطبيق/ توفر دليل المستخدم			✓	
٥.	حقيقة كتابة حروف العلة				✓
٦.	مطابقة الصورة/ دقة الصورة والوحدة التطبيق				✓
٧.	سهولة قراءة الكتابة سهلة القراءة			✓	
٨.	التوافق مع أهداف التعلم من مهارة الكلام				✓

^{١٠٥} الاستبانة من أستاذة د ليلي فطرياني الماجستير كخبيرة المادة واللغة في يوم جمعة، ٤ أغسطس ٢٠٢٣.

جدول ٤،٣

نتيجة الاستبانة من خيرة المادة واللغة

الرقم	المؤشرات	X	Xi	أرقام النسبةئوية
	مادة			
١.	صحة الحروف	٣	٤	٧٥%
٢.	دقة/ وضوح نوع الصورة	٤	٤	١٠٠%
٣.	سهولة الاستخدام	٣	٤	٧٥%
٤.	وضوح دليل مستخدم الوحدة التطبيق/ توفر دليل المستخدم	٣	٤	٧٥%
٥.	حقيقة كتابة حروف العلة	٤	٤	١٠٠%
٦.	مطابقة الصورة/ دقة الصورة والوحدة التطبيق	٤	٤	١٠٠%
٧.	سهولة قراءة الكتابة سهلة القراءة	٣	٤	٧٥%
٨.	التوافق مع أهداف التعلم من مهارة الكلام	٤	٤	١٠٠%
	عدد الإجتماعي	٢٨	٣٢	

وفقا لهذا الجدول، فالنتيجة عن تصديق الوحدة التطبيق إلى خبيرة المادة ولغتها من أستاذة د. ليلي فطرياني الماجستير تبلغ إلى قيمة ٩٣,٣% وهي على درجة صالح جدا (٧٥%)
 < قيمة ≤ ١٠٠%) فيقرر الباحثة أن المنتج جيد جدا.

الجدول ٤، ٤

تصحيح الوحدة التطبيق من الأخطاء في محتوى المادة ولغتها

الرقم	الخطأ	التصحيح
١.	➤ تصحيح بعض الكلمات الأخطاء - البيض - أنظر - أسمع - أفهم - كم ثمن هذا القميص؟ - أريد أن أرى - لدين حذاء بأحدث نوع - اختر وأجر الحوار السابق أمام الفصل بين الطالبين ثم يّل اسم البائع والمشتري باسمكم مع تغيير ما يلزم!	➤ تصحيح بعض الكلمات الأخطاء - البيضة - لاحظ - استمع - أعذ - بكم القميص؟ - أطلب حذاء - لدينا أنواع من الأحذية - اختر وتبادل الحوار السابق مع زميلك أمام الفصل - تبادل الحوار مع زميلك مستعيناً بالصّور!

- إجعل الحوار بسيطاً مع زميلك لموضوع "السوق" - التراكيب - اذكر الرقم الذي حدده المعلمة	- الصورة أدناه بتعبير لفظي بسيط! - قم بإجراء حوار بسيط مع صديقك حول موضوع "السوق" وفقاً لنفسك - التركيب - قال العدد الذي يشير إليه المدرس!	
➤ تصحيح بعض التدريبات وهو غير مناسب للطلاب 	➤ تصحيح بعض التدريبات وهو غير مناسب للطلاب 	٢.
➤ تصحيح أعطاء الحركات	➤ تصحيح أعطاء الحركات	٣.

لِتَعْلِيمِ مَهَارَةِ الْكَلَامِ الْوَحْدَةُ التَّعْلِيمِيَّةُ	لِتَعْلِيمِ مَهَارَةِ الْكَلَامِ الْوَحْدَةُ الْمَوَادُّ	
➤ تصحيح بعض الحوار مع الصورة 	➤ تصحيح بعض الحوار مع الصورة 	٤.

بعد لقاء الباحثة، أن حصول النتيجة من الخبرة المادة واللغة الوحدة التطبيق. قامت
 البحثة إلى الخبراء واستخدام الباحثة نموذج مقياس ليكرت (Skala Likert). مقياس ليكرت
 هو طريقة لقياس الإستجابة متأكد وغير متأكد عن البيان، لكي يتشدد الإستجابة المستجب،
 فاستخدم أربعة مقياس الأجوبة فقط.^{١٠٦}

بناء على تقييم مدقق اللغة، هناك العديد من التعليقات والاقتراحات المقدمة من ليلي
 فطرياني كخبير المادة اللغة، بما في ذلك أنها لا يزال هناك كتابة جمل أو كلمات غير صحيحة،

¹⁰⁶ Endang Mulyatiningsih, *Metode Penilaian Terapan Bidang Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2014).

ولا توجد أمثلة مباشرة لمهارة الكلام من نتائج تعليقات المدقق، يمكن القول أن القواعد المستخدمة تتوافق مع قدرة الطلاب وهناك حاجة إلى مراجعة لتصحيح الأجزاء غير الصحيحة

ب. نتائج تصديق الخبير الثاني في مجال التصميم

قدمت الباحثة الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي المطورة إلى أستاذ أحمد مكي حسن الماجستير في يوم ٧ أغسطس ٢٠٢٣ م لتصديق الوحدة التطبيق المطورة حسب معايير التصميم. ومن أسباب اختارته الباحثة كما يلي :

١. خبير له كفاءة في مجال تصميم الكتاب وتعليم اللغة العربية.
٢. خبير في في تصميم الوسائل التعليمية وتصميم الكتاب التعليمي هو محاضر المادة تصميم ووسيلة التعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. أصبح متحدثا في العديد من الندوات الوطنية حول تقنيات و وسائل التعلم اللغة العربية. هذا هو ربط موقع إلكتروني للكتاب والأعمال الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير. ١٠٧

بعد لقاء الباحثة معه فتحصل أن الوحدة التطبيق المطور كثير من الأخطاء. وأما التعديل والتصحيح الوحدة التطبيق المطور من أخطاء في مجال التصميم الوحدة التطبيق.

بعد لقاء الباحثة، أن حصول النتيجة من الخبير في مجال التصميم. فتعريفه كما يلي:

الجدول ٤،٨

نتيجة الاستبانة من الخبير في مجال التصميم الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير^{١٠٨}

الرقم	المؤشرات	تقييم			
		١	٢	٣	٤
	تخطيط				
١.	سهولة القراءة/ سهولة القراءة والكتابة	✓			
٢.	أنواع الكتابة السيقة	✓			
٣.	دقة الصورة/ وضوح الصورة	✓			
٤.	حجم الخط	✓			
٥.	دقة حجم الوحدة	✓			
٦.	اختيار نوع الوحدة		✓		
	لون				
٧.	ألوان الكتابة مثيرة للاهتمام	✓			
٨.	ألوان صورة مثيرة للاهتمام	✓			
٩.	لون خلفية مثيرة للاهتمام	✓			
١٠.	لون وتصميم الظهر مثيرة للاهتمام	✓			

^{١٠٨} نتيجة الاستبانة من الخبير في مجال التصميم الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير

الجدول ٤،٩

نتيجة الاستبانة من الخبير في مجال التصميم الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير

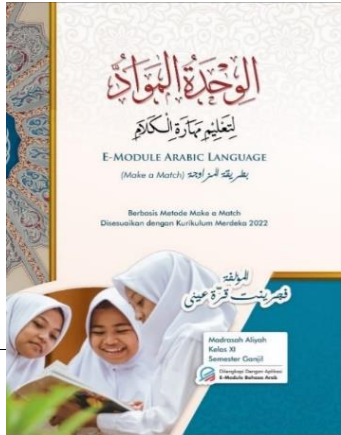
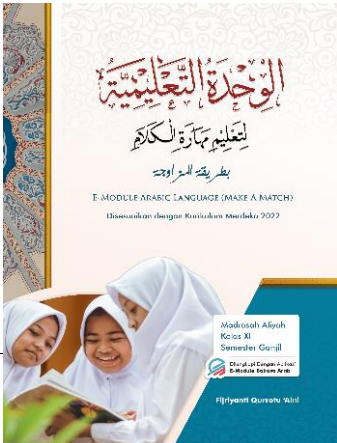
الرقم	المؤشرات	X	Xi	أرقام النسبةئوية
	تخطيط			
١.	سهولة القراءة/ سهولة القراءة والكتابة	٤	٤	%١٠٠
٢.	أنواع الكتابة السيقة	٤	٤	%١٠٠
٣.	دقة الصورة/ وضوح الصورة	٤	٤	%١٠٠
٤.	حجم الخط	٤	٤	%١٠٠
٥.	دقة حجم الوحدة	٤	٤	%١٠٠
٦.	اختيار نوع الوحدة	٣	٤	%٧٥
	لون			
٧.	ألوان الكتابة مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
٨.	ألوان صورة مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
٩.	لون خلفية مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
١٠.	لون وتصميم الظهر مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
	عدد الإجماعية	٣٩	٤٠	

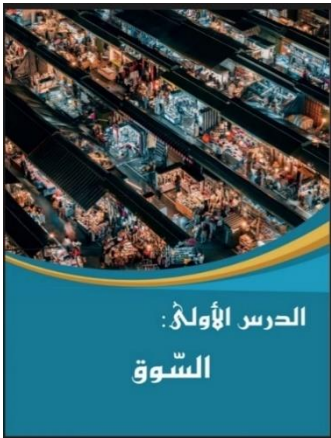
نضرا من الجدول السابقة (٤،٩) نعرف بأن نتيجة صلاحية الوحدة التطبيق من قبل مجال التصميم تبلغ إلى نسبة مؤية وفقا لهذا الجدول، فالنتيجة عن تصديق الوحدة التطبيق إلى خبير التصميم من أستاذة أحمد مكي حسن الماجستير تبلغ إلى قيمة ٩٧،٥% وهي على درجة صالح جدا (٧٥% < قيمة ≤ ١٠٠%) فيقرر الباحثة أن المنتج "جيد جدا".

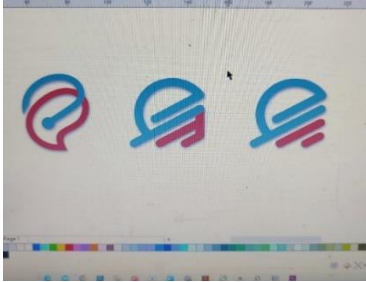
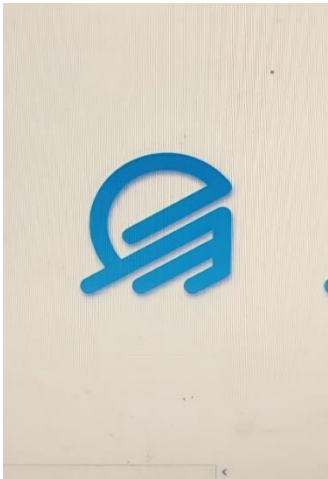
بناء على تقييم خبير في تصميم الوسائل التعليمية والتصميم الوحدة، هناك العديد من التعليقات والاقتراحات التي نقله أحمد مكي حسن، أنه لا يزال من الضروري إضافة تصور إلى تصميم وحدة التطبيق لجعلها أكثر جاذبية واختيار اللون بحيث لا يكون مبهرجا جدا ليدو بسيطا ولكنه فاخر. يتم تقديم النتائج المنقحة للمواد التي سيتم تضمينها في وسائط التعلم مرة أخرى إلى الخبير حتى لا تكون هناك أخطاء أثناء تجربة وسائط التعلم.

الجدول ٤،٧

تصحيح اوحدة التطبيق من الأخطاء في تصميم الوحدة التطبيق

الرقم	الخطأ	التصحيح
١.	➤ تصحيح كتابة غلاف الأمام زيادة المزايا في الوحدة	➤ تصحيح كتابة غلاف الأمام زيادة المزايا في الوحدة
		

➤ تصحيح كتابة غلاف الخلفي زيادة السيرة الذاتية 	➤ تصحيح كتابة غلاف الخلفي زيادة السيرة الذاتية 	٢.
➤ زيادة كتابة عنوان كل باب باللغة العربية والصورة 	➤ زيادة كتابة عنوان كل باب باللغة العربية والصورة	٣.

➤ زيادة شعار التطبيق (Logo Aplikasi) على الوحدة 	➤ زيادة شعار التطبيق (Logo Aplikasi) على الوحدة	٤.
➤ تصحيح شعار التطبيق (Logo Aplikasi) على الوحدة  (تصحيح الأولى)  (تصحيح الثاني)	➤ تصحيح شعار التطبيق (Logo Aplikasi) على الوحدة 	٥.

٦.	➤ شعار التطبيق (Logo Aplikasi) على الوحدة	

بعد لقاء الباحثة، أن حصول النتيجة من الخبير في مجال التصميم. فتعريفه كما يلي:

الجدول ٤،٨

نتيجة الاستبانة من الخبير في مجال التصميم الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير^{١٠٩}

الرقم	المؤشرات	تقييم			
		١	٢	٣	٤
	تخطيط				
١١.	سهولة القراءة/ سهولة القراءة والكتابة	✓			
١٢.	أنواع الكتابة السيقة	✓			
١٣.	دفعه الصورة/ وضوح الصورة	✓			

^{١٠٩} نتيجة الاستبانة من الخبير في مجال التصميم الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير

✓				حجم الخط	١٤.
✓				دقة حجم الوحدة	١٥.
	✓			اختيار نوع الوحدة	١٦.
لون					
✓				ألوان الكتابة مثيرة للاهتمام	١٧.
✓				ألوان صورة مثيرة للاهتمام	١٨.
✓				لون خلفية مثيرة للاهتمام	١٩.
✓				لون وتصميم الظهر مثيرة للاهتمام	٢٠.

الجدول ٩، ٤

نتيجة الاستبانة من الخبير في مجال التصميم الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير

الرقم	المؤشرات	X	Xi	أرقام النسبة المئوية
تخطيط				
١١.	سهولة القراءة/ سهولة القراءة والكتابة	٤	٤	%١٠٠
١٢.	أنواع الكتابة السيقة	٤	٤	%١٠٠
١٣.	دقة الصورة/ وضوح الصورة	٤	٤	%١٠٠
١٤.	حجم الخط	٤	٤	%١٠٠
١٥.	دقة حجم الوحدة	٤	٤	%١٠٠

١٦.	اختيار نوع الوحدة	٣	٤	%٧٥
	لون			
١٧.	ألوان الكتابة مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
١٨.	ألوان صورة مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
١٩.	لون خلفية مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
٢٠.	لون وتصميم الظهر مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
	عدد الإجماعية	٣٩	٤٠	

نضرا من الجدول السابقة (٤،٩) نعرف بأن نتيجة صلاحية الوحدة التطبيق من قبل مجال التصميم تبلغ إلى نسبة مؤية وفقا لهذا الجدول، فالنتيجة عن تصديق الوحدة التطبيق إلى خبير التصميم من أستاذة أحمد مكي حسن الماجستير تبلغ إلى قيمة ٩٧،٥% وهي على درجة صالح جدا (٧٥% < قيمة ≤ ١٠٠%) فيقرر الباحثة أن المنتج "جيد جدا".

بناء على تقييم خبير في تصميم الوسائل التعليمية والتصميم الوحدة، هناك العديد من التعليقات والاقتراحات التي نقله أحمد مكي حسن، أنه لا يزال من الضروري إضافة تصور إلى تصميم وحدة التطبيق لجعلها أكثر جاذبية واختيار اللون بحيث لا يكون مبهرجا جدا ل يبدو بسيطا ولكنه فاخر. يتم تقديم النتائج المنقحة للمواد التي سيتم تضمينها في وسائط التعلم مرة أخرى إلى الخبير حتى لا تكون هناك أخطاء أثناء تجربة وسائط التعلم.

ج. نتائج تصديق الخبرة الثالث من الأستاذة النساء كمعلمة اللغة العربية في المدرسة
بعد أن تصحح الباحثة الوحدة التطبيق، فقدّمت الباحثة المنتج إلى مدرّسة اللغة العربية
في هذه المدرسة (الأستاذة النساء) لمعرفة آرائها عن الوحدة التطبيق قبل تطبيقها إلى الطلاب.
وهذه نتيجة الاستبانة من مدرّسة اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

الجدول (١٠، ٤)

نتيجة الاستبانة من الأستاذة النساء كمعلمة اللغة العربية في المدرسة

الرقم	المؤشرات	تقييم			
		١	٢	٣	٤
	تخطيط				
١.	سهولة القراءة/ سهولة القراءة والكتابة				✓
٢.	أنواع الكتابة السيقة				✓
٣.	دقة الصورة/ وضوح الصورة				✓
٤.	حجم الخط				✓
٥.	دقة حجم الوحدة			✓	
٦.	اختيار نوع الوحدة				✓
٧.	سهولة الكلام				✓
	المحتوى (المواد)				
٨.	صحة الحروف				✓

✓				دقة / وضوح نوع الصورة	٩.
	✓			سهولة الاستخدام	١٠.
✓				وضوح دليل مستخدم الوحدة/ توفر دليل المستخدم	١١.
	✓			حقيقة كتابة حروف العلة	١٢.
✓				مطابقة الصورة/ دقة الصورة والكلام	١٣.
	✓			سهولة قراءة الكتابة وسهولة القراءة	١٤.
✓				التوافق مع أهداف التعلم من الكلام	١٥.

الجدول (١١، ٤)

نتيجة الاستبانة من الأستاذة النساء كمعلمة اللغة العربية في مدرسة

الرقم	المؤشرات	X	Xi	أرقام النسبة المئوية
	تخطيط			
١.	سهولة القراءة/ سهولة القراءة والكتابة	٤	٤	%١٠٠
٢.	أنواع الكتابة السيقة	٤	٤	%١٠٠
٣.	دقة الصورة/ وضوح الصورة	٤	٤	%١٠٠
٤.	حجم الخط	٤	٤	%١٠٠

٥.	دقة حجم الوحدة	٣	٤	%٧٥٠
٦.	اختيار نوع الوحدة	٤	٤	%١٠٠
٧.	ألوان الكتابة مثيرة للاهتمام	٤	٤	%١٠٠
المحتوى (المواد)				
٨.	صحة الحروف	٤	٤	%١٠٠
٩.	دقة / وضوح نوع الصورة	٤	٤	%١٠٠
١٠.	سهولة الاستخدام	٣	٤	%٧٥
١١.	وضوح دليل مستخدم الوحدة/ توفر دليل المستخدم	٤	٤	%١٠٠
١٢.	حقيقة كتابة حروف العلة	٣	٤	%٧٥
١٣.	مطابقة الصورة/ دقة الصورة والكلام	٤	٤	%١٠٠
١٤.	سهولة قراءة الكتابة وسهولة القراءة	٣	٤	%٧٥
١٥.	التوافق مع أهداف التعلم من الكلام	٤	٤	%١٠٠
عدد الإجماعية		٥٦	٦٠	

من الجدول السابقة (٤،١٠) نعرف بأن نتيجة صلاحية الوحدة التطبيق من قبل مجال التصميم تبلغ إلى نسبة مئوية وفقا لهذا الجدول، فالنتيجة عن تصديق الوحدة التطبيق إلى خبير التصميم من أستاذة أحمد مكي حسن الماجستير تبلغ إلى قيمة. نتيجة استبانة التصديق من معلمة المادة اللغة العربية مع ٣ تلاميذ من الصف أحد عشر تبلغ إلى قيمة

٩٣،٣% وهي على درجة صالح جدا (٧٥% < قيمة ≤ ١٠٠%) فيقرر الباحثة أن المنتج "جيد جدا".

بناء على تقييم معلّمة اللغة العربية يعني النساء رحمة الأمة ، لم يكن هناك تعليق قدمتها، لأن الوحدة جيدة للاستخدام للطلاب.

المبحث الثالث: فعالية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

بعدما قامت الباحثة بالتجربة الصغيرة وإصلاح المنتج عن الوحدة التطبيق لعليم مهارة الكلام بطريقة المزوجة/ *Make a Match* على أساس المنهج الاستقلالي حسب ملاحظت وإرشادات الخبراء ومدرسة اللغة العربية، فأدّت الباحثة بالتجربة الميدانية أي طبقتها في الفصل الحقيقي. عقدت الباحثة عملية التعليم في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. أخذت الباحثة الصف أحد عشر-أ كالمجموعة التجريبية (٢١ طالبا)، والصف أحد عشر-ب كالمجموعة الضابطة (١٨ طالبا). قامت الباحثة بتلك التجربة في القائين اثنين وطبقت الباحثة الوحدة التطبيق لمادة أسبوعين. ثم بعد قيام الباحثة الاختبار القبلي، طبقت الباحثة عملية التعليم لمعرفة كفاءة الطلاب كلّهم إلى المجموعة التجربة . فيما يلي البيانات عن عملية التعليم:

الجدول (١٢، ٤)

جدول تطبيق الوحدة التطبيق

الأنشطة	اللقاء	التاريخ	الرقم
الاختبار القبلي	١	٢١ أغسطس ٢٠٢٣	١.
عملية التعليم عن "السّوق"	٢	٢٢ أغسطس ٢٠٢٣	٢.
عملية التعليم عن "السّوق وبعض الصّحة"	٣	٢٣ أغسطس ٢٠٢٣	٣.
عملية التعليم عن "الصّحة وبعض السّفر"	٤	٣٠ أغسطس ٢٠٢٣	٤.
عملية التعليم عن السّفر	٥	٣١ أغسطس ٢٠٢٣	٥.
توزيع الاستبانة والمقابلة مع المعلمة وبعض الطلاب	٦	٥ سبتمبر ٢٠٢٣	٦.
الاختبار البعدي	٧	٦ سبتمبر ٢٠٢٣	٧.

الحصول البيانات عن فعالية الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي. قامت الباحثة باختبرين، وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي. واستهدف الاختبار القبلي لمعرفة الكفاءة الأساسية لكل الطلاب قبل تجربة المنتج. وإذا ترتقي كفاءتهم بعد متابعة التجربة فيمكن اتخاذ الاستنبط أنّ المنتج المطور صالح وفعال، وإلا فالعكس. وأمّا الأسئلة التي قدمتها الباحثة في الاختبار القبلي والبعدي متساوية كما وضعتها الباحثة في الملحق.

في هذا المبحث سوف تشرح الباحثة عن فعالية الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار بالاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعة الضابطة والمجموعة التجربة كما قد ذكرت الباحثة في الشرح السابق. وستقوم الباحثة بشرح نتائج البيانات التي تم الحصول عليها وتحليلها:

أ. نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

قامت الباحثة بالاختبار القبلي لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم مهارة الكلام بوحدة التطبيق/ القديمة بطريقة المزاوجة على أنهم يطورون المحادثة بالحوار على ما شاؤوا بدون القيادة من المدرّسة. فعدد الطلاب للمجموعة الضابطة (١٨ طالبا).

الجدول ١٣، ٤

نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	الأسماء	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
		الدرجة	التقدير	الدرجة	التقدير
١.	فارس الحكيم	٤٠	ضعيف	٧١	مقبول
٢.	فرناندو ابن الفريد	٤٧	ضعيف	٧٥	قبول
٣.	حافظ عبد الرحمن الشدقي	٤٧	ضعيف	٨٢	جيد جدا
٤.	حفيان رفائع الحق	٤٣	ضعيف	٧٨	قبول
٥.	إحسان حلمي أمرالله	٤٤	ضعيف	٧٩	قبول
٦.	إيناس المرتضد	٤٦	ضعيف	٨١	جيد جدا
٧.	مزايا كاييسا	٤٥	ضعيف	٧٩	قبول
٨.	محمد فاريل فاتور راتشمان	٤٤	ضعيف	٨٢	جيد جدا
٩.	راؤول أديتيا ب.	٤٧	ضعيف	٧٢	مقبول
١٠.	موثيا نداء عفيفة	٤٦	ضعيف	٧٨	مقبول
١١.	نادره نغراهيبي	٤٢	ضعيف	٨٣	جيد جدا
١٢.	نايلي أفيغاتوريزكا	٤٨	ضعيف	٧٤	مقبول

١٣.	أول أميره ناسيوا	٤٣	ضعيف	٨٠	جيد جدا
١٤.	نايلة سيفيرا سيايين	٤٥	ضعيف	٨١	جيد جدا
١٥.	زهو عينول لطيفاري	٤١	ضعيف	٧٣	مقبول
١٦.	زكي جوانا بوترا	٤٢	ضعيف	٧٤	مقبول
١٧.	زكية	٤٧	ضعيف	٨٤	جيد جدا
١٨.	زكية عفراء شهيدة	٤٤	ضعيف	٨٢	جيد جدا
المجموع		٨٠١	ضعيف	١٤٠٨	مقبول
المعدل		٤٥،٨٩		٧٦،٤٢	

استخدمت الباحثة هذا المعيار لصفة درجة نتيجة الاختبار:

$$(١) \quad ٤٠-٤٩ = \text{ضعيف جدا}$$

$$(٢) \quad ٥٠-٥٩ = \text{ضعيف}$$

$$(٣) \quad ٦٠-٧٩ = \text{مقبول}$$

$$(٤) \quad ٨٠-٨٩ = \text{جيد}$$

$$(٥) \quad ٩٠-١٠٠ = \text{جيد جدا}$$

استناد إلى نتائج الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة الضابطة السابقة حصلت الباحثة البيانات بأنّ نتيجة الاختبار القبلي من الطلاب في المجموعة الضابطة حصلوا على القيمة بمعدل ٤٥،٨٩ والذي يعبر أنّ قدرة الطلاب في تعليم مهارة الكلام في مستوى

"ضعيف". وهذه النتيجة تدل على أن كفاءة طلاب المجموعة الضابطة في مهارة الكلام منفحظة لأن أكثر من الطلاب يحصلون على درجة "ضعيف".

وأما نتيجة الاختبار البعدي حصلوا على القيمة بمعدل ٧٦،٤٢ والذي يعبر أن قدرة الطلاب في تعليم مهارة الكلام في مستوى "قبول". وهذه النتيجة في الاختبار البعدي يخالف بالاختبار القبلي. هناك ترقية النتيجة ولو كان قليلا. فهذا أيضا يدل على أن الوحدة التطبيق المستخدمة لم يكون مساعدا ومشجعا لكفاءة الطلاب في مهارة الكلام بطريقة المزاوجة.

ب. نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

قامت الباحثة بالاختبار القبلي لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم مهارة الكلام بوحدة التطبيق/ القديمة بطريقة المزاوجة على أنهم يطورون المحادثة بالحوار على ما شأؤوا بدون القيادة من المدرّسة. فعدد الطلاب للمجموعة الضابطة (٢١ طالبا).

الجدول ٤،١٤

نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	الأسماء	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
		الدرجة	التقدير	الدرجة	التقدير
١.	أكمل فاضل عمار	٤٤	ضعيف	٩٤	ممتاز
٢.	عشما إمام علمية	٤٠	ضعيف	٩٤	ممتاز
٣.	أيو شينتا موليديا س	٤٧	ضعيف	٨٩	جيد جدا
٤.	عزيزه رماضاني	٤٦	ضعيف	٩٩	ممتاز
٥.	إيفا كاهيانينغر و م	٤٧	ضعيف	١٠٠	ممتاز

٦.	غالانغ عمرو أكتافيان رمضانة الرزقي	٤٣	ضعيف	٩٥	ممتاز
٧.	جانانج أديان فهريري	٤٧	ضعيف	٩٢	ممتاز
٨.	كيشا غلية الميرا رحماني	٤٢	ضعيف	٩٨	ممتاز
٩.	مازيدان جوفيندرا أحمد	٤٦	ضعيف	٩٦	ممتاز
١٠.	محمد زكي فيرمانسيه	٤٧	ضعيف	٩٨	ممتاز
١١.	نائلة ك. أيو فاضلة	٤٦	ضعيف	٩٨	ممتاز
١٢.	نور حميده	٤٨	ضعيف	١٠٠	ممتاز
١٣.	أوزو دانا رزقيا بوترا	٤٧	ضعيف	٩١	ممتاز
١٤.	ريجان ب بوتوايوودها	٥١	مقبول	٩٤	ممتاز
١٥.	رياضة عيسى	٥٢	مقبول	٩٠	ممتاز
١٦.	ريستي بوتري أنجغريني	٥٠	مقبول	٩٥	ممتاز
١٧.	سابرينا نادية أوليا	٦٠	متوسط	٩٦	ممتاز
١٨.	سيفا كاميليا	٥٧	مقبول	٩٩	ممتاز
١٩.	توماس ابن بيرمانا	٥٤	مقبول	٨٧	جيد جدا
٢٠.	تسانيا خويرونيسا	٥٨	مقبول	٩٦	ممتاز
٢١.	خوتاجة أنيسة أغنيا	٦٢	متوسط	٩٦	ممتاز
	المجموعة	١٠٣٤	مقبول	١٩٩٧	ممتاز

	المعدل	٤٩،٢٤	٩٥،١٠	
--	--------	-------	-------	--

استخدمت الباحثة هذا المعيار لصفة درجة نتيجة الاختبار:

$$(١) \quad ٤٩-٤٠ = \text{ضعيف جدا}$$

$$(٢) \quad ٥٩-٥٠ = \text{ضعيف}$$

$$(٣) \quad ٧٩-٦٠ = \text{مقبول}$$

$$(٤) \quad ٨٩-٨٠ = \text{جيد}$$

$$(٥) \quad ١٠٠-٩٠ = \text{جيد جدا}$$

من الجدول السابقة حصلت الباحثة البيانات بأنّ نتيجة الاختبار القبلي من الطلاب في المجموعة التجريبية حصلوا على القيمة بمعدل ٤٩،٢٤ والذي يعبر أنّ قدرة اطلاب في تعليم مهارة الكلام في مستوى "مقبول". من هذه النتيجة تدل على أن تعليم مهارة الكلام لم يكن ناجحا لأن ٥٠% أكثر من الطلاب يحصلوا على درجة "ضعيف"

إعتماد إلى نتيجة الاختبار القبلي السابقة، طبقت الباحثة الوحدة التطبيق لترقية كفاءة الطلاب في تعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على المنهج الإستقلالي. بدأت الباحثة تجربة الوحدة التطبيق في التريخ ٢٢ أغسطس ٢٠٢٣. ثم قدّمت الباحثة الاختبار البعدي في التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠٢٣ لمعرفة كفاءة الطلاب في مهارة الكلام بعد تطبيق الوحدة التطبيق.

ونالت الباحثة نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية على القيمة بمعدل ٩٥،١٠ والذي يعبر أنّ قدرة الطلاب في تعليم مهارة الكلام في مستوى "ممتاز". من هذه

النتيجة تدل على أن تعليم مهارة الكلام باستخدام الوحدة التطبيق بطريفة المزوجة على المنهج الإستقلالي.

١. الاختبار الشرطي

أ. الاختبار الطبيعي

يهدف اختبار الحالة الطبيعية إلى اختبار ما إذا كان في النموذج المتغيرات الانحدار أو الخلط أو المتبقية لها توزيع عادي.^{١١٠}

يمكن إجراء اختبارات الحالة الطبيعية مع كولموغوروف سميرنوف (Kolmogorov Smirnov) (K-S) اختبار إحصائي أجريت بافتراض الصفر (H^0) للبيانات الموزعة الفرضية العادية والبديلة (H^A) للبيانات غير الموزعة عادي. يقال إن البيانات تفي بافتراض الحالة الطبيعية أو موزعة عادة إذا كانت قيمة أهمية نتيجة الاختبار كولموغوروف سميرنوف (Kolmogorov Smirnov) أكبر من ٠,٠٥. ويعرض اختبار الطبيعي على الحساب التالي:

¹¹⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Elfabeta, 2007).

الجدول ٤،١٥

اختبار الطبيعي

Test of Normality		Nilai
N		39
Normal Parameters ^a	Mean	87.31
	Std. Deviation	9.331
Most Extreme Differences	Absolute	.174
	Positive	.126
	Negative	-.174
Kolmogorov-Smirnov Z		1.084
Asymp. Sig. (2-tailed)		.190
a. Test distribution is Normal.		

نظر من البيانات السابقة، يعتبر أن نتيجة من مجموعات التجريبية طبيعية لأن نتيجة Sig أكبر من ٠،٠٠٥، بينما نتيجة Sig في كولموغوروف سميرونوف (Kolmogorov Smirnov) هي ٠،١٢٦ و ٠،١٧٤ وهذه النتائج أكبر من ٠،٠٥.

ب. الاختبار الاستنتاجي

قامت الباحثة بتحليل البيانات من الاختبار بأساليب Paired Sample Test لمعرفة الاختلاف بين معدل اختبار القبلي واختبار البعدي الفصل التجريبي لأن حصلت نتيجة الاختبار الطبيعي وكانت البيانات طبيعية فتدل هذه البيانات تكن شرطاً من شروط الإخطاء.

استخدمت الباحثة الأسلوب الإحصائي باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS) لتحليل البيانات.

ج. الاختبار الفرضيات

تحتاج الباحثة إلى الفرضية لاستنباط البحث وهو كما يلي:

أ. **الفرضية الاختيارية:** يوجد فعالية الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي للفصل أحد عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

وطريقة اتخاذ القرار في قبول هذه الفرضية هي إذا كانت النتيجة المعنوية أقل من (٠,٠٥) فتوجد فعالية الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي للفصل أحد عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

ب. **الفرضية الصفرية:** لا يوجد فعالية الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي للفصل أحد عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

وطريقة اتخاذ القرار في قبول هذه الفرضية هي إذا كانت النتيجة المعنوية أقل من (٠,٠٥) فلا يوجد فعالية الوحدة التطبيق على مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الإستقلالي للفصل أحد عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

الحاصل الاحصائي كما يلي:

الجدول ٤،١٦

اختبار الاستنتاجي

Paired Samples Test

	Paired Differences					T	Df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair pre - 1 pos	-30.526	9.359	2.147	-35.037	-26.015	-14.217	18	.000

تعبّر البيانات من الجدول السابق بأن نتيجة المعنوية (٠،٠٠) أقل من (٠،٠٥) فتبين تلك النتيجة أن الفرضية الاختيارية مقبولة. وتدلل هذه النتيجة تطوير الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزوجة على أساس المنهج الإستقلالي للفصل أحد عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار فعالة.

إعداد الوحدة التطبيق (Aplikasi E-Module) على مهارة الكلام بطريقة المزوجة على أساس المنهج الإستقلالي فعالاً، لأنه يمكن أن يدرّب الطلاب على تعليم مهارة الكلام بطريقة المزوجة على أساس المنهج الإستقلالي.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

بعد تمام الباحثة على عرض البيانات وتحليلها عن إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة / *Make a Match* على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار وصلاحياتها وفعاليتها. فبدأت الباحثة بمناقشة نتائج البحث المحسولة. تناقش الباحثة النقاط الرئيسية التي حصلت إليها خلال إجراءات إعداد إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

المبحث الأول: عملية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

قد شرح في المبحث السابقة بأن الباحثة اعتمدت في هذا البحث على منهج البحث والتطوير (*Research Development*) وهو الأسلوب العلمي للبحث والتصميم والإنتاج وتجربة صدق المنتج المطور.¹¹¹ ولهذا المنهج خطوات متنوعة التي قدمها بعض العلماء في مجال البحث منها خطوات ديك وكري، بروغ وغال، أددي، أربع د، وما أشبهه، وأما الباحثة اعتمدت على خطوات التي قدمتها أددي (*ADDIE*) لمعرفة الصدق وفعالية الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة. وتكون خطوات أددي (*ADDIE*) في البحث من ٥ خطوات منها: (١) التحليل، (٢) التصميم، (٣) التطوير، (٤) التنفيذ، (٥) التقييم.¹¹²

¹¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Elfabeta, 2007).

¹¹² Sugiyono, *Metode Penelitian Dan Pengembangan Research Amd Development* (Bandung: Alfabeta, 2017).

قد قدمت الباحثة على هذه الخطوات في إجراء البحث والتطوير، فبدأت الباحثة البحث بملاحظة^{١١٣} عملية تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باليتار باستخدام الوحدة التطبيق القديمة، والمقابلة^{١١٤} مع مدرسة اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار حتى حصلت الباحثة الباحثة على معرفة المشكلات واحتياجات في تعليم اللغة العربية وتعليمها. وأما احتياج الطلاب لتنمية قدراتهم اللغة العربية فهو تطوير الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام. لذلك رأت الباحثة بأن تطوير الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام المبنية بطريقة المزاوجة مهم، خاصة في مواجهة القرن الحادي والعشرون، كما ورد في القرار لوزارة الشؤون الدينية أن واجب على المدارس أن تسعد كفاءات الطلاب في عصر الألفية (Millennial era) ليكون قادرين على تنفيذ تعليم القرن الحادي والعشرون وهي لديهم طريقة المزاوجة.^{١١٥}

العبارة السابقة مؤكدة بالحكومة الإندونيسية عبر وزيرة التعليم تقوم بتجديد المنهج التربوي إحدى النقاط المهمة هي عملية التعليم تقوم هلى طريقة المزاوجة، تبني طريقة المزاوجة على المستوى المعرفي للتصنيف بلوم (Taksonomi Bloom) الذي قد تم تجديده تجديده أندريسون ودافيت كريت وول.^{١١٦} بناء على ذلك التصنيف، ينال الطلاب مهارات التفكير إذا كانوا مسيطرين على ثلاثة مستويات عالية في المجال المعرفي، يعني: تحليل (analyze)، تقييم (evaluate)، وإبداع (create).

بعد الملاحظة والمقابلة، قامت الباحثة بتوزيع الاستبانة إلى الطلاب حتى أدكرت الباحثة الاحتياجات والمشكلات في تعليم مهارة الكلام. وفي هذا البحث المشكلة الموجودة أن لا يزال

^{١١٣} الملاحظة في شهر أغسطس ٢٠٢٣

^{١١٤} المقابلة مع مدرسة اللغة العربية في شهر سبتمبر ٢٠٢٣

^{١١٥} Erfitra Rezqi Prasmala and Emirensiana. D. Tanggu, "Modul Sistem Pencernaan Dengan Model Pembelajaran Make a Match Berbasis Digital Daily Assasment Analysis of Development of Digestive System Module Needs Analysis with Make a Match Learning Model Based on Digital Daily," *PEDAGOGIA: Jurnal Pendidikan* 9, no. 1 (2020): 91-97.

^{١١٦} Lorin W. Anderson and David R Krathwohl, *A Taxonomy for Learning, Teaching and Assessing* (New York, Routledge: Longman, 2001).

الكتاب المستخدم مرتبط ب LKS الذي يكون محتواه أقل إبداعا وإثارة للاهتمام. ثم لا توجد وحدة يسهل حملها مثل تطبيق الوحدة النمطية. هناك قليل مادة عن الحوار، وليس فيها التدريبات المتنوعة لتعليم مهارة الكلام التي تشجع الطلاب إلى ترقية طريقة المزاوجة حتى شعر الطلاب بملل في تكلم العربية. بجانب ذلك الطلاب أكثر ميولا في تكلم اللغة الإنجليزية، جوية من اللغة العربية. وأما بالنسبة لتصميم الكتاب التعليمي الناتج، فقد صمم الباحثة من احتياجات الطلاب. في هذه البحث، قامت الباحثة بتجميع وحدة على شكل تطبيق لتسهيل تعلم الطلاب للغات، وخاصة في مهارة الكلام.

موافقة من انظرية السابقة، فقامت الباحثة بتصميم الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام المبنية على طريقة المزاوجة كما يلي:

١. ورقة هذه الوحدة التطبيق المطورة هي A4 بالشكل *Traditional Arabic* للجمل

العربية وشكل *Time New Roman* للجمل الإندونيسية ومساحةها ١ سنتيمتر

٢. الغلاف الجذاب فيه صورة تدل على أنشطة تعليم مهارة الكلام على طلاب المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

٣. قدمت الباحثة المادة في الوحدة التطبيق بالصور والأشكال المناسبة لمساعدة توضيح عن المواد للطلاب، كما شرح عبد الحميد في كتابه أن الصور تستفاد ليكون الكتاب جذابا ومدعما واتصاليا ويساعد الطالب لفهم المحتوى فيه، وبهذا، يمكن التصوير باستخدام الجدول أو التخطيط أو الصورة أو السوم.^{١١٧}

٤. هذه الوحدة التطبيق مطورة على المنهج الإلستقلالي سنة ٢٠٢١. اخترت الباحثة المنهج الإلستقلالي لأن التعليمية مع واقع البيئة المحلية في المستوى المتوسط.

٥. الوحدة التطبيق تناسب بمتطلبات الزمان الحالي يعني الطريقة المزاوجة أي طريقة القرن الحادي والعشرين، هذه الطريقة تعرض في إرشاد استخدام الكتاب. كما

¹¹⁷ Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media* (Malang: UIN Malang Press, 2008).

تهدف تنمية طريقة المزاوجة القرن الحادي والعشرين هي جعل الطلاب قادرين على التفكير الناقد حل المشكلات، الإتصال الجيد، التشفيق التكنولوجي، المرونة والقابلية للتكيف، الإبتكر والإبداع، الاهتمام بالشؤون العملية.^{١١٨}

٦. تحتوى الوحدة التطبيق المطورة على إرشاد استخدام الكتاب يتعلق بمهارات القرن الحادي والعشرين، ومحتويات الكاتب والمواد التعليمية وقائمة المفردات والمراجع. ٧. تشتمل الوحدة التطبيق المطورة على مهارة الكلام فقط وعناصر اللغة وهي المفردات والتراكيب، والتدريبات على الحوار والتدريبات على التراكيب. وتنضمن المواد على ثلاثة أبواب وهي السوق، الصّحة، السفر. كما ذكر النظام للشؤون الدينية.^{١١٩}

٨. في هذا البحث، هناك ٢ المنتجات النتجة هي في شكل تطبيقات وكتب.

وبعد الإعداد فتصدقت الباحثة إلى خبراء ان منهم أهل المادة ولغتها وأهل تصميم الوحدة التطبيق لمعرفة اصلاح الوحدة المطور. ثم يجرب الوحدة في الفصل التجريبي هي الطلاب فصل المبتدئ في في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

¹¹⁸ Rahmat Widodo, *Model Pembelajaran Make a Match* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010).

¹¹⁹ PMA Nomor 000912 tentang kurikulum 2013 Mata Pelajaran PAI dan Bahasa Arab Tahun 2013

المبحث الثاني: صلاحية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاجية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

لمعرفة صلاحية الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام المصممة بطريقة المزاجية على المنهج الاستقلالي، قدمتها الباحثة الاستبانة للخبراء في مجال المحتوى واللغة أو مجال التصميم. وهذا يسمى بالتجريبية الدخيلة.^{١٢٠} وفي عملية تطوير الوحدة التطبيق، هناك خطوات التي اتخذتها الباحثة لتقييم الوحدة التطبيق المطورة قبل أن يتم اختباره إلى خيرة مجال المادة واللغة أو خبير التصميم ومدرسة اللغة العربية، ويتلب أيضا نتائج من التقييم الاستبانة الذي يقدم إلى الخبراء. تجرى الباحثة بتطوير الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام المصممة بطريقة المزاجية على المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار، من أجل مساعدة الطلاب في عملية التعلم.^{١٢١} تطورت الباحثة بهذه الوحدة التطبيق، كنا يحتاج إلر إرشادات في كل عملية.

كما حصل على توجهات من عدة الخبراء كما يلي:

١. الخبرة في مجال المادة واللغة

في اختبار المادة ولغة الوحدة التطبيق المطورة المبنية على طريقة المزاجية، طلبت الباحثة إلى الدكتورة ليلي فطريانت الماجيتير، لتقديم التقييم والتعليقات أو الإقتراحات من الوحدة التطبيق. تقدمت الخبرة بعض التعليقات أو الاقتراحات من المادة واللغة بأن "المنتج جيد ولكن هناك بعض التحسين في المواد المستخدمة، الكلمات غير مفهومة". ومن تلك التعليقات والاقتراحات التي قدمتها الخبرة ببلاحة، فقامت الباحثة بعملية التصحيح في الوحدة التطبيق.

^{١٢٠}رشدي أحمد طعيمة , دليل عمل في إعداد المواد. 2016 ,

^{١٢١}العدوان، زيد سليمان، محمد فؤاد الحوامدة , تصميم التدريس بين النظرية والتطبيق) دار المسيرة للنشر والتوزيع. ٢٠١٠.

ثم حصلت الباحثة نتيجة الاستبانة من خبيرة مجال المادة اللغة بنسبة المؤية قيمة ٩٣,٣% وهي على درجة صالح جدا (٧٥% < قيمة ≤ ١٠٠%) فيقرر الباحثة أن المنتج جيد جدا.

٢. الخبير في مجال التصميم

في اختبار مجال تصميم الوحدة التطبيق المبنية على طريقة المزاوجة، طلبت الباحثة إلى الدكتور أمد مكي حسن الماجستير، لتقديم التقييم والتعليقات أو الاقتراحات من الوحدة التطبيق. تقدم الخبير بعض التعليقات أو الاقتراحات من ناحية التصميم بأن "المنتج الممتاز ويذكر عناصر اللغة ثم يهتم كتابه الكلمات الغريبة مثل الكلمات الإنجليزية أن يكتب *Italic*". ومن التعليقات والاقتراحات التي قدمتها الخبير للباحثة، فقامت الباحثة بعملية التصحيح في الوحدة التطبيق. ثم حصلت الباحثة نتيجة الاستبانة من خبير مجال التصميم بنسبة المؤية قيمة ٩٧,٥% وهي على درجة صالح جدا (٧٥% < قيمة ≤ ١٠٠%) فيقرر الباحثة أن المنتج "جيد جدا".

٣. صلاحية مدرّسة اللغة العربية

سوى تقييم الوحدة التطبيق من الخبيرين، طلبت الباحثة الصلاحية من مدرسة اللغة العربية وهي الأستاذة النساء رحمة الأمة. اعتمادا البيان المقدم أن نتيجة استبانة الوحدة التطبيق يعني: (١) من ناحية غلاف الكتاب حصلت النسبة المؤية ١٠٠% على درجة جيّد جدا (٢) من ناحية الأهداف وقائمة الكتاب حصلت النسبة المؤية ٩٣% على درجة جيّد جدا (٣) من ناحية الطفءاء الرئيسية والأساسية حصلت النسبة المؤية ١٠٠% على درجة جيّد جدا (٤) من ناحية دقة المواد حصلت النسبة المؤية ٩٣% على درجة جيّد جدا (٥) من ناحية غرض المواد حصلت النسبة المؤية ٩٥% على درجة جيّد جدا (٦) من ناحية التقويم حصلت النسبة

المؤية ٨٠ على درجة جيّد. اذا الخلاصة بأن الوحدة التطبيق صالح ويمكن استخدامها في عملية تعليم اللغة العربية.

البيان من الصلاحية السابقة بأن الوحدة التطبيق جيّد وصالح ويتكمن استخدامها في تعليم اللغة العربية وبالخصوص مهارة الكلام لدى طلاب لصف أحد عشر في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار. كما أضح إنداع وجياياني أن هناك ثلاثة شروط لإعداد الوحدة التطبيق الجيدة لابد أن يهتم بها كل مدرس للوصول إلى أهداف التعليم، وهي : من نواحي أساس التعليم والتعلم والبناء والتقني.^{١٢٢}

المبحث الثالث: فعالية إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج الاستقلالي لتعلم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

تختار الباحثة الإعداد الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام الوسيلة التعليم لمساعدة التعليم العربية بمدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار في الفصل أحد عشر وهو طريقة المزاوجة باستخدام لعبة طريقة المزاوجة على المباراة، لأن الطلاب يشعرون بالسعادة. أوضح سالفين (Slavin) أنّ فعالية التعليم تعتمد على كفاءة المعلم في إدارة تعلّمهم، وأما كيم (Keem) يركّزها على نتائج تعليم الطلاب، ومع قال أغين وكاوهاء ١٩٩٨ يعتمد على استجابة الطلاب.^{١٢٣}

وافقت الباحثة بأنّ فعالية التعليم باستخدام الوحدة التطبيق تعتمد على نتائج تعليم الطلاب بالاختبار قبلي والاختبار بعدي في المجموعتين يعني المجموعة الضابطة والمجموعة

¹²² Endang Mulyatiningsih, *Metode Penilaian Terapan Bidang Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2014).

¹²³ Putri Permatasari, Wijonarko Wijonarko, and Agung Handayanto, "Pengaruh Model Pembelajaran Make a Match Dengan Media Kartu Soal Dan Model Pembelajaran Rotating Trio Exchange Dengan Media Modul Pembelajaran Terhadap Hasil Belajar Matematika Pada Pokok Bahasan Matriks Kelas X Semester Ii Smk Negeri 1 Demak Tahun Ajaran," *Aksioma* 7, no. 2 (2017): 56.

التجريبية ثم الاختبار الشروط يعني الاختبار الطبيعي، الاختبار الاستنتاجي، الاختبار الفرضيات. وبالرغم ذلك تعتمد على نتيجة استبانة الطلاب وملاحظتهم في المجموعة الميدانية. لمعرفة مدى فعالية الوحدة التطبيق لتعليم مهارة الكلام على أساس المنهج الاستقلالي، قامت الباحثة الاختبار قبلي والاختبار بعدي ثم قارنت نتائجهما بين المجمعتين بالرمز (t -test) وهو الرمز المستخدم لقياس ليكرت.¹²⁴ ويستدل ذلك بالتحليل الإحصائي أيضا من الاختبار *Paired Sample Test* بأن النتيجة المعنوية ($0,00$) أقل من ($0,05$) فتبين تلك النتيجة أنّ الفرضية الاختيارية مقبولة. وتدلل هذه النتيجة إعداد مواد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة / *Make a Match* على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار فعال.

إتضح لنا من بيان في الباب الرابع بأنّ مقارنة نتيجة الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة حصلت على معدل $45,89$. وأما نتيجة الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية حصلت على معدل $49,24$. وأما نتيجة الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة حصلت على معدل القيمة $76,42$. وأما نتيجة الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية حصلت على معدل القيمة $95,10$. الخلاصة من البيان أن استخدام الوحدة التطبيق فعال في ترقية تعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار.

¹²⁴ Riduan, *Dasar-Dasar Statistik*, 2016.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. خلاصة نتائج البحث

بعد أن أتمت الباحثة عرض البيانات ومناقشتها فاستخلصت الباحثة عن خلاصة

البحث. وردتها الباحثة في الفصل الأول، منها:

بشكل عام أن المواد التعليمية باللغة العربية هي وحدات قائمة على التطبيق التي تم

تطويرها على مؤهل جيد جدا لذا فهي تستحق ذلك تستخدم كوسيلة في تعلم اللغة العربية

خاصة للطلاب.

١. عملية تطبيق إعداد هذه الوحدة من التحليل والتصميم والتطوير والتطبيق والتقييم.

تطبيق إعداد هذا الوحدة فيه غلاف ومقدمة وخصائص الوحدة وإرشادات لاستخدام

الوحدة الإلكترونية والأهداف بالإضافة إلى جدول المحتويات والمواد والتمارين بناء على

طريقة المزاوجة.

٢. نتيجة الاستبانة من خبرة المادة اللغتها حصلها ٩٣,٣٪ على مستوى "(جيد جدا)"

بينما من خبرير التصميم حصله ٩٧,٥٪ على مستوى "(جيد جدا)". لذلك يمكن

الاستنتاج أن المنتج مناسب للاستخدام للطلاب.

٣. إنّ تطبيق إعداد مطورة "فعالة" لدى الطلاب في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية

بليتار. بالنظر إلى التحليل الإحصائي من الاختبار *Paired Sample Test* بأن النتيجة

المعنوية (٠,٠٠) أقل من (٠,٠٥). فتبين تلك نتيجة أن الاختبارية مقبولة. إعداد

تطبيق الوحدة المواد العربية في تعليم مهارة كلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج

الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار فعلا. لأنه يمكن أن يدرب

الطلاب على تعلم مهارة الكلام في الحياة اليومية.

ب. الاقتراحات

فيما يلي اقتراحات لمواصلة إعداد وحدة اللغة العربية القائمة على التطبيق من أجل زيادة الاستفادة من الاهتمامات الأكاديمية:

١. للمعلمين استخدام المنتج كوسيلة بديلة في تعلم اللغة العربية
٢. استخدام هذا المنتج التعليمي للطلاب كمورد تعليمي مستقل.
٣. اعتبار المدارس واحدة من المواد التعليمية لتعلم اللغة العربية في الفصول الدراسية.
٤. هذا التطبيق مخصص على نطاق واسع لأي شخص يدرس ويريد تعلم تطبيقات الوحدات القائمة على اللغة العربية.
٥. بناء على مدخلات الخبراء بأن هذا المنتج لا ينفصل عن العيوب، وبالتالي يمكن بعد ذلك تطوير النظام ليصبح منتجا أفضل وأكثر فعالية.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

- أحمد رشدي طعيمة. دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرنامج تعليم اللغة العربية، (١٩٨٥) ص. ٧٦
- أحمد رشدي و طعيمة. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: دار الفكر (١٩٨٦) ص ١٠٨
- أحمد ورسنو منور. قاموس المنور عربي - إندونيسي. سورابايا: فوستاكا فروكيسيف، ١٩٩٧.
- بامبانج هيرمانتو، الخ. "أهمية مهارة الكلام-329 (2019): Jurnal Kariman 7, no. 2. 340.
- حسن شحاته. طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة. مصرية: دار المعرفة القاهرة، (١٩٨٣) ص. ٦٧
- حسين عبد الرحمن. دراسات في مناهج تأصيلها. مكة: عميد كلية التربية، (٢٠١٧) ص. ١٤٣
- رشدي أحمد طعيمة، حمود كامل الناقة. تعليم اللغة اتصاليا بني لمناهج والسرراتيجيات. مصر، (٢٠١١) ص. ٥٦
- عبد الحميد عبد الله، ناصر عبد الله الغالي. أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية. جاكرتا: دار الإعتصام (٢٠١٨) ص. ٧٨

أحمد فؤاد عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطريقة تدريسها. الرياض: دار المسلم،

١٩٩٢ (ص. ١٥٠)

عبد العزيز إبراهيم. طريقة تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بلغات أخرى. الرياض: جامعة

إمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢ (ص. ١٠٤)

محمد بن إبراهيم الخطيب. طرائق تعليم اللغة العربية. الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣ (ص.

١٥٦)

محمد عبد القادر أحمد. طريقت تعليم اللغة العربية. مصر: مكتبت النهضة المصرية،

١٩٩١ (ص. ١٨٩)

نندانج شريف هداية. "مهارة الكلام وإجراء تعليمها. Jurnal Al-Manar 2, no. 2 (2018): 3.

ب. المراجع الإندونيسية

- A. Hamid Syarif. *Pengembangan Kurikulum*. Surabaya: Bina Ilmu, 1993.
- Abdruhman Fathoni. *Metodologi Penelitian Dan Teknik Penyusunan Skripsi*. Jakarta: Rineka Cipta, 2011.
- Abdul Majid. *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset, 2007.
- Abdul Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press, 2011.
- Acep Hermawan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset, 2009.
- Adib Basri & Munawir A. Fatah. *Kamus Al-Bisri; Indonesia-Arab, Arab-Indonesia*. Surabaya: Pustaka Progressif, 1999.
- Agus Suprijono. *Cooperative Learning Teori Dan Aplikasi Paikem*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013.
- . *Cooperative Learning Teori Dan Aplikasi Paikem* Agus S. Yogyakarta: PT. Pustaka Pelajar, 2013.
- Ahmad Abd Allah al-Bashir. *Mudhakkirah Ta'lim Al-Kalam*. Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiyyah wa al-'Arabiyyah bi Indunisiya, 1978.
- Ahmad Akbar Khadziqon. "PENGEMBANGAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB," 2021.
- Ahmad Fuad Effendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2012.
- Ahmad Izzan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora, 2011.
- Al-Rosyidin dan Samsul Nizar. *Filsafat Pendidikan Islam: Pendekatan Historis, Teoritis, Dan Praktis*. Jakarta: Ciputat Press, 2005.
- Andi Prastowo. *Pengembangan Bahan Ajar Tematik*. Yogyakarta: Diva Press, 2013.
- Azmil Abidah, dkk. "The Impact of Covid-19 to Indonesian Education and Its Relation to the Philosophy of Merdeka Belajar." *Studies in Philosophy of Science and Education* 1, no. 1 (2021).
- B. Elaine Jhonson. *Contextual Teaching and Learning*. California: Corwin Press, 2002.
- Dalam, Abstrak, Bagaimana Metode, Pembelajaran Maharat, Kalam Jurusan, P B A Fakultas, Keguruan Uin, and Ar-raniry Banda Aceh. "Pembelajaran Maharah Al-Kalam Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh." *Jurnal Lisanuna* 2 (2015): 343–359.

- Depdiknas. *Panduan Pengembangan Bahan Ajar*. Jakarta: Direktorat Jenderal, 2008.
- Dr. Wahidmurni, M.Pd. "Pemaparan Metode Penelitian Kualitatif." *Repository UIN Malang* (2017): 1–14.
- Elisatul Evi Zuliana. *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Multimedia Interaktif IPA Pokok Bahasan Dan Perubahan Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Kelas VI SDN Ketawanggede Malang*, Tesis PGMI UIN Malang. Tesis PGMI UIN Malang, 2016.
- F.C. Susila Adiyanta. *Hukum Dan Studi Penelitian Empiris: Penggunaan Metode Survey Sebagai Instrumen Penelitian Hukum Empiris*, Adminitrartive Law & Goveranoe, 2019.
- Flag. B.N. *Formative Evaluation For Education Technologies*. New York, Routledge, 2013.
- Heri Guntur Tarigan. *Berbicara Sebagai Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa, 2008.
- Hisyam Zaini. *Strategi Pembelajaran Aktif*. Jakarta: Bumi Aksara, 2006.
- Ika Lestrari. *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi: Sesuai Dengan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*. Padang: PT. Akademia, 2013.
- . *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi Sesuai Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*. Edited by Yuan Acitra. Jakarta: PT. Jakarta Indeks, 2013.
- Ilker Etikan, dkk. "Comparison of Convenience Sampling and Purposive Sampling." *academica.edu* 5, no. 1 (2015): 1.
- Imas Kurinasih dan Berlin Sani. *Implementasi Kurikulum 2013 Konsep Dan Penerapannya*. Surabaya: Kata Pena, 2014.
- Ismail, N. S., Harun, J., Zakaria, M. A. Z. M., & Salleh, S. M. "The Effect of Mobile Problem-Based Learning Application DicScience PBL on Students" Critical Thinking. Thinking Skills and Creativity 28." <https://doi.org/10.1016/j.tsc.2018.04.002> (2016): 28.
- Isworo, Rudianto, and Tri Rijanto. "Pengembangan Perangkat Pembelajaran Kooperatif Tipe Make a Match Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Elektronika Dasar Kelas X Teknik Elektronika Industri Smk Negeri 2 Bojonegoro." *Jurnal Pendidikan Teknik Elektro* 7, no. 3 (2018): 341–346. <https://jurnalmahasiswa.unesa.ac.id/index.php/17/article/view/25021>.
- Juharita. "PENGEMBANGAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB BERBASIS MULTIMEDIA UNTUK PEROLEHAN BELAJARA AT- TA ' ARUF SISWA KELAS X MAS AL-QOMAR MEMPWAH." *Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Khatulistiwa* 7 (2017): 78.
- Kokom Komalasari. *Pembelajaran Kontekstual: Konsep Dan Aplikasi*. Bandung: Rafika Aditama, 2010.

- M. Ahmad dkk. *Pengembangan Kurikulum Di Perguruan Tinggi*. Bandung: Pustaka Setia, 64AD.
- M. Sayid Umar, Sahya Husein, M. Abdul Hamid. “Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab On-Line Berbasis Website Wakelet Pada Program Intensif Pusat Pengembangan Bahasa UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.” *Lisanul’ Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching* 4 (2020).
- M.Swerdlof. *Online Learning & Multimedia*, 2016.
- Maulinda, Utami. “Pengembangan Modul Ajar Berbasis Kurikulum Merdeka.” *Tarbawi* 5, no. 2 (2022): 130–138.
- Miftahul Huda. *Cooperative Learning*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011.
- Muchlis Anshori dan Sri Iswati. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. Surabaya: Penerbitan UNAIR Surabaya, 2009.
- Muhaimin. *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam Di Sekolah, Madrasah Dan Perguruan Tinggi*. Jakarta: Rajawali Pers, 2005.
- Muhammad Yunus. *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Hidakarya Agung, 1983.
- Nasution, S. *Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Dan Mengajar*. Jakarta: Bumi Aksara, 2003.
- Neetij Rai A. *A Study On Purposive Sampling Method in Research*, 2015.
- Nurhayani Siregar, dkk. “Konsep Kampus Merdeka Belajar Di Era Revolusi Industri 4.0.” *Fitrah (Journal of Islamic Education)* 1, no. 1 (2020).
- Permatasari, Putri, Wijonarko Wijonarko, and Agung Handayanto. “Pengaruh Model Pembelajaran Make a Match Dengan Media Kartu Soal Dan Model Pembelajaran Rotating Trio Exchange Dengan Media Modul Pembelajaran Terhadap Hasil Belajar Matematika Pada Pokok Bahasan Matriks Kelas X Semester Ii Smk Negeri 1 Demak Tahun Ajaran.” *Aksioma* 7, no. 2 (2017): 56.
- Prasmala, Erfitra Rezqi, and Emirensiana. D. Tanggu. “Modul Sistem Pencernaan Dengan Model Pembelajaran Make a Match Berbasis Digital Daily Assasment Analysis of Development of Digestive System Module Needs Analysis with Make a Match Learning Model Based on Digital Daily.” *PEDAGOGIA: Jurnal Pendidikan* 9, no. 1 (2020): 91–97.
- Prastowo dalam Ika Lestari. *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi Sesuai Dengan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, 2013.
- Rahmat Widodo. *Model Pembelajaran Make a Match*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010.
- Ridwan Abdullah Sani. *Inovasi Pembelajaran*. Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013.

- . *Inovasi Pembelajaran*. Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013.
- Risa Nur Sa'adah dan Wahyu. *Metode Penelitian R&D Kajian Teoritis Dan Aplikatif*. Malang: Literasi Nusantara Abadi, 2018.
- Rusman. *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru*, 2011.
- Singaribun Masri Dan Effendi Sofian. *Metode Penelitian Survei*, 1995.
- Sugiono. *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2012.
- Suharsimi Arikunto. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2010.
- Suyadi. *Pembelajaran Pendidikan Karakter*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset, 2013.
- Syaifuddin Nurdin. *Guru Profesional Dan Implementasi Kurikulum*. Jakarta: Ciputat Press, 2002.
- Syukri Bayumie. "Menakar Konsep Merdeka Belajar." *Http://Intens.News?Menakar-Konsep-Merdeka-Belajar/*, 2021.
- Taufik. *Pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif Dan Inovatif Berbasis ICT)*. Surabaya: PMN, 2011.
- Toto Ruhimat, Dkk. *Kurikulum Dan Pembelajaran*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2011.
- Trianto. *Model-Model Pembelajaran Inovatif*. Jakarta: Prestsi Pustaka, 2007.
- . *Model Pembelajaran Inovatif-Progresif Konsep, Landasan, Dan Implementasi Pada Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2010.
- Vhalery R. Albertus M.S, dan Ari W.L. "Kurikulum Merdeka Belajar Kampus Merdeka." *Journal of Education* 8, no. 1 (2022).
- Wa Muna. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori Dan Aplikasinya*. Yogyakarta: Yogyakarta, Teras, 2011.
- Wawan Setiawan dan Munir. *Pengantar Teknologi Informasi : Basis Data*. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia, 2006.
- Widodo dan Jasmadi. *Panduan Menyusun Bahan Ajar Berbasis Kompetensi*. Jakarta: Alex Media Komputindo, 2008.
- Wijaksono, Agung. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Aplikasi Android." *At-Turost : Journal of Islamic Studies* 7, no. 2 (2020): 165–185

الملاحق

دليل الملاحظة في مدرّسة اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

١. أحوال الطلاب أثناء عملية التعليم

٢. الكتاب المستخدم عند التعليم

٣. المشكلة الموجودة عند عملية التعليم

دليل المقابلة مع مدرّسة اللغة العربية في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

١. ما الكتاب المدرسي المستخدم في هذه المدرسة؟

٢. كيف كفاءة الطلاب في تعليم مهارة الكلام؟

٣. كيف استجابة الطلاب في تعليم مهارة الكلام؟

٤. ما المشكلات التي يواجهها الطلاب في استخدام الكتاب الموجود؟

٥. أية طريقة ووسائل تستخدمها كثيرا في التعليم؟

٦. هل هو يراعي احتياجات الطلاب؟

٧. هل هو يشتمل على ترقية المهارات اللغوية خاصة مهارة الكلام؟

٨. ما رأيك (المدرسة) عن مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج

الاستقلالي؟

٩. كم مغوية الأسئلة على الوحدة المواد عن مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على

أساس المنهج الاستقلالي؟

١٠. هل يصنع خطة الدراسة قبل تعليم مهارة الكلام؟

تحكم الاستبانة من الخبراء

**ANGKET PENILAIAN TERHADAP PENYUSUNAN E-MODULE DALAM
PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE
MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM
GHIFARI BLITAR.**

Kpd Yth. Dr. Laily Fitriani, M.Pd

Di

UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Assalamu Alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penulisan tesis untuk menyelesaikan program S2 Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim, peneliti mengembangkan produk berupa E-Modul Bahasa Arab untuk pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan metode make a match berdasarkan kurikulum merdeka.

Selanjutnya agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi sebuah sarana yang dapat membantu siswa dalam proses belajar bahasa Arab khususnya pembelajaran mufrodat, maka peneliti memohon kesediaan Bapak untuk mengisi angket ini sebagai **Ahli Materi**.

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah sebagai berikut:

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
1	2	3	4
Kurang Baik	Cukup Baik	Baik	Sangat Baik

Jawaban, komentar maupun saran dari Bapak akan sangat bermanfaat bagi peneliti untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas produk (E-Modul) yang peneliti kembangkan ini.

Wassalamu Alaikum Wr. Wb.

Malang,

Peneliti,



Fijriyanti Qurrotu 'Aini

NIM. 210104210043

**ANGKET PENILAIAN TERHADAP PENYUSUNAN E-MODUL DALAM
PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE
MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM
GHIFARI BLITAR.**

Petunjuk Pengisian:

1. Mohon Bapak/Ibu memilih salah satu jawaban yang sesuai dengan memeberikan tanda *check list* (✓) pada salah satu kolom penilaian yang tersedia.

Keterangan:

1 = Kurang

2 = Cukup

3 = Baik

4 = Sangat Baik

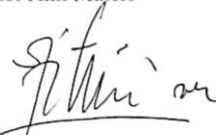
2. Berikan kesimpulan dan saran-saran pada kolom yang telah disediakan untuk perbaikan media pembelajaran ini.

<u>No</u>	Indikator	Penilaian			
		1	2	3	4
	Materi				
1	Kebenaran tulisan huruf			✓	
2	Keakuratan/kejelasan jenis gambar				✓
3	Kemudahan pengguna			✓	
4	Kejelasan petunjuk pengguna kartu/ketersediaan petunjuk pengguna			✓	
5	Kebenaran tulisan harakat				✓
6	Kecocokan gambar/ketepatan gambar dan kosa katanya				✓
7	Keterbacaan tulisan mudah dibaca			✓	
8	Kesesuaian dengan tujuan pembelajaran Maharah Kalam				✓

Kesimpulan dan saran-saran secara umum terhadap produk yang dikembangkan ini:

Produk sudah baik, perlu beberapa perbaikan
dan uslub yang signifikan.

Validator Ahli Materi



Dr. Laily Fitriani, M.Pd

**ANGKET PENILAIAN TERHADAP PENYUSUNAN E-MODUL DALAM
PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE
MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM
GHIFARI BLITAR.**

Kpd Yth. Dr. Ahmad Makki Hasan M, Pd

Di

UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Assalamu Alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penulisan tesis untuk menyelesaikan program S2 Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim, peneliti mengembangkan produk berupa E-Modul Bahasa Arab untuk pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan metode make a match berdasarkan kurikulum merdeka.

Selanjutnya agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi sebuah sarana yang dapat membantu siswa dalam proses belajar bahasa Arab khususnya pembelajaran maharah kalam, maka peneliti memohon kesediaan Bapak untuk mengisi angket ini sebagai **Ahli Desain**.

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah sebagai berikut:

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
1	2	3	4
Kurang Baik	Cukup Baik	Baik	Sangat Baik

Jawaban, komentar maupun saran dari Bapak akan sangat bermanfaat bagi peneliti untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas produk (kartu) yang peneliti kembangkan ini.

Wassalamu Alaikum Wr. Wb.

Malang,

Peneliti,



Fajriyanti Qurrotu 'Aini

NIM. 210104210043

**ANGKET PENILAIAN TERHADAP PENYUSUNAN E-MODUL DALAM
PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE
MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM
GHIFARI BLITAR.**

Petunjuk Pengisian:

1. Mohon Bapak/Ibu memilih salah satu jawaban yang sesuai dengan memberikan tanda *check list* (✓) pada salah satu kolom penilaian yang tersedia.

Keterangan:

1 = Kurang

2 = Cukup

3 = Baik

4 = Sangat Baik

2. Berikan kesimpulan dan saran-saran pada kolom yang telah disediakan untuk perbaikan media pembelajaran ini.

No	Indikator	Penilaian			
		1	2	3	4
	Layout				
1	Keterbacaan/tulisan mudah dibaca				✓
2	Jenis tulisan menarik				✓
3	Keakuratan Gambar/Kejelasan gambar				✓
4	Ukuran Huruf				✓
5	Ketepatan ukuran modul				✓
6	Pemilihan jenis modul			✓	
	Warna				
7	Warna tulisan menarik				✓
8	Warna gambar menarik				✓
9	Warna latar belakang menarik				✓
10	Warna dan desain bagian belakang menarik				✓

Kesimpulan dan saran-saran secara umum terhadap produk yang dikembangkan ini:

Modul ini telah melewati tahapan validasi dan
revisi. Layak untuk dilanjutkan ketahap selanjutnya
yaitu uji coba modul.

Validator Ahli Desain



Dr. Ahmad Makki Hasan M, Pd

**ANGKET PENILAIAN TERHADAP PENYUSUNAN *E-MODULE* DALAM
PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE
MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM
GHIFARI BLITAR.**

Kpd Yth.

Guru Pengampu Mata Pelajaran Bahasa Arab

Di

SMA Alam Ghifari Blitar

Assalamu Alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penulisan tesis untuk menyelesaikan program S2 Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim, peneliti mengembangkan produk berupa *E-Module* Bahasa Arab untuk pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan metode make a match berdasarkan kurikulum merdeka.

E-Module ini di desain untuk siswa yang sedang mempelajari Bahasa Arab. Berkaitan dengan penyusunan modul tersebut, peneliti bermaksud melakukan uji efektivitas terhadap produk (*E-Modul*) yang dikembangkan.

Oleh karena itu, peneliti memohon kesediaan Bapak/Ibu untuk memberikan penilaian terhadap kualitas produk yang telah dikembangkan melalui angket ini. Hasil pengisian angket akan digunakan untuk menyempurnakan produk yang dikembangkan agar produk bermanfaat bagi pihak yang membutuhkan di masa datang. Sebelumnya, peneliti mengucapkan terima kasih atas kesediaan Bapak/Ibu untuk berpartisipasi dalam pengisian angket ini.

Adapun petunjuk pengisian angket adalah sebagai berikut:

1. Sebelum mengisi angket yang tersedia, dimohon Bapak/Ibu terlebih dahulu melihat produk (kartu) yang peneliti kembangkan.
2. Berilah tanda (✓) pada kolom skor penilaian dengan ketentuan sebagai berikut:
 - a. Skor 1 : kurang baik, kurang tepat, kurang sesuai, kurang jelas, kurang menarik.
 - b. Skor 2 : cukup baik, cukup tepat, cukup sesuai, cukup jelas, cukup menarik.
 - c. Skor 3 : baik, tepat, sesuai, jelas, menarik.
 - d. Skor 4 : sangat baik, sangat tepat, sangat sesuai, sangat jelas, sangat menarik.

3. Kesimpulan dan saran ini mohon ditulis pada kolom yang telah disediakan.
4. Pengisian angket ini bertujuan untuk mengukur tingkat keefektifitasan produk yang telah dikembangkan sehingga kecermatan dalam penelitian produk sangat diharapkan.

Jawaban, komentar maupun saran dari Bapak akan sangat bermanfaat bagi peneliti untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas produk (*E-Modul*) yang peneliti kembangkan ini.

Wassalamualaikum Wr. Wb.

Blitar, 23 Agustus 2023

Peneliti,



Ffiriyanti Qurrotu 'Aini

NIM. 210104210043

Identitas Responden

Nama : Anisa Rohmatul Ummah, S.Pd.
 Jabatan : Guru Bahasa Arab
 Instansi : SMA Alam Al-Uthiqari Blitar
 Alamat Instansi : Jl. Sumba Rg. III Barat, kec. Sananwelan, keda Blitar
 Pendidikan : SI : PBA UIN Malang

No	Indikator	Penilaian			
		1	2	3	4
Aspek Format (Desain)					
1	Keterbacaan/tulisan mudah dibaca				✓
2	Jenis tulisan menarik				✓
3	Keakuratan Gambar/Kejelasan gambar				✓
4	Ukuran Huruf				✓
5	Ketepatan ukuran modul			✓	
6	Pemilihan jenis modul				✓
7	Keterbacaan/tulisan mudah dibaca				✓
Aspek Isi (Materi)					
8	Kebenaran tulisan huruf				✓
9	Keakuratan/kejelasan jenis gambar				✓
10	Kemudahan pengguna			✓	
11	Kejelasan petunjuk pengguna modul/ketersediaan petunjuk pengguna				✓
12	Kebenaran tulisan harakat			✓	
13	Kecocokan gambar/ketepatan gambar dan kosa katanya				✓
14	Keterbacaan tulisan mudah dibaca			✓	
15	Kesesuaian dengan tujuan pembelajaran dan maharah kalam				✓

Kesimpulan dan saran-saran secara umum terhadap produk yang dikembangkan ini:

Sudah bagus u/ e-modulnya, mungkin alangkah bagusnya
ditambahkan harakat agar anak-anak memahami bahasa
Arab lebih baik lagi.

Blitar, 18 September 2023

Guru Bahasa Arab,



Anisa Rohmatul Ummah, S.Pd

أسئلة الاختبار القبلي

أجب عن هذه الأسئلة شفها مناسبة بنفسك!

١. ما اسمك/كِ؟
٢. اذكر ١٠ المفردات عن السوق!
٣. اذكر ٥ المفردات عن الصّحة!
٤. ماذا تعريف الإسم النكيرة والإسم المعرفة؟
٥. اذكر ١٠ المفردات عن الصّحة!
٦. ماذا تعرف حروف الجر؟ وإعطاء أمثلة !
٧. ماذا تعرف حروف العطف؟ وإعطاء أمثلة !
٨. اذكر حروف العطف!
٩. اذكر ٥ المفردات عن السّفر!
١٠. ماذا تعريف العدد المعدود؟

أسئلة الاختبار البعدي

أجب عن هذه الأسئلة شفها مناسبة بنفسك!

١. اذكر ٥ المفردات عن الصّحة!
٢. ماذا تعريف الإسم النكيرة والإسم المعرفة؟
٣. ما اسمك/كِ؟
٤. اعطاء الإسم النكيرة والإسم المعرفة
٥. اذكر ١٠ المفردات عن السوق!
٦. اذكر حروف العطف!
٧. ماذا تعريف العدد المعدود؟
٨. ماذا تعرف حروف العطف؟ وإعطاء أمثلة !
٩. اذكر ٥ المفردات عن السّفر!
١٠. ماذا تعرف حروف الجر؟ وإعطاء أمثلة !

ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PENYUSUNAN E-MODUL DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM GHIFARI BLITAR.

Nama Siswa : Hurul Hamidah
 Kelas : XI 1
 Tanggal : 06 September 2023

- a. Dalam beberapa pertemuan akhir-akhir ini, kamu telah belajar Bahasa arab khususnya pada maharah kalam dan mengerjakan tugas-tugas Bahasa arab dengan menggunakan E-Modul
- b. Berikut ini kamu diminta memberikan penilaian terhadap E-Modul tersebut dengan cara memberi tanda centang (✓) pada skala penilaian yang sesuai. Berikan komentarmu baik berupa saran atau kritikan pada tempat yang disediakan.
- c. Keterangan skala penilaian
 1. Tidak setuju
 2. Kurang setuju
 3. Setuju
 4. Sangat setuju

No	Indikator Penilaian	Penilaian			
		1	2	3	4
1.	Bahasa yang digunakan mudah dipahami				✓
2.	Istilah/ notasi yang digunakan dapat dipahami			✓	
3.	Terurut logis/ sistematis				✓
4.	Praktis/ mudah digunakan				✓
5.	Menarik				✓

ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PENYUSUNAN E-MODUL DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DENGAN MENGGUNAKAN METODE MAKE A MATCH BERDASARKAN KURIKULUM MERDEKA DI SMA ALAM GHIFARI BLITAR.

Nama Siswa : Nurul Hamidah .
 Kelas : XI 1
 Tanggal : 06. September 2023

Petunjuk Pengisian:

Untuk mengetahui respon siswa terhadap penyusunan E-Modul dalam pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan metode make a match berdasarkan kurikulum merdeka. Angket respon ini bertujuan untuk melihat keefektifan pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan metode make a match berdasarkan kurikulum merdeka.

Mohon siswa/i memilih salah satu jawaban yang sesuai dengan memberikan tanda *check list* (✓) pada salah satu kolom penilaian yang tersedia.

Keterangan:

- 1 = Kurang
- 2 = Cukup
- 3 = Baik
- 4 = Sangat Baik

Berilah tanda centang (✓) pada kolom pilihan yang sesuai dan berikan penjelasan terhadap pertanyaan yang diberikan pada tempat yang disediakan.

No	Indikator	Penilaian			
		1	2	3	4
1	Bagaimana pendapatmu tentang komponen pembelajaran terkait uraian materi				✓
2	Bagaimana pendapatmu tentang komponen pembelajaran terkait Penggunaan E-Modul siswa			✓	
3	Petunjuk penggunaan E-Modul mudah dimengerti				✓
4	Bagaimana perasaanmu terhadap suasana belajar di				✓

	dalam kelas menggunakan E-Modul tersebut				
5	Bagaimana penampilan guru pada saat proses pembelajaran didalam kelas menggunakan E-Modul.				✓
6	E-Modul ini disesuaikan dengan kebutuhan siswa di sekolah			✓	
7	Bagaimana pendapatmu terkait nuansa E-Modul Bahasa Arab dari segi penampilan				✓
8	Bagaimana pendapatmu terkait nuansa E-Modul Bahasa Arab dari segi Bahasa				✓
9	Bagaimana pendapatmu terkait nuansa E-Modul Bahasa Arab dari segi isi				✓
10	Lebih efektif dan semangat dalam belajar bahasa arab dengan E-Modul ini				✓
11	E-Module ini sangat membantu untuk meningkatkan keterampilan berbicara			✓	
12	Tampilan kosakata dan frasa membantu kemahiran dalam keterampilan berbicara			✓	

صورة المقابلة مع مدرّسة اللغة العربية



صورة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية



صورة مقابلة مع الطلاب



قامت الباحثة الاختبار القبلي



قامت الباحثة الاختبار البعدي



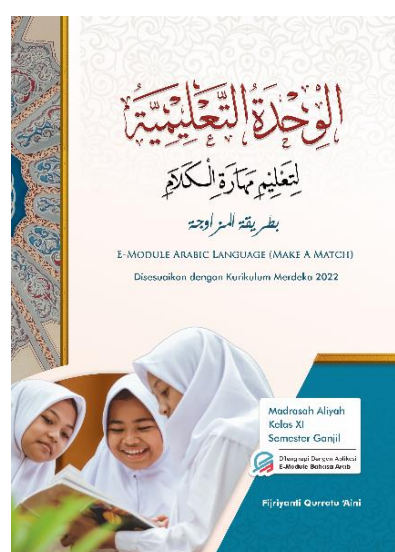
إنتشرت الباحثة المنتج النهائي



كتاب العربية لإستخدام في المدرسة



كتاب العربية لإستخدام من الباحثة





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <https://pasca.uin-malang.ac.id/>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-273/Ps/TL.00/06/2023
Lampiran : -
Perihal : **Permohonan Izin Penelitian**

07 Juni 2023

Yth. Bapak / Ibu Kepala
SMA Alam Al-Ghifari Blitar
di – Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama	: Fijriyanti Qurrotu 'Aini
NIM	: 210104210043
Program Studi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing	: 1. Dr. H. Nurhadi, MA 2. Dr. Abdul Muntaqim Al Anshory S.Hum., M.Pd.
Judul Penelitian	: إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاجية على أساس المنهج الاستقلالي في المدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Direktur,

Wahidmurni





SMA ALAM AL GHIFARI BLITAR

Sekretariat : Jl. Sumba Gang 3 Barat Blitar. No Hp 085645284742 -Email:
smaalamatghifari@yahoo.co.id

SURAT KETERANGAN

Nomor : 002/SMA/Ygh/IX/2023

Yang bertandatangan di bawah ini Kepala Sekolah SMA Alam Al Ghifari Kecamatan
Sananwetan Kota Blitar menerangkan bahwa :

Nama : Fijriyanti Qurrotu 'Aini
NIM : 210104210043
Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester / Tahun Akademik : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Judul Tesis : إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة على أساس المنهج الاستقلالي
في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية ببلنار
Lama Penelitian : Bulan Agustus sampai September 2023
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian di SMA Alam Al Ghifari pada bulan
Agustus hingga September 2023.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Blitar, 18 September 2023

Kepala Sekolah

SMA Alam Al Ghifari



Muhammad Riza Vahlevi, S.Pd

السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الإسم : فجر ينّتي قُرّة عيني

مكان وتاريخ الميلاد : بليتار، ١ أبريل ٢٠٠٠

العنوان : أمبون - ملوك

الجنسية : الإندونيسية

قسم : قسم تعليم اللغة العربية

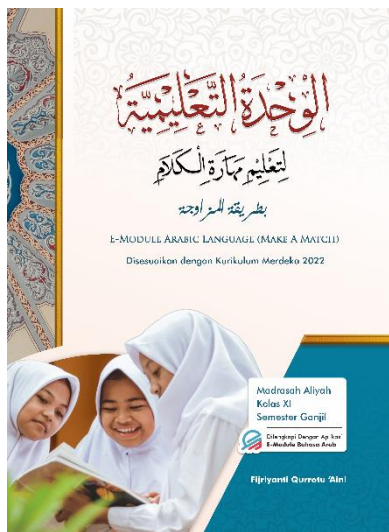
رقم الهاتف : ٠٨٢٢٤٨٠٣١٧٩٩

البريد الإلكتروني : fjriyanti.qurrotu.aini@gmail.com

ب. خبرة التعليميّة

السنة	خبرة التعليميّة
٢٠٠٥-٢٠٠٦	المدرسة روضة الأطفال المنصورة مدينة أمبون
٢٠٠٧-٢٠١٢	المدرسة الابتدائية الإسلامية الهدى ١ بنداناروم بليتار
٢٠١٢-٢٠١٥	المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية أمبون
٢٠١٥-٢٠١٨	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية أمبون
٢٠١٨-٢٠٢٢	سرجانا قسم تعليم اللغة العربية في كلّية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢٠٢٢-٢٠٢٣	ماجستير قسم تعليم اللغة العربية في كلّية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

المنتج



***Electronic Arabic Modul
Access --***

***Application Arabic Book
Access ---***



https://drive.google.com/file/d/1BJC2-EJ1pBV07tagIBQChnm_pko0Trky/view?usp=drivesdk

الوحدة التعليمية

لتعليم مهارة الكلام

بطريقة المزاوجة

E-MODULE ARABIC LANGUAGE (MAKE A MATCH)

Disesuaikan dengan Kurikulum Merdeka 2022



Madrasah Aliyah
Kelas XI
Semester Ganjil



Dilengkapi Dengan Aplikasi
E-Module Bahasa Arab

Fijriyanti Qurrotu 'Aini

PENDAHULUAN

Seiring dengan perkembangan ilmu pengetahuan dan teknologi serta komunikasi membawa perubahan yang sangat besar dalam pola dan gaya hidup jutaan manusia. Perubahan yang sangat cepat dalam kehidupan ini haruslah diantisipasi dan direspon juga oleh dunia pendidikan. Perkembangan ini diperkirakan akan berjalan maju dan menuntut umat manusia untuk mengikutinya. Seperti halnya Keputusan Menteri Pendidikan (**KEMENDIKBUD**) atau yang lebih dikenal dengan Kurikulum Merdeka. Pada implementasinya, Kurikulum Merdeka sudah diterapkan diberbagai instansi sekolah. Kurikulum Merdeka adalah kurikulum dengan system pembelajaran intrakurikuler yang beragam dimana konten materi akan lebih optimal kepada peserta didik. Kemudian dalam pembahasan terkait pengembangan Bahasa arab di Madrasah Aliyah sebelumnya masih bersifat struktualistik, kurang fungsional dan kurang komunikatif. Sehingga diperlukan metode khusus dalam memahami peserta didik.

Berdasarkan hal di atas, maka penulis berinisiatif membuat E-Modul ini agar peserta didik termotivasi untuk berlatih memiliki keterampilan berbicara (Maharah Kalam) dengan berorientasi pada soal atau latihan-latihan berbasis metode ***Make a Match*** dengan dilengkapi *mufradat* (Kosa Kata), *hiwar* (Percakapan), *tadribat* (latihan-latihan), *tarkib* (tata Bahasa) dan Permainan Bahasa disertai dengan *Barcode*. Harapannya E-Modul ini dapat menjadi sarana penunjang bagi peserta didik dan guru pengajar Bahasa arab agar pembelajaran bias lebih efektif dan efisien sehingga tercapai tujuan yang diharapkan.

Penulis menyadari dengan sepenuh hati bahwa E-Modul ini tentu masih banyak kekurangan dan kesalahan. Oleh sebab itu, penulis sangat mengharapkan saran dan kritik yang konstruktif dari berbagai pihak demi untuk perbaikan dan penyempurnaan edisi berikutnya. Atas saran kritik yang membangun, penulis mengucapkan *Jazakumullah Khiaran Katsiran*.

Malang, 25 Juli 2023

Penulis

PETUNJUK PENGGUNAAN



E- Modul untuk Pembelajaran Maharah Al-Kalam berbasis Metode Make a Match ini disusun berdasarkan Kurikulum Merdeka yang mana difokuskan pada pembelajaran keterampilan berbicara (maharah kalam) yang terdiri dari tiga (3) tema yang ditempuh pada semester ganjil kelas XI yaitu tema “*As-Suq*” (Pasar), *As-Shihah* (Kesehatan), *As-Safar* (Bepergian).

E- Modul ini dilengkapi dengan mufradat atau kosa kata yang komunikatif serta gambar yang sesuai dan juga dilengkapi barcode disetiap tema, teks *hiwar* (dialog) yang kontekstual, latihan-latihan yang berbasis metode **Make a Match** yang meliputi keterampilan 4C yaitu *Critical Thinking*, *Communication*, *Collaboration*, dan *Creativity* yang tersirat pada latihan soal-soal di *hiwar* maupun *tarakib*.



Keterampilan 4C yaitu meliputi Critical Thinking, Communication, Collaboration, dan Creativity yang terdapat pada E-Modul maharah kalam berbasis metode Make a Match ini ditunjukkan dengan beberapa indikator. antara lain sebagai berikut:

- Menemukan makna tersirat dari gambar yang telah disediakan
- Mendiskripsikan gambar dengan ungkapan sederhana secara lisan
- Menganalisis gambar dengan ungkapan lisan
- Merespon pertanyaan terkait tema
- Mendemonstrasikan dialog dengan pelafalan dan intinasi yang benar
- Mengembangkan dialog sederhana sesuai tema (السوق، الصّحة، السّفر)



Penyajian materi diperuntukkan bagi kelas XI Semester ganjil terdiri dari 3 bab atau tema yang mengacu pada ruang lingkup pembelajaran bahasa arab sebagaimana yang tertuang dalam CP (Capaian Pembelajaran) yang meliputi (السوق، الصّحة، السّفر). Setiap tema atau bab terdiri dari cover tema yang memuat ilustrasi dan stimulus terkait tema, rincian CP, serta tujuan pembelajaran. Siswa perlu membaca sebelum menuju kepada materi selanjutnya agar termotivasi untuk belajar.



Materi pembelajaran setiap bab terdiri dari *mufradat*, *Ibarat/ungkapan*, *teks hiwar*, *tadribat ala hiwar*, *tarkib*, *permainan bahasa*, dan diakhiri dengan refleksi dan tindak lanjut.

Mufradat disajikan engan gambar yang menarik kemudian diberikan audio dan juga barcode agar memudahkan siswa dalam berbicara bahasa arab yang baik dan benar, hayya natakallam (teks hiwar) secara kontekstual, *tadribat ala al hiwar* yang menggunakan keterampilan 4C (*Critical Thingking, Communication, Collaboration, dan Creativity*).

Adapun rincian petunjuk penggunaan E-Module ini adalah sebagai berikut:

- ✓ E-Module *Maharah Kalam* ini berbentuk Aplikasi sehingga siswa harus Meng-Install aplikasi E-Module terlebih dahulu
- ✓ Pada materi *hayya natakallam*, peserta didik diminta untuk mengemukakan informasi terkait tema secara lisan.
- ✓ *Tadribat 'ala al-hiwar* yang terdapat 4 latihan, peserta didik diminta untuk berlatih memiliki keterampilan berbicara sesuai dengan intruksi atau kalimat perintah pada masing-masing latihan terkait tema. Misalnya mendemonstrasikan dialog dengan intonasi yang benar, menganalisis gambar dengan ungkapan sederhana secara lisan, merespon pertanyaan guru sesuai tema, mendeskripsikan gambar kedalam ungkapan lisan, dan mengembangkan dialog sederhana sesuai tema.
- ✓ *Tarkib*, disajikan untuk menunjang maharah kalam/ keterampilan berbicara sesuai dengan susunan gramatikal sebagaimana ketentuan Capaian Pembelajaran serta ditambah *tadribat 'ala al- tarkib*. Peserta didik diminta untuk melakukan intruksi yang terdapat pada perintah soal.
- ✓ Permainan Bahasa yang dibuat yaitu dengan metode make a match yang mana menciptakan suasana yang menyenangkan bagi peserta didik
- ✓ Refleksi Diri, yaitu feedback , tindak lanjut dari proses pembelajaran. Disajikan diakhir setiap bab dengan tujuan untuk mengukur dan intropeksi kemampuan diri peserta didik setelah mempelajari materi pada masing-masing bab.



المحتويات

VIII.....	التمهيد
IX.....	إرشاد استخدام E-Module لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة
XI.....	المحتويات
١.....	الدرس الأول: السّوق
٣.....	المفردات حول السّوق
٦.....	الحوار لأوّل
٧.....	الحوار الثّاني
٨.....	التدريبات على الحوار
١١.....	العدد
١١.....	التركيب
١٤.....	التدريب على التركيب
١٨.....	الدرس الثاني: الصّحة
٢٠.....	المفردات حول الصّحة
٢٥.....	الحوار لأوّل
٢٦.....	الحوار الثّاني
٢٧.....	التدريبات على الحوار
٣٠.....	التركيب
٣٢.....	التدريب على التركيب
٣٥.....	الدرس الثالث: السّفر
٣٧.....	المفردات حول السّفر
٤٠.....	الحوار لأوّل
٤١.....	الحوار الثّاني
٤٢.....	التدريبات على الحوار
٣٤.....	التركيب
٤٦.....	التدريب على التركيب
٤٩.....	المراجع

KEGIATAN BELAJAR I (MAHARAH AL- KALAM)

A. Deskripsi Singkat

Materi ini membahas tentang teks dialog terkait topik السُّوق atau seputar tentang pasar dan berbelanja. Dalam materi ini diperkenalkan beberapa kosa kata yang sering digunakan dalam mengungkapkan tema seputar pasar dan berbelanja kepada orang lain. Untuk menunjang pengungkapan tema pasar juga dipaparkan terkait jinsiyah atau warga negara.

B. Capaian Pembelajaran MK

Setelah menyimak teks dan mempraktekkan dialog terkait topik السُّوق diharapkan :

- Anda dapat Menirukan contoh ungkapan sederhana
- Anda dapat Menyebutkan kosakata dalam bahasa arab dengan baik
- Anda dapat Melakukan tanya jawab sesuai contoh ungkapan yang di programkan dengan benar sesuai dengan kaidah
- Anda dapat Memperagakan dialog secara berpasang-pasangan sesuai contoh
- Anda dapat Memperagakan dialog secara berpasangan sesuai kondisi masing-masing.

C. Indikator & Tujuan Pembelajaran

Setelah melakukan pembelajaran, diharapkan peserta didik mampu:

- ✓ Menirukan contoh ungkapan sederhana
- ✓ Menghafalkan ungkapan sederhana
- ✓ Melakukan tanya jawab sesuai contoh ungkapan yang di programkan dengan benar
- ✓ Memperagakan ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon dalam teks dialog baik tanpa teks (hafalan) atau dengan teks
- ✓ Memperagakan teks hiwar dengan tepat
- ✓ Mampu bertanya dan menjawab dengan memperhatikan struktur teks da unsur kebahasaan yang benar sesuai dengan konteks.

المفردات حول السّوق

Menemukan Makna Tersirat dari Gambar ! (Critical Thinking)

لاحظ واستمع ثم أعذ



الفواكه



رخيص



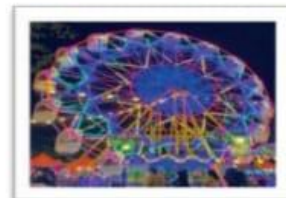
السّوق التقليدي



قهوة



لحم



السّوق الليلي



البيضة



متجر



قبعة



Scan Me

هيا نتكلام

الحوار الأول

Mengemukakan Informasi Kontekstual secara lisan dengan tepat
(Communication & Collaboration)



المشتري : ما شاء الله، ما أجمل قميصًا وقلنسوة!

البائع : يا سيدي، تعال إلى هنا!

المشتري : بكم القميص والقلنسوة؟

البائع : هذا ثلاثمائة روبية.

المشتري : هل لديك خمار وثوب للنساء؟

البائع : نعم، تعال إلى قسم الثوب للنساء.

المشتري : طيب.

البائع : هل تريد شيئًا آخر؟

المشتري : لا، شكرًا.

البائع : تمام، شكرًا على التسوق هنا. مع السلامة

المشتري : عفوا. مع السلامة

التدريبات على الحوار

A. Mendemonstrasikan dialog dengan intonasi yang benar!

(Communication)

التدريب الأول

اختر وتبادل الحوار السابق مع زميلك أمام الفصل!

Pilihlah dan praktikkanlah dialog diatas dengan temanmu di depan kelas!

(Collaboration with your partner)

B. Merespon pertanyaan guru dengan tepat

(Creativity)

التدريب الثاني

أجب عن هذه الأسئلة شفهيًا وفقًا بالنص السابق!

Jawablah secara lisan pertanyaan ini sesuai teks hiwar diatas!

(Critical Thinking)

١. ماذا يشتري المشتري في الحوار الأول؟
٢. هل لديه خمار وثوب للنساء؟
٣. ما هو السعر الإجمالي الذي اشتراه المشتري في الحوار الأول؟
٤. هل يحصل المشتري في الحوار الثاني على تخفيض؟
٥. ماذا يشتري المشتري في الحوار الثاني؟

التدريب الرابع

اجعل الحوار بسيطاً مع زميلك لموضوع "السوق"

Buatlah dialog sederhana dengan temanmu tentang tema "Pasar"

(Collaboration with your friend).

التدريب الخامس

أجب عن الأسئلة شفويًا مستعينًا بالصّور!

Jawablah pertanyaan secara lisan dengan gambar!



ماذا يشتري الطالب؟



إلى أين تذهب الأم؟



ماذا يبيع العم؟



ماذا يلبس الولد؟



إلى أين يذهب الأب؟



ماذا يلبس البنت؟

العدد

مؤنث	مذكر
واحد	واحد
اثنان	اثنان
ثلاثة	ثلاث
أربعة	أربع
خمسة	خمس

العدد + المعدود

مؤنث	مذكر
مَجَلَّة واحدة	قلم واحد
مَجَلَّتَانِ اثْنَتَانِ	قلمان اثنان
ثلاث مَجَلَّاتٍ	ثلاثة أقلامٍ
أربع مَجَلَّاتٍ	أربعة أقلامٍ
خمس مَجَلَّاتٍ	خمسة أقلامٍ

التدريب على التراكيب

اذكر الرقم الذي حدده المعلمة!



(Ucapkanlah bilangan yang ditunjuk oleh guru)

Critical Thinking & Creativity



تبادل الحوار مع زميلك!

مثال: ط ١: كم طالبًا في الغرفة ؟

ط ٢ : في الغرفة ثمانية طلاب.



Permainan Bahasa Arab Menggunakan “Metode Make a Match”

مثال:

الطالب ١ : سَكَّرَ (ر)

الطالب ٢ : واحدٌ (د)

الطالب ٣ : عنوان (ن)

الطالب ٤ : تلك (ك)

الطالب ٥ : نعم (م)

- Tema sebaiknya disesuaikan dengan materi yang telah diajarkan
- Masing-masing siswa secara berurutan menyebutkan (dengan lisan) satu kata yang diawali dengan huruf terakhir dari kata yang diucapkan
- Siswa yang salah satu nya tidak dapat menemukan kata dalam batas waktu yang ditentukan, mendapatkan hukuman atau tugas tertentu.
- (Sesuai dengan kesepakatan kelas)

Refleksi

Bagaimana skill berbicara anda sekarang?

Setelah anda mempelajari materi tentang (السَّوْق) maka untuk diri anda terhadap materi yang sudah dipelajari, silahkan jawab dengan jujur terkait penguasaan materi yang telah dipelajari pada E-Module berikut!

Tabel Refleksi Diri Pemahaman Materi

No.	Indikator	Ya	Tidak
1.	Menirukan contoh ungkapan sederhana		
2.	Menghafalkan ungkapan sederhana		
3.	Melakukan tanya jawab sesuai contoh ungkapan yang di programkan dengan benar		
4.	Memperagakan ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon dalam teks dialog baik tanpa teks (hafalan) atau dengan teks		
5.	Memperagakan teks hiwar dengan tepat		
6.	Mampu bertanya dan menjawab dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar sesuai dengan konteks.		

Umpan Balik dan Tindak Lanjut

1. Bagaimana kesan anda setelah mempelajari materi tentang السوق pada E-Module ini?
2. Apa pengalaman anda belajar dengan menggunakan E-Module ini?
3. Apakah anda merasa sudah mendapatkan pemahaman dan keterampilan yang memadai tentang informasi السوق?
4. Materi mana yang belum dipahami?
5. Kesulitan apa yang anda temui ketika mempelajari materi ini dengan menggunakan E-Module ini?

Kritik dan Saran

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



الدرس الثاني:

الصّحة

KEGIATAN BELAJAR II

(MAHARAH AL- KALAM)

A. Deskripsi Singkat

Materi ini membahas tentang teks dialog terkait topik *الصحة* atau seputar tentang kesehatan. Dalam materi ini diperkenalkan beberapa kosa kata yang sering digunakan dalam mengungkapkan tema seputar kesehatan. Untuk menunjang pengungkapan tema kesehatan juga dipaparkan terkait *jinsiyah* atau *warga negara*.

B. Capaian Pembelajaran MK

Setelah menyimak teks dan mempraktekkan dialog terkait *الصحة* diharapkan :

- Anda dapat Menirukan contoh ungkapan sederhana
- Anda dapat Menyebutkan kosakata dalam bahasa arab dengan baik
- Anda dapat Melakukan tanya jawab sesuai contoh ungkapan yang di programkan dengan benar sesuai dengan kaidah
- Anda dapat Memperagakan dialog secara berpasang-pasangan sesuai contoh
- Anda dapat Memperagakan dialog secara berpasangan sesuai kondisi masing-masing.

C. Indikator & Tujuan Pembelajaran

Setelah melakukan pembelajaran, diharapkan peserta didik mampu:

- ✓ Menirukan contoh ungkapan sederhana
- ✓ Menghafalkan ungkapan sederhana
- ✓ Melakukan tanya jawab sesuai contoh ungkapan yang di programkan dengan benar
- ✓ Memperagakan ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon dalam teks dialog baik tanpa teks (hafalan) atau dengan teks
- ✓ Memperagakan teks hiwar dengan tepat
- ✓ Mampu bertanya dan menjawab dengan memperhatikan struktur teks da unsur kebahasaan yang benar sesuai dengan konteks.

المفردات حول الصّحة

Menemukan Makna Tersirat dari Gambar ! (Critical Thinking)

لاحظ واستمع ثم أعد



طبيب



حائضة



مبطون



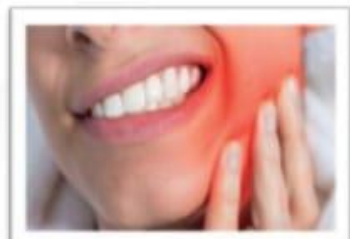
جراحية



زكام



ميزان الحرارة



وجع السنّ



سعال



الصداع



Scan Me

هيا نتكلام

الحوار الأول

Mengemukakan Informasi Kontekstual secara lisan dengan tepat
(Communication)



موظف المستشفى : أهلا وسهلا يا سيدي، أي خدمة؟

محمد : أهلا بك، أريد أن أقابل الطبيب.

موظف المستشفى : هل لديك موعد؟

محمد : لا، ما عندي موعد. هذه أول مرة أحضر إلى هذا المستشفى.

موظف المستشفى : أي خدمة، يا سيديز

محمد : أشعر بارتفاع درجة الحرارة، وأشعر بألم في الخلق ولم أشته الأكل منذ يوم الخميس

موظف المستشفى : أنصحك أن تقابل الطبيب المتخصص بالحنجرة، ولأنّ هذا أول حضور لك في هذا المستشفى عليك أن تعريف الإجراءات للفحص: لتسهيل عملية فحصك والإجراءات التي يجب أن تقوم بها هي: أولاً، اضغط على هذا الجهاز للحصول على رقم في قائمة الانتظار. ثانياً، انتظر حتى يدعوك الموظف، ثم أذهب إليه وقم بالتسجيل واملأ الإستمارة المطلوبة. وأخيراً، أذهب إلى غرفة الطبيب، سوف تدعوك الممرضة هناك.

محمد : طيب، شكرا جزيلاً على هذه المعلومات النافعة.

التدريبات على الحوار

A. Mendemonstrasikan dialog dengan intonasi yang benar!

(Communication)

التدريب الأول

احتر وتبادل الحوار مع زميلك !

Pilih dan Praktikanlah dialog diatas dengan temanmu !

B. Merespon pertanyaan guru dengan tepat

(Creativity)

التدريب الثاني

أجب عن الأسئلة الآتية شفها مناسبة بنفسك!

Jawablah pertanyaan berikut secara lisan, sesuai dengan dirimu sendiri!

١. ماذا يعمل محمد في الحوار الأول؟
٢. ماذا يشعر محمد؟
٣. ما هي المعلومات التي ينقلها موظف المستشفى؟
٤. كم عددا الخطوات الموجودة لأول مرة لتسجيل الدخول إلى المستشفى؟ اذكر!
٥. اذكر ٥ المفردات عن الصحة!

C. Praktikkanlah percakapan dengan temanmu dibantu oleh gambar
(Creativity and Critical Thinking)

تبادل الحوار مع زميلك مستعينًا بالصّور!



التدريب الثالث

تبادل السؤال والجواب مع صديقك عن الصّحة مستعينًا بالصّورة!

Tanya jawablah dengan temanmu secara bergantian tentang **"Kesehatan"** dengan bantuan gambar!

المثال : + : ماذا تعمل في المستشفى؟

- : أعالج في المستشفى



المستشفى



صيدليّ



المستوصف

D. Mengembangkan dialog sederhana sesuai konteks.

(Creativity)

التدريب الرابع

اذكر ١٠ مفردات عن الصحة !

(Sebutkan 10 Kosa kata tentang Kesehatan)

E. Berbicaralah materi dibawah selama 3 menit! (Creativity)

التدريب الخامس

تكلم عما يلي لمدة ثلاث دقائق!

١. السعال

٢. الحتى

٣. الصداع

التراكيب

١. تعريف حروف الجر (Pengertian Huruf Jar)

“Huruf jar adalah beberapa huruf yang menyebabkan isim setelahnya menjadi majrur”.

٢. أنواع حروف الجر (Macam-Macam Huruf Jar)

Dari, tentang	عن	Dari, Sebagian, Diantara	من
Seperti	ك	Ke, pada	إلى
Milik, untuk, sungguh	ل	Diatas, kepada, kewajiban	على
Dengan, di.	ب	Di dalam, di, pada	في

لاحظ حروف الجر والمجرور كما يلي!

رجعت من المستشفى	عن	بقي بعيد عن المسجد	من
أذهب إلى الصّداليّة	ك	أنت كالقمر	إلى
الكتاب على المكتب	ل	أحمل الوصفة الطّبيّة للأستاذ	على
أنام في غرفة النّوم	ب	أذهب إلى المستشفى بالسيّارة	في

التدريب على التراكيب

Sebutkanlah dengan lisan yang termasuk *Huruf Jar* dan *Huruf 'Ataf* pada bacaan di bawah!

اذكر شفويًا الحروف الجر وحروف العطف وفقًا للنّصّ!

إبراهيم طالب في المدرسة الثانوية، يذهب إلى المدرسة صباح كل يوم، وفي يوم من الأيام في أثناء الدراسة شعر بألم شديد في بطنه ونزله برده، فذهب إلى المستشفى بسيارة المدرسة. وبعد أن وصل إلى المستشفى طلب منه الطبيب أن يستريح على السرير ليفحصه، ثم أعطاه الطبيب وصفة طبية ونصحه بما يلي: أولاً أن يشرب الدواء ثلاث مرّات كل يوم، وثانيًا أن يتناول الوجبات الثلاث في وقتها، وثالثًا أن يستريح راحة كافية.

Permainan Bahasa Arab Menggunakan “Metode Make a Match”

مثال:

الطالب ١ : طبيب (ب)

الطالب ٢ : زكام (م)

الطالب ٣ : ممرض (ض)

الطالب ٤ : إسهال (ل)

الطالب ٥ : لكن (ن)

- ❖ Tema sebaiknya disesuaikan dengan materi yang telah diajarkan
- ❖ Masing-masing siswa secara berurutan menyebutkan (dengan lisan) satu kata yang diawali dengan huruf terakhir dari kata yang diucapkan
- ❖ Siswa yang salah satu nya tidak dapat menemukan kata dalam batas waktu yang ditentukan, mendapatkan hukuman atau tugas tertentu.

(Sesuai dengan kesepakatan kelas)



Bagaimana skill berbicara anda sekarang?

Setelah anda mempelajari materi tentang (الصَّحَة) maka untuk diri anda terhadap materi yang sudah dipelajari, silahkan jawab dengan jujur terkait penguasaan materi yang telah dipelajari pada E-Module berikut!

Tabel Refleksi Diri Pemahaman Materi

No	Indikator	Ya	Tidak
1.	Menirukan contoh ungkapan sederhana		
2.	Menghafalkan ungkapan sederhana		
3.	Melakukan tanya jawab sesuai contoh ungkapan yang diprogramkan dengan benar		
4.	Memperagakan ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon dalam teks dialog baik tanpa teks (hafalan) atau dengan teks		
5.	Memperagakan teks hiwar dengan tepat		
6.	Mampu bertanya dan menjawab dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar sesuai dengan konteks.		

Umpan Balik dan Tindak Lanjut

1. Bagaimana kesan anda setelah mempelajari materi tentang الصَّحَّة pada E-Module ini?
2. Apa pengalaman anda belajar dengan menggunakan E-Module ini?
3. Apakah anda merasa sudah mendapatkan pemahaman dan keterampilan yang memadai tentang informasi الصَّحَّة?
4. Materi mana yang belum dipahami?
5. Kesulitan apa yang anda temui ketika mempelajari materi ini dengan menggunakan E-Module ini?

Kritik dan Saran

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

المراجع

DAFTAR PUSTAKA

محمد معصوم بن علي. ٥٦٩١. الأمثلة التصريفية. سورابايا: مكتبة ومطبعة سالم نيهان.
مصطفى الغلايبي. ٤٩٩١. جامع الدروس العربية مصر: المكتبة العصرية.
سلام، محمد جمال، العربية للكبار في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

Direktorat KSKK Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam, Kementria Agama Republik Indonesia, 2020.



PROFIL PENULIS

Fijriyanti Qurrotu 'Aini, dilahirkan di Blitar Jawa Timur pada tanggal 01 April 2000 anak pertama dari tiga bersaudara pasangan Nur Alim Natsir dan Asyik Nur Allifah AF. Penulis memulai jenjang Pendidikan dasar di MI Al-Huda I Pandanarum, Blitar (2007-2012), MTsN Batu Merah Ambon Kecamatan Sirimau Kota Ambon (2013-2015). Kemudian melanjutkan Pendidikan menengah atas di MAN Ambon Kecamatan Sirimau Kota Ambon (2016-2018). Setelah selesai menempuh pendidikan menengah atas, penulis menempuh pendidikan strata 1 (S1) Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang mulai dari tahun (2018-2021) dan menyelesaikan sarjana tahun 2022, dengan judul skripsi:

"فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في تعليم مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شريون".

Dan sekarang penulis sedang proses menyelesaikan tugas akhir di pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang dengan judul tesis:

"إعداد المواد لتعليم مهارة الكلام بطريقة المزاوجة (Make a Match) على أساس المنهج الاستقلالي في مدرسة الغفاري الإسلامية الثانوية بليتار".

Selama menempuh pendidikan, penulis aktif dalam membuat media pembelajaran terutama dalam membuat modul dengan media Flip dan juga perangkat pembelajaran lainnya yang berhubungan dengan Bahasa Arab. E-Module ini disusun untuk digunakan peserta didik dan pendidik pada saat pembelajaran daring/ tidak dan juga E-Module ini dikembangkan untuk memenuhi tugas akhir studi magister pendidikan bahasa arab. Semoga E-Module ini bermanfaat bagi pendidik dan peserta didik didalam melakukan proses pembelajaran bahasa arab.



Dilengkapi Dengan Aplikasi
E-Module Bahasa Arab